

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec, de la Société des Jardiniers-Maraichers et de la Société d'Industrie Laitière de la province de Quebec

La Coopérative Pédérée ne se tient aucunement responsable de la matière à lire, pas plus que des annonces que peut publier le Bulletin de la Ferme, autres que celles qui la concernent en propre.

Canada, excepté Cité de Québec: Cité de Québec et pays étrangers : Pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québe

et de la Société des Jardiniers-Maraichers:

75

VOLUME XVII, No 49

QUEBEC

LE 5 DECEMBRE 1929

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE

vous obtiendra les plus hauts prix possibles pour VOS VOLAILLES ABATTUES

Les meilleurs marchés vous sont ouverts par elle, grâce à ses nombreuses relations et grâce à une clientèle de choix qu'elle a su se créer

POULETS :-: POULES :-: DINDES :-: CANARDS OIES :-: LIEVRES :-: LAPINS

Préparez les sujets que vous destinez au marché; donnez-leur la qualité qui leur permettra d'obtenir les hauts prix offerts pour les sujets de choix.

Nous fournissons gratuitement des circulaires sur la préparation, l'abattage et l'emballage des volailles abattues. Faites-nous-en la demande.

QUE VOTRE PROCHAINE EXPEDITION SOIT A LA

Coopérative Fédérée de Québec 130 St-Paul Est, Montréal .:- (Casier Posta! 326)

N'ABUSONS PAS D'AUCUNE BONNE CHOSE... MEME DES ENGRAIS CHIMIQUES!!!

Employons les engrais chimiques avec discernement.

Satisfaisons aux besoins de la plante . . . Pas de superflu.

Principes généraux sur l'emploi des engrais chimiques

L'expérience a démontré que les récoltes sur sols légers profitent mieux d'une application de potasse que celles qui poussent sur les terres fortes. Produites sur les mêmes sols, les céréales demandent moins de potasse que les légumes et les pommes de terre.

On peut dire, sans crainte d'erreur, que tous les sols de la province de Québec profiteront bien d'une assez forte application d'acide phosphorique. Dans tous les mélanges que nous employons, tâchons de mettre de 8% à 10% d'acide phosphorique; 12% dans bien des cas serait préférable. Souvent, là où on a un sol argileux, riche en matière organique, une application d'acide phosphorique seul donnera les résultats les plus économiques, surtout s'il s'agit de céréales.

Pour ce qui est de l'azote, il faut surtout tenir compte de l'application de fumier et de la croissance du trèfle et de la luzerne. Il faut aussi bien se rappeler que l'azote a pour effet de pousser la plante à se développer en tiges et en feuillage:

Mélanges que l'on pourrait employer.

Les mélanges suivants donneront de meilleurs résultats, si on les emploie avec une application de fumier d'une dizaine de tonnes à l'acre.

POUR POMMES DE TERRE

600 à 700 lbs à l'acre

- 1) 5-8-7.... que l'on pourrait mélanger soi-même en employant:
 - 500 lbs Sulfate d'Ammoniaque
 - 1000 lbs Superphosphate
 - 300 lbs Muriate de potasse
 - 200 lbs Sable, ou toute autre matière inerte.
- 2) 4-8-10.... que l'on pourrait mélanger soi-même en employant:
 - 400 lbs Sulfate d'Ammoniaque
 - 1000 lbs Superphosphate
 - 400 lbs Muriate de potasse
 - 200 lbs Sable ou toute autre matière inerte.

POUR JARDINAGES

500 à 600 lbs à l'acre

- 6-8-10.....que l'on pourrait mélanger soi-même employant:
 - 600 lbs Sulfate d'Ammoniaque
 - 1000 lbs Superphosphate 400 lbs Muriate de potasse.

POUR OIGNONS

700 à 800 lbs à l'acre

- 1) 2-8-10.... que l'on pourrait mélanger soi-même en
 - employant: 200 lbs Sulfate d'Ammoniaque
 - 1000 lbs Superphosphate
 - 400 lbs Muriate de potasse
 - 400 lbs Sable ou toute autre matière inerte.
- 2) 2-12-6.... que l'on pourrait mélanger soi-même en employant:
 - 200 lbs Sulfate d'Ammoniaque
 - 1500 lbs Superphosphate
 - 250 lbs Muriate de Potasse
 - 50 lbs Sable ou toute autre matière inerte.

POUR BLE D'INDE

500 à 600 lbs à l'acre

- 3-9-6.... que l'on pourrait mélanger soi-même en employant:
 - 300 lbs Sulfate d'Ammoniaque
 - 1125 lbs Superphosphate
 - 250 lbs Muriate de Potasse
 - 325 lbs Sable ou toute autre matière inerte.

POUR CEREALES

400 à 500 lbs à l'acre

- que l'on pourrait mélanger soi-même en employant:
 - 200 lbs Sulfate d'Ammoniaque
 - 1500 lbs Superphosphate
 - 250 lbs Muriate de Potasse
 - 50 lbs Sable ou toute autre matière inerte.

POUR PRAIRIES

500 à 600 lbs à l'acre

- 0-8-7 que l'on pourrait mélanger soi-même en employant:
 - 1000 lbs Superphosphate
 - 300 lbs Muriate de Potasse
 - 700 lbs Sable ou toute autre matière inerte.
- Il est une autre formule que l'on aurait souvent avantage à appliquer sur une terre noire, très riche en matière organique, qui ne semble pas très productive:
 - que l'on pourrait mélanger soi-même en employant:
 - 1250 lbs Superphosphate

 - 400 lbs Muriate de potasse 350 lbs Sable ou toute autre matière inerte.

Ces mélanges ne sont pas des règles fixes, auxquelles il n'est pas permis de déroger. Ce sont plutôt des formules générales qui peuvent varier quelque peu, en tenant compte des principes généraux cités plus haut. Encore ici, l'agronome sera le meilleur conseiller, pour dire si l'on a avantage à varier ces formules, en tenant compte de la qualité du sol.

Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec

ADMINISTRATION ET PUE

Abonnement payable d'ava

Canada—Excepté cité de Québec. Cité de Québec et pays étrangers. Pour les Sociétaires de la Coope tive Fédérée de Québec et de Société des Jardiniers-Maralche

par insertion. Payable d'avance vigueur depuis le 1er octobre 192

Pour abonnements et ani 'Bulletin de la Ferme", Limitée la Couronne (Edifice Guillemett

Volume XVII-Henri

D'une p

Avez-vous pris cor Voilà une superbe

vous procurer des oise table et contribuer en revue agricole que vou

A ceux que vou avons donné à notre des articles profession les différentes branche peuvent y puiser d'e cultiver et de faire l'él

A ces avantages gratuites, tant techni se prévaloir nos abont

D'un autre côté, Perron pour enrégim dans un vaste mouve peut se rendre le témtout autre, servi les i nos pages les articles d des marchés.

Pour joindre l'u technique: page fém: feuilleton, nouvelles

Nous avons la p rêts des cultivateurs de parler de politique rêts matériels imméd peuvent donc recevo trouver qui puisse ble

Si nous nous effe c'est que nous croyo moyen le plus efficac et de la vente des p grande prospérité de

Le Bulletin de la fense des intérêts d Vous servez donc et diffusion de notre jo

encore le Bulletin d décident à prendre u

Nous faisons to jeunes filles—ce que tellement à ceux qu s'abonner pour avoi

Nous nous fero pagande à tous ceux

A l'œuvre donc Poussins du Bulletin du présent numéro.

bien. Ayons soin de toujours bien propre. de la peau et nous évi sites. C'est une conc et qui assure un bon r

Faites tout ceci, vous ennuyer d'ici au

nerte.

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Abonnement payable d'avance

Canada—Excepté cité de Québec..... \$1..00 Cité de Québec et pays étrangers...... Pour les Sociétaires de la Coopéra tive Fédérée de Québec et de la ociété des Jardiniers-Maralchers...

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonce classifiée 3 sous du mot. Minimum 75 sous par insertion. Payable d'avance. Tarif en vigueur depuis le 1er octobre 1928.

Pour abonnements et annonces, écrire au "Bulletin de la Ferme", Limitée, 37, rue de la Couronne (Edifice Guillemette), Québec Case postale 129.—Tél. 3-1721.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION ET RÉDACTION 37, DE LA COURONNE, QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC de la Société des Jardiniers-Mara chers et de la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec.

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de

Elle est rédigée par un comité de techni ciens et de praticiens agricoles, assistés de collaborateurs occasionnels et de corres pondants de diverses institutions agrico'es Toute collaboration est sujette au contrôle

La correspondance concernant la rédaction doit être adressée au Directeur du "Bulletin de la Ferme", Case postale 129,

Volnme XVII-Henri Gagnon. Président,

QUÉBEC le 5 DECEMBRE 1929

Frs Fleury, Gérant,-Numéro 49

D'une pierre deux coups

Avez-vous pris connaissance de notre offre de poussins gratis? Voilà une superbe occasion de faire d'une pierre deux coups: vous procurer des oiseaux qui seront la base d'un troupeau profitable et contribuer en même temps à augmenter le tirage d'une revue agricole que vous aimez.

A ceux que vous solliciterez, vous pourrez dire que nous avons donné à notre journal une orientation documentaire par des articles professionnels, que nous fournissent des experts dans les différentes branches de la culture et de l'élevage. Nos lecteurs peuvent y puiser d'excellents conseils, qui leur permettront de cultiver et de faire l'élevage avec plus de facilités et de profits.

A ces avantages, nous pouvons ajouter les consultations gratuites, tant techniques que juridiques, services dont peuvent se prévaloir nos abonnés sans qu'il leur en coûte un sou.

D'un autre côté, on sait les efforts tentés par l'honorable M. Perron pour enrégimenter tous les cultivateurs de la province dans un vaste mouvement coopératif. Le Bulletin de la Ferme peut se rendre le témoignage d'avoir depuis toujours, et plus que tout autre, servi les intérêts de la coopération. On trouve dans nos pages les articles de la Coopérative Fédérée et les derniers prix des marchés.

Pour joindre l'utile à l'agréable, nous ajoutons à la partie technique: page féminine, chronique, causerie pour les enfants, feuilleton, nouvelles de la semaine condensées, etc.

Nous avons la prétention de servir ainsi les meilleurs intérêts des cultivateurs de cette province. Nous laissons à d'autres de parler de politique pour nous occuper exclusivement des intérêts matériels immédiats du cultivateur. Rouges comme bleus peuvent donc recevoir et lire le Bulletin de la Ferme sans y rien trouver qui puisse blesser leurs convictions politiques.

Si nous nous efforçons tant de développer le sens coopératif, c'est que nous croyons que c'est là le meilleur mode d'action, le moyen le plus efficace de résoudre les problèmes de la production et de la vente des produits agricoles, et d'assurer ainsi une plus grande prospérité de la classe si importante des cultivateurs.

Le Bulletin de la Ferme, c'est l'arme de combat pour la défense des intérêts des cultivateurs sur le terrain économique. Vous servez donc et vos intérêts et les nôtres en travaillant à la diffusion de notre journal.

Vous connaissez dans votre village ceux qui ne reçoivent pas encore le Bulletin de la Ferme, sollicitez-les jusqu'à ce qu'ils se décident à prendre un abonnement.

Nous faisons tout spécialement appel aux femmes et aux jeunes filles-ce que femme veut, Dieu le veut. Elles en feront tellement à ceux qui n'ont pas notre Bulletin qu'ils finiront par s'abonner pour avoir la paix.

Nous nous ferons un plaisir d'envoyer des numéros de propagande à tous ceux qui nous en feront la demande.

A l'œuvre donc sans plus tarder, entrez dans le Concours de Poussins du Bulletin de la Ferme. Voyez l'annonce en page 1152 du présent numéro.

bien. Ayons soin de les panser régulièrement, afin que leur eau soit toujours bien propre. Nous facilitons ainsi les fonctions si importantes de la peau et nous évitons que nos animaux soient atteints par les parasites. C'est une condition absolument nécessaire à la santé du bétail et qui assure un bon rendement.

Faites tout ceci, et faites-le bien, et vous n'aurez pas le temps de vous ennuyer d'ici au printemps prochain.

CE QUE L'ON PEUT FAIRE DURANT L'HIVER

Si, pendant la bonne saison, le cultivateur n'a pas de temps à perdre pour e-sayer de faire au moment opportun et de mener à bien tous les travaux réclamés par les cultures et l'exploitation du bétail, cela ne veut pas dire que l'hiver lui laisse beaucoup de loisirs et qu'il n'a rien à faire. Les occupations ne lui manquent pas, contrairement à ce que peuvent penser certains citadins qui croient que l'habitant en hiver n'a d'autres choses à faire qu'à jouer aux cartes ou à faire la causette chez les voisins. Voyons quelques-uns des travaux qui nécessitent l'attention du cultivateur soigneux durant la saison hibernale.

D'abord, il y a les réparations à apporter aux coffres, aux châssis, aux cloches qu'il utilise au jardin et aussi les réparations à faire au petit mobilier servant à la basse-cour, à la cuisine, à l'étable, au rucher, etc.

On rangera l'outillage et le matériel de culture, petits outils à main, instruments aratoires, voitures, etc. Les parties qui devront être graissées le seront avec soin. On portera une attention toute spéciale à la conservation des attelages. Après les avoir graissés, on évitera de les laisser dans les locaux habités par les animaux, où l'air est souvent saturé

Les engrenages et les parties délicates de certains instruments. lieuses, semoirs, etc., seront nettoyés avec soin, on s'assurera que tout fonctionne bien et qu'aucune pièce ne doit être remplacée. Le bois et les peintures métalliques recevront les peintures nécessaires.

On soignera les semences mises au grenier. On triera les graines choisies comme devant servir de semences au printemps. Les tas de grains conservés en attendant la vente seront remués de temps en temps et changés de place pour les aérer et pour détruire les bébittes

L'hiver est très favorable aux travaux de défrichement et à la préparation des piquets de clôture pour remplacer au printemps ceux qui ne sont plus bons.

Les abreuvoirs et les abris seront visités et on y fera les réparations nécessaires pour les remettre en bon état.

On ne perdra pas de vue les soins à donner aux pommes de terre, que l'en conservera afin de les préserver de la gelée et pour s'assurer qu'elles sont en bon état et ne se gâtent pas.

Ce sont là quelques-unes seulement des nombreuses occupations du cultivateur en hiver. Outre ces travaux manuels, les longues soirées lui permettront de lire et d'étudier de bons livres ou de bons journaux agricoles comme le Bulletin de la Ferme. Il y a tant à apprendre quand on est cultivateur. L'agriculture est une science inépuisable. Les cultures, les spéculations animales, la lutte contre les ennemis de nos plantes cultivées se perfectionnent chaque année, et la connaissance des nouvelles découvertes et des progrès que l'on peut réaliser sont une source de bénéfices. Le cultivateur doit donc profiter des soirées d'hiver pour s'instruire. L'instruction, voilà probablement ce qui manque le plus au cultivateur canadien-français et ce qui retarde le plus le progrès de l'agriculture en province de Québec.

Et puis, c'est le temps de supputer ce que vous a rapporté la dernière récolte et de voir s'il n'y aurait pas moyen de diminuer le coût de

revient ou d'augmenter le rendement. On le voit, ce n'est pas la besogne qui manque. Disons maintenant un mot de nos animaux domestiques. Ils sont facilement tenus en stabulation. Veillons donc bien à leur procurer les meilleures conditions d'hygiène possible. Les locaux ne doivent pas être surchauffés. Si un air froid est nuisible, un air trop chaud et saturé de vapeurs d'eau et d'émanations provenant de la fermentation des fumiers ne l'est pas moins. On aura donc soin de ventiler les étables, de les aérer, mais en évitant les courants d'air et en évitant aussi que l'air froid frappe directement les animaux.

ous les locaux, écuries, étables, porcherie, poulailler seront tenus absolument propres et désinfectés selon les besoins. Les litières seront renouvelées suffisamment pour que les animaux n'aient pas à souffir de l'humidité. Rappelons combien celle-ci est nuisible aux volailles et par conséquent la nécessité qu'il y a de les en préserver.

Quand le temps est favorable, on pourrait laisser sortir un peu les animaux. L'exercice qu'ils prendront au grand air leur fera le plus grand

(Suite au bas de la colonne précédente.)

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE

SALADE DE BETTERAVES

2 betteraves, 2 c. à thé de sucre, 1 tasse de vinai-gre, Sel et poivre.

Mode de préparation:
Laver les betteraves avec précaution; avoir soin de ne pas les couper.

Les faire cuire à l'eau bouillante; lorsqu'elles sont cuites, les éplucher, les trancher au goût, placer les betteraves dans un saladier; assaisonner de sel et de poivre, sucrer.

Le Bulletin de la Ferme est le seul organe officiel dont la Coopérative se serve pour se tenir en relation avec ses membres.

Faire cuire, d'une part, des pommes de terre en robe de chambre, d'autre part du céleri à l'eau bouillante salée. Epiucher les pom. es de terre et les écraser comme pour une purée ordinaire; écraser également le céleri égoutté. Prendre quantité égale de pommes de terre et de céleri et pré-parer une purée bien homogène en y ajoutant un peu de lait pour lui donner la légèreté voulue. Saler, poivrer, faire chauffer au bain-marie et mettre suffisamment de bon beurre.

UN BRILLANT AVENIR

En jetant un coup d'œil sur le développement de l'aviculture depuis quelques années, nous ne pouvons en arriver qu'à une seule conclusion, c'est que les meilleurs jours de cette industrie sont encore à venir.

C'est depuis une dizaine d'années surtout que l'intérêt s'est accen-

tué pour tout ce qui a rapport à l'aviculture.

Un grand pas a été fait par l'emploi plus général de l'incubateur, qui permet de mettre couver d'un seul coup des centaines d'œufs avec un résultat tout à fait satisfaisant. Et cependant la proportion des poussins nés dans l'incubateur ne dépasse pas encore beaucoup le tiers de la production totale. Il y a donc ici large place pour une amélioration

Les craintes de surproduction, manifestées par certains pessimistes peu au fait de la situation, sont tout à fait sans fondement. Il est vrai que les profits varient, et que même certains aviculteurs n'obtiennent que de bien maigres résultats, mais la faute n'en est pas imputable au marché, mais bien à l'absence des connaissances nécessaires pour réussir. Il en est de l'aviculture comme de toutes les autres branches de l'agriculture, c'est la compétence qui conduit au succès.

La classification des œufs et des volailles a grandement contribué à augmenter la consommation. Il s'agit maintenant de généraliser cette pratique avantageuse, et le meilleur moyen pour cela, c'est encore la

coopération.

Quand tous les œufs de toutes les volailles de la province seront classifiés et vendus en coopération, de même que les volailles, nous verrons augmenter encore la consommation de ces produits et l'aviculture devenir de plus en plus prospère.

La Coopérative Fédérée fait sa part, sa large part dans ce domaine. Mais elle ne peut toujours classifier que les produits qu'on lui confie.

Le jour où l'on aura réussi à convaincre tous les aviculteurs qu'il est de leur intérêt immédiat d'envoyer leurs produits à la Coopérative Fédérée, ce jour-là on verra l'aviculture se développer de manière étonnante.

Ce que réclame le public, c'est la qualité. La question du prix est secondaire pour la masse des acheteurs. On veut une marchandise de première qualité et on est prêt à payer ce qu'elle vaut.

Il n'y a qu'un moyen pratique de satisfaire le marché sur ce point, c'est la classification telle que pratiquée par la Coopérative Fédérée.

Tant que les aviculteurs ne prendront pas les moyens de satisfaire ce légitime désir du public, en envoyant tous leurs produits à la Coopérative Fédérée, la consommation des produits de la basse-cour ne sera point ce qu'elle pourrait être et il y aura de trop fortes fluctuations dans

Quant aux craintes de surproduction, nous pouvons affirmer, sans hésitation aucune, que notre cheptel serait doublé qu'il ne pourrait encore suffire à la consommation locale actuelle. Il n'y a donc point d'industrie qui ait de plus brillantes perspectives d'avenir.

Les œufs canadiens qui arriveront à l'avenir sur le marché anglais trouveront un nouvel état de choses. Une nouvelle loi, qui vient d'être adoptée en Angleterre, exige que tous les œufs importés, venant de toutes les parties de l'Empire, portent clairement, marqués à l'encre, le mot "Empire" ou le nom du pays d'origine. M. W. A. Wilson, le représentant canadien des produits agricoles en Grande-Bretagne, exprime son opinion de la situation dans un rapport à l'hon. Dr Motherwell, ministre de l'Agriculture, où il se montre plein de confiance sur la posi-tion que les œufs canadiens occuperont; car, dit-il, la qualité des œufs canadiens est excellente, comparée à celle des œufs d'entrepôt fournis par nos concurrents. C'est la, dit M. Wilson, un résultat direct de la mise en pratique du classement des œufs au Canada. Ce représentant est d'avis que les œufs canadiens n'auront rien à souffrir du nouveau règlement; sans doute, il scrait impossible de prédire, avec quelque degré de certitude, quelles chances de succès le Canada peut avoir contre ses concurrents, mais M. Wilson croit que la situation est encourageante, parce que nos œufs gagnent à se faire connaître. M. Wilson termine son rapport par un message aux producteurs d'œufs et aux exportateurs, faisant remarquer qu'une nouvelle occasion s'offre au Canada et que tous devraient faire tout ce qui est nécessaire pour conserver les œufs dans le meilleur état possible. Pour les bien conserver, il n'y a pas de meilleur endroit que les entrepôts de la Coopérative Fédérée

Dernière Heure

Par suite de l'oubli involontaire d'un employé, les chiffres du tableau de Dernière Heure, page des Marchés, n'ont pas été changés dans le numéro du 28 novembre. Il

Beurre frais:		Fromage Blanc	Coloré
Spécial pasteurisé	393/8	Spécial 1858	185%
Pateurisé No 1	393/8	No 1 1838	183
No 1	383/8	No 2 1638	1738
No 2	3738		

DES RAISONS

pour lesquelles nos fermiers doivent accorder un loyau et persévérant essai au plan coopératif-local, régional et central,-proposé par M. Perron:

10 Pour rassembler de la façon la plus économique leurs produits à certains endroits du pays

20 Pour établir et maintenir les établissements nécessaires à la manipulation de certains produits à certains endroits du pays.

30 Pour exercer une influence dans l'établissement du prix de ces

10 Pour s'occuper activement de la distribution commerciale des produits

50 Pour acquérir de l'expérience dans le commerce de ces pro-

60 Pour rendre l'offre de ces produits proportionnelle à la demande

70 Pour assurer aux producteurs les conseils des experts com-

80 Pour réduire les frais de fourniture des produits au marché

90 Pour éliminer la spéculation et le gaspillage.

100 Pour assurer la livraison sans intermédiaire et d'une façon

La Première Coopérative

La première société coopérative agricole, selon l'un des plans proposés par l'honorable M. Perron, a été fondée à Laurierville dans le

Les fondateurs en sont M. Napoléon Normand, gérant de la banque, M. le curé Provencher et M. Armand Gélinas, agronome de Mégantic.

On a formé une coopérative paroissiale spécialement pour la production des pommes de terre et des œufs avec un capital souscrit de \$100 pour chacun des membres, payable en quatre versements.

Le nombre de ceux qui ont souscrit est de vingt-cinq. Ces cultivateurs se sont engagés à cultiver un minimum de trois arpents de pommes de terre.

Ils se sont également engagés à garder une basse-cour de cent poules, le tout suivant les ordres et conseils de l'agronome. Il est entendu que les produits de cette coopérative seront classi-

fiés par l'agronome pour la vente.

Cette coopérative laissera 50c par \$100. du chiffre d'affaires comme fonds de réserve.

Une autre coopérative à peu près identique a été fondée à St-Ferdinand d'Halifax. On est à terminer l'étude du genre de production à faire et du mode d'organisation pour la vente.

Ces initiatives sont à l'honneur de l'agronome de Mégantic, M. Armand Gélinas.

D'autres sociétés coopératives analogues seront fondées un peu partout, dans la province.

On commence enfin à se rendre compte de la nécessité de la coopération, que nous n'avons cessé de prêcher depuis tant d'années.

Le succès en Coopération

(Du Hoard's Dairyman)

Le succès en coopération dépend plutôt de l'habileté du gérant que du crédit de la coopérative elle-même; de son habileté à servir plutôt que de la puissance de l'organisation; elle repose sur l'obtention de meilleurs prix pour les produits de la ferme plutôt que sur le sentiment unioniste chez les cultivateurs; sur la qualité des produits plutôt que sur la quantité; sur la capacité de satisfaire le marché plutôt qu'à chercher des petites bêtes et discourir à n'en plus finir sur la condition des cultivateurs; sur un programme sain plutôt que sur la polémique visant tout le monde et n'atteignant personne; sur le soin de ses propres affaires plutôt que sur le souci de celles du voisin.

NOTES E

Le térritoire canadie

Pauvre ventilation et souffrent les veaux et les p

On doit prendre gran l'engager sur un terrain gl

C'est une bonne chos étables. C'est un exce

Si vous voulez avoir (leur ration, de les couvrir

Le Canada est un im et des Etats-Unis au pô milles.

En 1928, la récolte p de \$1,134,000,000. Envir canadien est en culture.

Nos pêcheries.—Ave Canada possède les plus inexploitées pour la plus plus de 50 millions annue

Tannage et teinture demandé comment s'y pr n'avons pu que les référer on trouvera, dans la Page teindre les peaux à la mai et non sans danger d'into c'est encore d'envoyer les

Restons chez nous!ser, à chaque cercle agrico de colonisation, dans le b rant des avantages que cultivateurs à la recherch der les nôtres en notre p ger. Chaque membre d'u tribuer, dans la mesure d

C.S.T.A.—Avez-vou ner hebdomadaire de vo Ce lunch eut lieu au res nombreux confrères y p Souhaitons que ces réuni fréquentées pour le plus cette association connaî seront mieux en état de

M. Frank Byrne, ma d'estime et de considérat 400 personnes assistaien du dixème anniversaire

des Eleveurs. M. Byrne, cultivat actif et charitable, fut l vives, invité par l'hono l'hôte d'honneur du bar soirée, était venue, en c réunion, reçut aussi l'ho C'est M. J.-Arthur

de Québec, qui présida,

Une bonne œuvre. puis longtemps sentir, créer un Foyer pour les t d'ouvrir leur intelligence enfants de leur âge. Par ble, mais souvent leur restent victimes du plus camarades fréquentent nouvelle œuvre, il faut o rosité du public, qui ne prendront part à une lo que soit votre obole, vo petits infortunés que vo à leur formation. Les ch offertes en loterie sont versées avant le 17 déce à l'Institution des Sou tréal.

LA-FERME

prix de ces ierciale des

de ces proe à la de-

perts com-

narché

une façon

des plans prorville dans le

e

de la banque, de Mégantic. pour la proal souscrit de

q. Ces cultiis arpents de

ients.

cour de cent seront classi-

ffaires comme

dée à St-Ferde production

Mégantic, M.

ndées un peu

é de la coopénnées.

du gérant que servir plutôt l'obtention de ir le sentiment its plutôt que é plutôt qu'à ir la condition la polémique de ses propres

NOTES ET COMMENTAIRES

Le térritoire canadien pourrait facilement nourrir cent millions

Pauvre ventilation et humidité sont cause de bien des maux dont souffrent les veaux et les porcs. Voyez-y donc!

On doit prendre grand soin de la jument poulinière et éviter de l'engager sur un terrain glissant ou dans une neige trop épaisse.

C'est une bonne chose que de saupoudrer de la chaux déteinte dans les étables. C'est un excellent désinfectant

Si vous voulez avoir de belle laine, évitez, en donnant aux moutons leur ration, de les couvrir de poussière et de la balle du grain.

Le Canada est un immense pays qui, de l'Atlantique au Pacifique et des Etats-Unis au pôle Nord, couvre une superficie de 3,600,000

En 1928, la récolte produite par le sol canadien avait une valeur de \$1,134,000,000. Environ la sixième partie seulement du sol arable canadien est en culture.

Nos pêcheries.-Avec plus de 12,000 milles de côtes maritimes, le Canada possède les plus vastes et les plus riches pêcheries du monde, inexploitées pour la plus grande partie, mais qui rapportent cependant plus de 50 millions annuellement.

Tannage et teinture des peaux.—Souvent des abonnés nous ont demandé comment s'y prendre pour tanner ou teindre les peaux. Nousn'avons pu que les référer aux manufacturiers eux-mêmes. Aujourd'hui, on trouvera, dans la Page de Cousine Avette, le moyen de tanner et de teindre les peaux à la maison. Comme on le verra, c'est assez compliqué et non sans danger d'intoxication ou empoisonnement. Le plus simple, c'est encore d'envoyer les peaux chez un bon teinturier.

Restons chez nous!-Le Ministère de la Colonisation vient d'adresser, à chaque cercle agricole de la province de Québec, quelques brochures de colonisation, dans le but de mettre les membres de ces cercles au courant des avantages que présente cette œuvre patriotique aux fils de cultivateurs à la recherche d'une terre pour s'y établir. Il s'agit de garder les nôtres en notre province et de les empêcher d'émigrer à l'étranger. Chaque membre d'un cercle agricole doit se faire un devoir de contribuer, dans la mesure du possible, à l'œuvre de la colonisation.

C.S.T.A.—Avez-vous assisté, messieurs les Agronomes, au déjeuner hebdomadaire de votre Société à Montréal, la semaine dernière? Ce lunch eut lieu au restaurant Krausman's, 1197 carré Phillips. De nombreux confrères y prirent part et la plus franche gaieté y régna. Souhaitons que ces réunions hebdomadaires deviennent de plus en plus fréquentées pour le plus grand bien des membres. Par le fait même, cette association connaîtra ainsi des jours prospères et ses membres seront mieux en état de comprendre sa raison d'être et ses activités.

M. Frank Byrne, maire de Charlesbourg, a reçu un beau témoignage d'estime et de considération de la part de ses nombreux amis. Environ 400 personnes assistaient au banquet qui lui a été offert à l'occasion du dixème anniversaire de son élection à la présidence du Syndicat des Eleveurs.

M. Byrne, cultivateur modèle, homme d'affaires réputé, citoyen actif et charitable, fut l'objet d'une vibrante ovation lorsque les convives, invité par l'honorable juge Choquette, se levèrent pour saluer l'hôte d'honneur du banquet. Mme Frank Byrne qui, à la fin de la soirée, était venue, en compagnie de quelques dames, se joindre à la réunion, reçut aussi l'hommage des personnes présentes.

C'est M. J.-Arthur Gauthier, maire de Sillery et préfet du comté de Québec, qui présida, avec un tact exquis, ces agapes amicales.

Une bonne œuvre.—Pour répondre à un besoin qui se faisait depuis longtemps sentir, l'Institution des Sourds-Muets a décidé de créer un Foyer pour les tout-petits, qui n'ont eu jusqu'ici aucun moyen d'ouvrir leur intelligence aux premières notions que reçoivent tous les enfants de leur âge. Par suite, non seulement leur retard est considérable, mais souvent leur progrès futur est sérieusement compromis; ils restent victimes du plus déplorable abandon, exposés, pendant que leurs camarades fréquentent l'école, à tous les dangers de la rue. Pour cette nouvelle œuvre, il faut de l'argent. L'Institution fait appel à la géné-rosité du public, qui ne lui a jamais fait défaut. Les souscripteurs prendront part à une loterie, dont les prix sont très attrayants. Quelle que soit votre obole, vous aurez acquis la reconnaissance éternelle des petits infortunés que vous aurez secourus et de ceux qui se dévoueront à leur formation. Les chances (7 pour \$1) sur les 67 magnifiques primes offertes en loterie sont proportionnelles aux sommes que vous aurez versées avant le 17 décembre, date du tirage. Adressez votre offrande à l'Institution des Sourds-Muets, 7400 boulevard St-Laurent, Mon-

Cultivateurs négligents.—On estime que les mauvaises herbes ont causé, l'année dernière, une perte de 47 millions de dollars aux cultivateurs du Wisconsin. En divisant ce chiffre par le nombre de fermiers, on arrive à une perte individuelle de \$249. Vous vous dites, sans doute: ce sont là des cultivateurs négligents. C'est vrai. Mais tous les cultivateurs négligents ne se trouvent pas dans le Wisconsin. Regardez un

On récolte du blé en tout temps. - Dans presque tous les mois de l'année, on fait la récolte du blé en diverses parties du monde:

Janvier: dans l'Argentine, l'Uruguay, le Chili, l'Australie. Février: dans la Haute-Egypte et les Indes du Sud. Mars: en Egypte, à Thipoli, au Maroc et dans l'Inde

Avril: dans la Perse, la Mésopotamie, l'Arabie, l'Asie-Mineure, la Mai: en Algérie, dans la Tunisie. l'Asie Centrale et Méridionale, la

Floride, la Caroline du Sud, la Georgie, l'Alabama, la Louisiane et le

Juin: en Italie et en Espagne.

Août: en Canada.

L'industrie canadienne connaît une prospérité que lui envient maints pays réputés pour leur richesse industrielle. C'est que le pays canadien est un immense entrepôt rempli de matière première, que ses cours d'eau fournissent la force motrice à bon marché, que sa population active, industrieuse, travaillante sait tirer partie des ressources naturelles du Canada

En 1928, la production industrielle canadienne, déduction faite de l'industrie agricole, s'est montée, calculée en dollars, à la somme de cinq billions, donnant une moyenne de plus de cinq cents dollars par tête de la population entière du pays. Et le Canada n'est qu'au début de son développement industriel.

Le premier bienfait de l'agriculture. Cherchez où se trouvent les tempéraments robustes, les types de haute stature et qui ne déclinent pas; cherchez où se trouvent et le sang vif, et les joues roses, et le teint vermeil, et cet air de santé qui affleure sous une peau fine, et cette vie qui pétille dans les yeux, et cette âme forte chevillée au corps qu'elle anime, vous verrez que tout cela se trouve surtout à la campagne.

Les générations décroissantes sont dans les villes. S'il ne venait incessamment des recrues de la campagne, les villes se dépeupleraient, car les villes dévorent leurs habitants. Les tempéraments anémiques se préparent et se font dans les habitations malsaines des quartiers populeux, dans l'atmosphère saturée des usines et des magasins. La pâleur est l'hôte des salons élégants; la phtisie est le fléau des races aristocratiques; les épidémies n'ont jamais de prise que sur les cités. Enfin, pour tout dire en un mot, la vie est plus courte à la ville qu'à la campagne, ainsi que le constatent d'innombrables statistiques

La santé, voilà donc le premier bienfait de l'agriculture, et la santé c'est le plus grand de tous les biens. La veille de sa mort, sir Lomer Gouin, lieutenant-gouverneur de notre province, disait: "Il n'y a qu'une chose qui compte dans la vie, c'est la santé; tout le reste n'est rien.'

Le commerce inter-impérial.—Lors de son passage à Montréal dernièrement, M. G.-H. Ward, secrétaire de la Chambre canadienne de Commerce à Londres, a donné une intéressante conférence, dont nous trouvons le compte rendu dans la Gazette. M. Ward a surtout traité du commerce dans l'empire britannique. Peu d'hommes sont mieux placés que lui pour connaître à fond cet important sujet. M. Ward a insisté sur la nécessité de la tenue d'une conférence d'hommes d'affaires des différentes parties de l'Empire et une coopération plus étroite entre ceux de la province de Québec et le représentant canadien en Grande-

Il a traversé tout le Canada et a été fortement impressionné par développement remarquable de nos capacités manufacturières. Il reste à faire connaître nos produits sur les grands marchés mondiaux pour voir grossir rapidement notre commerce d'exportation

Un centre manufacturier important a été créé à Winnipeg en quelques années et Vancouver grandit à une allure prodigieuse, qui fait prévoir que cette ville deviendra, avant une autre génération, l'un des ports importants de l'Empire britannique.

A Calgary règne le plus bel optimisme. On prédit que ses champs d'huile deviendront les plus grands du monde. Dans tous les centres, de Vancouver à Halifax, règne une activité

débordante, qui justifice les plus belles espérances.

La province a, à Londres, un représentant capable dans la personne de M. Charles-A. Harrison, dont les nombreuses relations parmi la classe commerciale nous sont fort utiles. Nous devons nous intéresser au marché britannique. Sans doute, la concurrence y est vive. Mais nous sommes en mesure de la soutenir avantageusement. Tout ce qui est nécessaire, c'est de satisfaire ce marché par la qualité et la quantité des produits que nous lui expédions. La qualité surtout, le consommateur anglais l'exige.

La Chambre canadienne de Commerce est l'organe utile pour elopper notre commerce d'exportation. Aux hommes d'affaires de s'en prévaloir et de se tenir en communication constante avec elle. C'est par la communion des idées que l'on en viendra à mieux comprendre nos problèmes réciproques. La science a fait de grands progrès depuis quelques années et la concurrence est intense sur les grands marchés. Nos problèmes dans l'Empire commandent l'attention sou-tenue de nos hommes d'affaires. Travaillons de concert au développe-ment futur de l'Empire dont le Canada fait partie et nous laisserons à nos enfants un héritage dont ils seront fiers à juste tites.

NOTES ET COMMENTAIRES

Réunien de la C. S. T. A.—A une réunion récente des Techniciens agricoles, à Montréal, le président général, M. Sackville, assistait et a prononcé une allocution qui a été fort goûtée. Il débuta en apportant aux techniciens les bons souhaits de leurs confrères de l'Ouest. Ces derniers comptent beaucoup sur la ccopération des leurs vivent dans l'Est. Passant à un autre ordre d'idée, M. Sackville insiste sur la nécessité qui existe, pour un pays comme le nôtre, de pousser activement le travail de recherches scientifiques de l'agriculture. La Société Canadienre des Techniciens agricoles a nommé, il y a quelque temps, un comité chargé d'enquêter sur ce travail de recherches.

Monsieur Sackville termine en souhaitant vivement que le prochain congrès des techniciens soit un succès sans précédent, tant par l'assistance que par l'importance des sujets qui y seront traités. Il y a tout lieu de féliciter, dit il, les organisateurs de celui de l'an dernier, qui constitue une date mémorable dans l'histoire de la société.

En quelques mots bien sentis, le secrétaire général, M. Fred. H. Grindley, dit les regrets qui ont suivi le départ de M. H. M. Nagant et forme des vœux pour son prompt et complet rétablissement. Il note l'heureux choix de son remplaçant, M. H. Lefebvre. Il profite de l'occasion pour souligner le geste délicat du nouveau rédacteur français refusant les émoluments auxquels sa charge lui donne droit.

Pour ceux qui l'ignoraient, M Grindley apprendàl'auditoire que la maison Eaton accorde cinq bourses d'étude, chaque année, aux élèves qui désirent poursuivre leurs études, après l'obtention de leur diplôme de bachelier en agriculture.

A l'issue de la réunion, il a été décidé de tenir un dejeuner-causerie hebdomadaire, le mercredi de chaque semaine, à 12.30, au restaurant Krausman. Tous les techniciens agricoles sont instamment invités à

profiter de cette occasion de rencontrer leurs confrères.

Parmi les convives nous avons noté la présence de messieurs: N. April, Henry F. Lefèvre, J. P. Sackville, J. G. Coulson, O. R. Evans, Dr. R. Barton, L.-C. Roy, J.-F. Smith, M. A. Maw, F. G. North, A. R. Ness, L.-J. Hamilton, O. H. J. White, J. C. Machacek, M. Bonnier, J. F. Leclere, J. R. St-Arnaud, R. Raunauld, A. Lalonde et P. Boucher de l'U.C.C., J. R. Pelletier, G. Toupin, P.-H. Vézina, L. Walsh, Chs-A. Fontaine, H. Tessier, J.-P. Fleury, P. Lagloire, A. Crépeau, R. Thomas, Dr. Pipin, Elz. Montreuil, A. Charbonneau, L.-J. Sylvestre, F. Marseille et nombre d'autres.

Pourquoi cette différence?—Les producteurs agricoles des Etats-Unis reçoivent, en chiffres ronds, dix milliards de dollars pour leurs produits.

Le consommateur paye, pour ces mêmes produits, trente milliards de dollars.

La différence, c'est-à-dire vingt milliards de dollars, va dans la poche des intermédiaires.

Il n'y a qu'un remède à un pareil état de choses, et ce remède c'est

la coopération.

La mise de leurs produits sur le marché par leurs propres coopératives, voilà le seul moyen pour les cultivateurs de toucher une plus juste rémunération pour le fruit de leur travail.

UN NOUVEL AVICULTEUR

Nomination de M. Emile Gauthier au poste d'Aviculteur de la Province de Québec



M. EMILE GAUTHIER

L'aviculture bien pratiquée constitue l'une des industries les plus rémunératrices de la ferme. Elle a été activement encouragée en cette province par le ministère de l'Agriculture, qui a toujours mis des instructeurs à la disposition des éleveurs, créé des stations avicoles, aidé à la tenue de nombreuses expositions, fait des distributions d'enfs d'incubation, etc. Mais il y a possibilité de placer cette industrie sur une base encore plus solide et plus avantageuse. Cette amélioration faisant partie du programme agricole énoncé il y a quelques mois par l'honorable M. J.-L. Perron, ministre de l'Agriculture, ce dernier vient d'appeler M. Emile Gauthier, agronome, de Charlesbourg, à prendre la direction de la section d'aviculture qui fait partie du Service de l'Industrie Animale.

partie du Service de l'Industrie Animale.

Le nouvel aviculteur de la province a été pendant plusieurs années l'agronome officiel du comté de Québec, où il s'est fait apprécier par toute la classe agricole par son activité au travail, son inlassable dévoriement et la compétence dont il a fait preuve. M. Gauthier est reconnu comme un aviculteur expert, doué d'initiative et persuadé du bel avenir réservé à l'industrie avicole en cette province, et il saura contribuer largement à la réalisation du nouveau programme agricole du ministre de l'Agriculture, sous le rapport du dévencement avicole.

du développement avicole.

M. Gauthier est entré en fonctions au cours du mois de novembre, alors qu'il a pris son bureau au ministère de l'Agriculture, à l'Hôtel du Gouvernement, Ouéliec

Nous lui souhaitons cordialement, dans la lourde tâche qu'il assume, tous les succès que lui méritent sa compétence et son dévouement à la cause avicole.

Si vous faites vos achats par la poste

ou si pour toute autre raison vous avez à envoyer de l'argent par la poste, procurez vous vos mandats à la banque. Il n'y a pas de moyen plus commode, plus économique ni plus sûr pour opérer vos remises.

Les mandats se vendent à toutes les succursales de la Banque de Montréal.

Banque de Montréal

Fondée en 1817

L'actif dépasse \$900,000,000.

Résolutions adoptées à l'unanimité par la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec à son 48ème congrès annuel tenu récemment à Plessisville;

Résolu unanimement.

Que les directeurs de la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec désirent soumettre de nouveau respectaeusement à l'Hon. J.-L. Perron, ministre de l'Agriculture que les inspecteurs de beurreries et fromageries devraient être employés à l'année;

Qu'ils pourraient ainsi surveiller les fabriques qui sont en opération en hiver, dont le nombre augmente tous les ans et dont les propriétaires demandent cette surveillance;

dont les proprietaires demandent cette surveillance; Qu'ils pourraient visiter les cultivateurs à domicile, afin de les encourager à produire du lait en hiver, de leur démontrer l'importance de se faire un bon approvisionnement de glace, etc.;

Que de plus ils soient considérés comme permanents, employés du service civil, afin qu'ils puissent bénéficier des avantages de la pension et de l'assurance de vie.

Résolu unanimement.

Que les directeurs de la Société d'Industrie Laitière de la province de Québec réunis en assemblée générale à Plessisville désirent soumettre de nouveau respectueusement à l'hon. J.-L. Perron, ministre de l'Agriculture, que la loi du paiement du lait par le gras devrait être amendée de manière à la rendre obligatoire dans les établissements laitiers des villes tout comme dans les beurreries et fromageries de la campagne afin que tous soient sur le même pied

Proposé par M. Ed. de Sales Laterrière et unanimement résolu.

Que les directeurs de la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec réunis en assemblée générale, à Plessisville, prient l'Hon. J.-L. Perron, ministre de l'Agriculture, de vouloir bien mettre à l'étude la question de savoir si le gouvernement ne pourrait pas se charger de la fabrication des engrais chimiques ou de leur importation de manière à les livrer aux cultivateurs qui en ont grandement besoin, au prix de revient.

Proposé par M. Jos. Dumoulin et unanimement résolu.

Que les directeurs de la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec, réunis en assemblée générale tenue à Plessisville le 6 novembre 1929 désirent soumettre humblement à l'hon. L.-J. Perron, ministre de l'Agriculture que, pour la protection des consommateurs et afin de prémenir les fraudes, tous les beurres en bl. solide, destinés à la consommation dans la province, devraient être classifiés, comme ceux devant être exportés, sous l'autorité d'une loi provinciale à cet effet.

Résolu unanimement.

Qu'un vote de remerciements soit adopté à l'adresse des personnages suivants: A monsieur le maire Forand qui a si bien fait les honneurs de Plessisville, qui a mis la magnifique salle de l'Hôtel-de-Ville à notre disposition et offert au nom de Plessisville un superbe banquet aux congressistes;

A monseigneur Dupuis qui a donné un si touchant exemple de l'intérêt que le clergé porte à notre œuvre en assistant aux séances du congrès.

A monsieur Armand Gélinas, agronomes

A monsieur Armand Gélinas, agronomes officiel et à monsieur J.-A. Pellerin, inspecteur de beurreries et fromageries, pour la part active qu'ils ont prise à l'organisation du congrès chez eux.

CULTIVATEURS

Confiez-nous vos expéditions de

CRÈME

Nous sommes acheteurs à l'année. Nous payons les plus hauts prix. Économisez sur les frais de transport en expédiant à

LA LAITERIE CHAMPLAIN Ltée

180 RUE DORCHESTER, - QUÉBEC, P. Q.

Les poussins que nous offrons gratuitement à quiconque nous recrute de nouveaux abonnés sont garantis de race pure et provenir de nos meilleurs troupeaux de la province. Nous les obtenons de fermes avicoles où une sélection rigoureuse se pratique et où l'on fait le contrôle de la ponte au nid-trappe. C'est une excellente garantie pour vous. Voyez les conditions de notre offre dans notre annonce en page 1128 de cette édition.

Un :

Le touriste à qui ment enveloppant d' St-Joseph-du-Lac, s' prestigieuse campagn min qui, de St-Eusta St-Joseph-du-Lac. C d'un flanc de coteau. vergers, gloire de ce t lointain les feux de N le touriste se prive si Trappe et ses vastes de la côte du chemin s'offre tout à coup à prit les plus hauts con dont le nom seul son devant vous posé au Une tradition bénée soient édifiées dans Paul Bourget écrit cloîtres ne sont-ils p brasser par le regard vues démesurées et pensée que distrairai être les solitaires tr inaction songeresse des autres hommes? mal aux solitaires d précisément leur fair tique de ce genre a p que du monastère l zons, mais on n'a qu tent des aspects var

Du sommet de quement à votre ad des Deux-Montagne collines amies, boise haie de peupliers d clocher se lance vers vous les yeux de co trouve la ferme de buissonnière et parl les champs circonv de loin, de blonds r tains cours. Un mi route, se trouvait a de deux jeunes fille maint étudiant de n petite pièce de terre comme les individu grandeur et des épo vie propre, marque telle pièce s'est proc tique a eu pour the jour la permission viens de vous signa ble, si ça ne vous er de glorieuses. En premiers escais de ensuite sur sa fert les premières récoli champ qui est en heures moins glorie

De l'autre côt Coq Rond. J'ai g nées de ce terroir paraissait des dom un petit coin de p singuliers récits qu tête. La Baie des Je n'insinue que co

A l'angle de la où se barratte, se t tent ses ennemis) ne dise jamais: Fo doit jamais dire: Je suis un des ins ans à Oka. On no par son odeur—quais, je l'accabl science de la fertil ans, je l'achète à palais est suscepti

ERME

al .

trie Laitière tenu récem-

n, ministre de bien mettre à ir si le gouvercharger de la imiques ou de re à les livrer nt grandement

moulin et una-

nce de Québec, érale tenue à 1929 désirent l'hon. L.-J. riculture que, consommateurs ades, tous les tinés à la connec, devraient x devant être l'une loi pro-

ents soit adopages suivants: orand qui a si lessisville, qui de l'Hôtel-de-offert au nom banquet aux

ui a donné un intérêt que le e en assistant

Pellerin, insmageries, pour se à l'organisa-

25

s hauts ant à

-tée

ontrôle de la ne excellente les conditions nonce en page Les gens qu'il faut connaître pour en dire du bien ou du mal

Un Savant Moine Aviculteur

Par ARMAND LETOURNEAU, Directeur du " Journal d'agriculture" (Spécial au " Bulletin de la Ferme"

Le touriste à qui l'on a vanté le charme étrange et mystérieusement enveloppant d'une visite à la Trappe d'Oka, doit passer par St-Joseph-du-Lac, s'il veut jouir pleinement de la féerie de cette prestigieuse campagne. A cela, deux raisons. S'il prend par le chemin qui, de St-Eustache, longe le lac, il se prive d'abord de passer par St-Joseph-du-Lac. C'est un coquet village enchâssé dans la verdure d'un flanc de coteau. On y arrive par une route étagée de plantureux vergers, gloire de ce terroir. Par les soirs sans lune, on devine dans le lointain les feux de Montréal. Puis, en venant par le chemin du lac, le touriste se prive surtout de l'inoubliable spectacle que forment la Trappe et ses vastes dépendances brusquement entrevues au sommet de la côte du chemin venant de St-Benoit. Un harmonieux ensemble s'offre tout à coup à vos regards. Ce monastère qui évoque dans l'esprit les plus hauts combats spirituels, les plus sublimes renoncements, dont le nom seul sonne le glas de toute jouissance terrestre, il est là devant vous posé au sein d'un des plus beaux paysages qui soient. Une tradition bénédictine, dit-on, veut que les abbayes de cet Ordre soient édifiées dans des solitudes à la fois gracieuses et grandioses. Paul Bourget écrit dans Le Disciple ce qui suit: "Presque tous les cloîtres ne sont-ils pas bâtis dans des endroits qui permettent d'embrasser par le regard une grande quantité d'espace? Peut-être ces vues démesurées et confuses favorisent-elle les concentrations de la pensée que distrairait un détail trop voisin, trop circonstancié? Peutêtre les solitaires trouvent-ils une volupté de contraste entre leur inaction songeresse et l'ampleur du champ où se développe l'activité des autres hommes?" Cette dernière partie de la citation s'applique mal aux solitaires de La Trappe, car l'inaction songeuse n'est pas précisément leur fait, mais il n'y a pas de doute qu'un souci d'esthétique de ce genre a présidé à l'édification de Notre-Dame-du-Lac. Non que du monastère lui-même la vue se promène sur de vastes horizons, mais on n'a que quelques pas à faire pour que les yeux s'enchantent des aspects variés de la plus adorable nature qui soit.

Du sommet de la côte, ce merveilleux décor s'offre donc brus-quement à votre admiration. Au fond, il y a les eaux bleues du Lac des Deux-Montagnes. De chaque côté du monastère, s'élèvent des collines amies, boisées d'érables ou de pommiers. Une majestueuse haie de peupliers de la Caroline forme un rideau protecteur. Un clocher se lance vers le ciel, extatique. Arrêtez votre auto. Nourrissez-vous les yeux de ces lignes pures. Plus près de vous, à droite, se trouve la ferme de M. Joannette, où j'aimais tant aller faire l'école buissonnière et parler de "l'ancien temps". Aller herboriser dans les champs circonvoisins n'était pas désagréable. Même entrevus de loin, de blonds minois corrigeaient avec bonheur l'aridité de certains cours. Un mille plus au nord, à droite et donnant sur la même route, se trouvait autrefois un cultivateur riche d'une belle ferme et de deux jeunes filles, plus belles encore. Ces dernières ont fait rêver maint étudiant de ma génération. Voisin de cette ferme, se trouve une petite pièce de terre connue sous le nom de clos de luzerne. Les champs, comme les individus, ont leur histoire. Ils connaissent des époques de grandeur et des époques de décadence. Sur une terre, chaque clos a sa vie propre, marquée de phases de prospérité ou d'abandon. Dans telle pièce s'est produit tel événement; tel épisode de l'histoire domestique a eu pour théâtre telle pièce de terre. Je vous demanderai un jour la permission de me faire l'historien du clos de luzerne que je viens de vous signaler le long de la route. Nous feuilletterons ensemble, si ça ne vous ennuie pas trop, les pages de son histoire. Il y en a de glorieuses. En effet, c'est dans ce petit champ qu'ont été faits les premiers escais de drainage souterrain dans toute la région. C'est ensuite sur sa fertile surface sans planches que furent moissonnées les premières récoltes de luzerne dans la région. Vous voyez, c'est un champ qui est en mesure de faire son faraud. Il a connu aussi des heures moins glorieuses. Je vous conterai tout cela un de ces jours.

De l'autre côté de la route venant du Petit St-Joseph, il y a le Coq Rond. J'ai glané, dans le temps, quelques curieuses légendes nées de ce terroir au nom cocasse. La Baie, le Coq Rond, cela nous paraissait des domaines mystérieux. M. Fleury nous donnera bien un petit coin de page pour se conter à l'oreille, un de ces jours, de singuliers récits qui amuseront ou feront dresser les cheveux sur la tête. La Baie des Trappistes a été le théâtre de plus d'une "peur"... Je n'insinue que cela, en passant.

A l'angle de la route venant de St-Benoit se trouve la fromagerie où se barratte, se triture, se malaxe, se pétrit, (et se décompose, ajoutent ses ennemis) le célèbre fromage d'Oka. La sagesse veut qu'on ne dise jamais: Fontaine, je ne boirai pas de ton eau. A Oka, on ne doit jamais dire: Fromagerie, je ne mangerai pas de ton fromage. Je suis un des insensés qui a proféré ce blasphème pendant quatre ans à Oka. On nous en servait deux fois par jour, à l'année. Prévenu par son odeur—que je trouve aujourd'hui délicieuse—je le dédaignais, je l'accablais d'épithètes empruntées principalement à la science de la fertilisation des sols. Il s'en vengea bien. Depuis douze ans, je l'achète à prix d'or chez mon épicier. Cela prouve que le palais est susceptible de s'éduquer, de s'affiner.

En suivant l'allée des peupliers hautains et magnifiques, on arrive aux poulaillers de La Trappe, but de notre voyage. C'est le royaume de notre ami le Frère Wilfrid, la plus curieuse figure du monde avicole. Il règne—avec le concours de quelques coqs—sur un peuple de deux milles poules. Coqs, coquelets, cochets, poules, poussins, poulets, poulettes, canes, canards, canetons, oies, jars, toute cette population caquetante, piaillante, gloussante, couincouinante est sous sa juridiction.

Qui est ce Frère Wilfrid?

C'est, en bref, un artiste, dans son genre, doublé d'un excellent homme d'affaires.

Elevée à un certain dégré, toute science devient un art. L'aviculture est l'art d'élever les volailles. Art mineur, si l'on veut, dans la hiérarchie agronomique, parce d'autres productions l'emportent en ampleur ou en utilité immédiate, mais tout de même art extrêmement important, appelé à de fructueux développements et digne d'un grand intérêt. Parce qu'il se joue dans les lois et les règles de la science avicole, parce qu'il y excelle au point d'en pénétrer les arcanes—il l'a prouvé en créant une race nouvelle—le Frère Wilfrid est en quelque sorte un artiste dans sa profession.

C'est aussi un excellent homme d'affaires, parce que les bassescours de La Trappe sont des modèles du genre en Amérique et que leur rendement, à tous les points de vue, est hautement rémunérateur. Les Trappistes serrent de très près la réalité dans toutes les branches de leur exploitation. C'est ce qui donne à leur enseignement ce caractère si pratique. Le Frère Wilfrid est un peu là pour rendre productive, payante et intéressante, une industrie que d'aucuns tiennent pour négligeable.

Il est entré au monastère des Trappistes en 1898, à l'âge de 21 ans. A cette époque, l'élevage des volailles sur les fermes était considéré comme un mal nécessaire. Il fallait des œufs de temps en temps et, dans les grandes circonstances, on tordait le cou d'un coq ou d'une poule pour faire les frais du festin. Les volailles étaient logées dans les étables et les écuries. Elles avaient recours à des perchoirs vivants: le dos des vaches; c'était original, mais aussi malpropre que possible. Deux nourritures étaient connues: l'avoine et le blé d'Inde, mais on semblait croire que le jeûne était salutaire pour les poules et l'on servait chichement. S'occuper des volailles paraissait besogne indigne d'un homme. Bon pour la femme, ça! A noter que cette sotte opinion est encore partagée par bien des cultivateurs de nos jours.

En 1903, le Père Abbé d'alors confiait la direction du poulailler au Frère Wilfrid. Ce n'est pas qu'on tenait l'aviculture pour une entreprise bien payante, au contraire, mais comme il fallait donner un enseignement aux élèves qui fréquentaient l'Institut, on se décida à garder des poules. Le Frère Wilfrid n'y apportait d'autre capital que son amour de ce nouveau métier. Ses premières leçons lui furent données par ce bon M. Paiement, mieux connu sous le nom de "vieux Rémi". J'ai sa photographie devant moi. Dommage qu'on ne puisse la reproduire ici. Elle rappellerait bien des souvenirs à tous ceux qui depuis 25 ans ont passé par les poulaillers de La Trappe.

Les premiers travaux de l'élève Wilfrid—de 1904 à 1908—ont porté sur l'introduction et l'étude des races pures. Voici quelques-unes des races étudiées: la Plymouth Rock grise, Blanche et Jaune, la Leghorn Blanche et Brune, l'Orpington, la Rhode Island Rouge à crête simple et double, la Wyandotte Blanche et Argentée, la Minorque, la Brahma, la G. Bantam Seabright, la Rose Comb Bantam, la Silkies. On sursaute instinctivement devant un aussi grand nombre de races, quand on sait qu'aujourd'hui on n'en exploite pratiquement que deux: la Chantecler et la Leghorn. Alors pourquoi tout ce fourniment de volailles aux noms exotiques? Tout simplement dans un but d'études. Il s'agissait de comparer, d'adapter, de faire la part du bon et du mauvais.

Guidé par un vif amour de son métier, le Frère Wilfrid fit rapidement progresser la basse-cour des Pères. De 1908 à 1912, il améliora les constructions et en fit édifier de nouvelles.

Les studieuses comparaisons du mérite respectif des races qu'il avait en observation l'amenèrent à se demander s'il ne pourrait pas, à force d'ingénieux travail et de persévérance, réunir dans un seul type les qualités spéciales à d'autres types. C'était, en germe, l'idée créatrice de la race Chantecler. Elle remonte aux expériences faites de 1904 à 1908 sur les races nommées plus haut, mais le premier pas expérimental dans la voie de la fixation d'une race individuelle a été fait en 1908, dans des conditions que nous exposerons au cours d'une autre causerie, car il n'y a pas que le temps qui fuit, il y a aussi l'espace et on arrive au bas de la page sans s'en apercevoir, et surtout sans se demander si le lecteur aura le courage de nous prêter sa bienveillante attention la semaine prochaine. C'est la grâce que je me souhaite.

HOMMES ET CHOSES

PAR PIERRE FOUILLE-PARTOUT

Se rendre compte de ce que l'on fait.—Faire assez mais pas trop— Trouver le juste milieu.—Les choses qui s'en vont.—Souvenir du bon vieux temps.

Trop bien et .PAS ASSEZ BILM — Trouver le juste milieu est parfois bien difficile. Trop bien entraine tout aussi bien la ruine que pas assez bien.

Pour réussir sur une ferme, il faut sans doute employer de bonnes semences; savoir préparer le sol pour convenir aux différentes semences; ne pas permettre aux mauvaises herbes d'envahir les champs; entretenir clôtures et batiments en bonne condition; surveiller l'alimentation des animaux et l'élevage. Tout le monde sait cela, pas besoin d'insister.

Mais, dans la voie des améliorations, jusqu'où faut-il aller? Si on va trop loin, on risque de se casser le cou; d'un autre côté, si on ne va pas assez loin, on crève de faim.

Le bon cultivateur, c'est l'homnie de jugement qui sait trouver le juste milieu: ni trop ni trop peu. ¹ Trop bien faire est un gaspillage d'énergie, de temps et d'argent; mal faire est souvent preuve d'incapacité, d'incurie et de paresse.

Tout travail qui mérite d'être fait, mérite d'être bien fait, mais pas plus: on doit mettre un point où ça coûte plus cher que ça rapporte.

Ceux qui s'appliquent à connaître le comment et le pourquoi des choses; voilà ceux qui réussissent le mieux, quelle que soit leur occupation.

La différence entre le cultivateur qui

(1) Nabusons d'aucune bonne chose : même des engrais chimiques!!! Voyez l'annonce du Ministère de l'Agriculture, 2e page de la couverture réussit et celui qui ne réussit pas, c'est que celui-là sait pourquoi il fait telle ou telle chose, tandis que celui-ci agit machinalement, sans savoir pourquoi la plupart du temps.

la plupart du temps.

Prenons, par exemple, la vache sur la ferme, l'une des principales sources de revenus du cultivateur. Celui qui sait que le lait est pour les neuf dixièmes composé d'eau, celui-là verra à ce que ses bestiaux aient toujours en abondance de la bonne eau, fraîche et pure. Plus une vache donne de lait, et plus elle boit d'eau; nous pourrions presque dire, plus elle boit d'eau et plus elle donne de lait. Si donc, pour une raison ou une autre, elle ne peut boire à sa soif, elle vous donne moins de lait et par conséquent moins de profit.

On rencontre encore des gens qui soignent leur animaux au bout de la fourche, pours nous servir d'une expression consacrée à la campagne pour désigner ceux qui les soignent mal. On dirait qu'ils s'imaginent que la Providence suppléera à leur manque de soins. La foi est une belle chose, sans doute, mais elle ne peut changer la nature ou la raison des choses. Le bon Dieu fait sa part, mais il veut que chacun fasse la sienne. Aide-toi et le Ciel t'aidera est un proverbe qui sera toujours vrai.

LES CHOSES QUI S'EN VONT.—Le Fr. Gilles, franciscain, a écrit sur ce sujet un livre que nous venons de parcourir et dont certaines pages nous ont fait revivre les jours de notre enfance—comme

c'est loin déjà, ce temps-là! Les choses qui s'en vont, ce sont celles dont nous nous servions hier encore et que l'on a remisé parmiles "vieilles choses". Voici d'abord notre vieillec onnaissance, le rouet: vous savez, le rouet de nos mères et de nos grand'mères, et des grand'mères de nos grand'mères. Nobilisé par les faveurs des reines antiques, et partant, jouissant d'une indépendance reconnue de tous, son rôle auprès du métier, consiste dans le "filage" de la 'chaine' et de la "tissure"-laine ou chanvre—que celui-ci transformera en étoffe ou en toile. Il ne déroge ni se s'abaisse; mais il se prête seulement, et le plus aimablement du monde.

Vient ensuite, par ordre de grandeur, le "rouet à canneler", qui ne ressemble à son presque homonyme que de nom. Il s'empare de la "tissure" pour en remplir les "trèmes", puis de la "chaine" pour en combler les grosses "cannelles"; de là son nom.

Le "cannellier" apparaît ensuite, droit, rigide, et sec comme un maëstro. Artiste avant tout, il groupe avec art les cannelles dodues et bien chantantes et leur fait exécuter l'hymne nationale du tintamarre.

Enfin "l'ourdissoir" (on comprendrait aussi étourdissoir) tend ses larges bras mouvants sur lesquels "l'ourdisseuse" enroule en spirale les brins de toutes les cannelles qui se dévident, en faisant le bruit dont je viens de parler. Après ce travail minutieux de "l'ourdisseuse", les missions de l'ourdissoir et du cannelier sont terminées. Car il est bon de vous dire que la pièce est "ourdie"

Le métier, jusqu'alors digne et silencieux, se présente maintenant, et tend ses bras vides. L'ourdisseuse y attache d'abord un long et lourd peigne de bois, vrai démêloir pour la "chaîne" qui y passe et monte s'enrôler sur le rouleau

CONSTIPATION



PROMPTEMENT SOULAGÉE

Cette Petite Pilule Végétale fera agir les intestins sans douleur et sans effet déprimant.

Maux de tête, indigestion, accès bilieux, et mauvais teint promptement soulagés. Les enfants comme les adultes peuvent facilement avaler les minuscules Carter recouvertes de sucre. Elles ne contiennent ni calomel ni drogues dangereuses.

LES PETITES PILULES CARTER POUR LE FOIE

En paquets rouges chez tous les pharmaciens, 25 cts

d'arrière. L'extrémité des brins—"les pennes"—sont d'abord "passés en lames"; puis au moyen d'un crochet d'osier "passés en ros", et enfin noués à la baguette que retiennent des "cordeaux" attachés au rouleau d'avant. Les deux rouleaux, tournant en sens inverse, bandent la "chaine" de la pièce qui, ainsi, est montée.

La pièce ainsi "parée", la travailleuse s'asseyait à son ouvrage avec autant de bonheur qu'une organiste à son clavier, mais pour faire produire au sien, il est vrai, un tout autre genre d'harmonie. Son pédalier et son clavier, à elle, les "marchettes" que les "ansouples" unissaient aux lames. Celles-ci

(suite à la page 1162)

De l'eau en tous Temps

Si vous avez de l'eau courante, notre Bélier vous donnera un approvisionnement constant, où vous le désirez, au coût le plus bas possible. Point de frais d'entretien. Demandez notre littérature gratruite sur nos Béliers Hydrauliques galvanisés à chaud. Toutes les parties métalliques sont garanties ne point rouiller ni se rompre. Ecrivez aujourd'hui.

RIFE HYDRAULIC ENGINE MFG. CO.
Fabricants et vendeurs depuis 1893 des véritables
Béliers Rife

90 West St., Dept. 1, New-York Cit

Les Renseignements sur les Marchés aident à obtenir de Meilleurs Prix

Le Ministère Fédéral de l'Agriculture fait beaucoup pour répandre les nouvelles concernant les marchés

Les Divisions qui distribuent des renseignements de ce genre sont les suivantes: Bestiaux; Industrie Laitière; Semences, Nourritures et Engrais; Fruits.

LA DIVISION DES BESTIAUX envoie sur demande une Revue Hebdomadaire des Marchés, une Revue et Analyse Mensuelles de la Vente des Bestiaux sur les Marchés, ainsi qu'une Revue Annuelle des Marchés avec Prévisions. Elle envoie aussi, par l'intermédiaire de la Canadian Press Association, des rapports quotidien des marchés, pour publication dans les journaux du matin et du soir.

En outre des publications déjà citées, on doit faire remarquer que les afficiers de la Division des Bestiaux radiodiffusent chaque jour, des centres où il existe des marchés à bestiaux, des rapports sur les prix courants.

LA DIVISION DE L'INDUSTRIE LAITIERE publie chaque mois une Lettre sur l'Industrie Laitière, ainsi qu'une Lettre sur l'Entreposage Frigorifique, et chaque semaine, un Rapport sur la Vente des Produits Laitiers.

LA DIVISION DES SEMENCES, NOURRITURES ET ENGRAIS publie deux fois par mois un Rapport du Marché.

LA DIVISION DES FRUITS adresse chaque semaine aux producteurs des Rapports du Marché. Durant la période de croissance, elle envoie aussi des Rapports sur la Croissance des Fruits et Légumes et fait radiodiffuser chaque semaine des nouvelles concernant le marché.

Toute personne désirant recevoir régulièrement, aussitôt après publicanon; ces divers rapports des marchés, peut s'assurer le service en en faisant la demande, par lettre ou carte postale, à la Division concernée. Au Sujet de la Classification.

Le principe de la Classification des Produits Agricoles, pour l'exportation ou la consommation domestique, est maintenant fermement établi au Canada. Pour donner une idée de la valeur de ce système, disons que la classification du beurre et du fromage a eu pour conséquence d'améliorer considérablement la qualité de ces produits canadiens. Il en a résulté une demande beaucoup plus grande et des prix plus avantageux, tant au pays qu'à l'étranger.

Ce système de classification présente des avantages de deux genres; d'abord, l'acheteur sait ce qu'il obtient et est conséquemment porté à acheter plus libéralement, tandis que le producteur est tenu au courant de la qualité de ses produits et peut ainsi travailler à améliorer encore cette qualité.

Plus tard, nous aurons encore du nouveau au sujet de la classification.

Tous ceux qui peuvent avoir à résoudre certains problèmes concernant la production des récoltes ou l'élevage des bestiaux, sont invités à écrire au

> LE MINISTÈRE FÉDÉRAL DE L'AGRICULTURE

OTTAWA

Dr. W. R. Motherwell, Ministre de l'Agriculture. Dr. J. H. Grisdale, Sous-Ministre de l'Agriculture.

F-9-A



L'Expos

La grande EXPOSIT DIENNE vient d'écrire o page de son histoire, rap par le passé un grand suc

Cette exposition reur beaux animaux du Canad la sélection faite au cou expositions provinciales. L'exhibit Holstein se

325 têtes, soit 82 têtes dernier. Cependant, suite que l'exhibit de cet que plus nombreux, n'éta en qualité à celui de l'an C'est à la bonne viei

Québec que revient le dans la race Holstein. sont moins nombreux mais ils ont la qualité. Le premier prix d'exp né à la Ferme Raymone

propriété du Sénateur la gérance de C. L. Good porté onze premiers prin Vient ensuite la Fern tration du Canadien Pa

o Ferme Mount V MacCauley, Hudson He 40 M. L. McCarthy,

Les autres dont MM
L'Ile du Prince Édou
Schmidt, Elmira, Ont.
Henry, Ministre de la
et Wm Jones, Mount

sont partagés chacun u Le Champion senior o pion revient de nouves qui fut gagné par Joha Pabst, de la Ferme Mo Hudson, Qué.

Le Grand Champion Abbekerk Sylvins La Carthy du N.B.

Le Championnat Julile du Prince Édoua par Kerk Rochorm de R. A. Profit, Freetov Le C.P.R., de Strat

détient le Championna La vache "Sally Fra la Ferme Raymond, Senior et le Grand C femelles. L'A Province porte alors les deux grants

Québec revient de n neur, lorsque la Ferme porte le 1er prix dans Progéniture d'une vaci troupeaux, etc...

Le trophée de l'Asse Friesian du Canada dé troupeau provincial, fi par Québec.

Nous avons vraime

Une goutte de " et le Cors ne fa

N'est-ce pas merveilleus te ou deux de PUTNAM loureux et immédiatemer A près quelques applicati tine et tombe. Pas de cileur, plus d'élancement coure trop juste. Vous por cher avec aisance. N'emp PUTNAM'S CORN Et tisfaction garantie. Vend maciens. Refusez tout s mam's—c'est un soulage les cors douloureux.



SOULAGÉE Petite Pilule le fera agir les sans douleur effet déprimant. ccès bilieux, et soulagés. Les vent facilement er recouvertes ent ni calomel

S CARTER Œ

harmaciens, 25 cts

s brins-"les passés en lad'un crochet enfin noués à ent des "corleau d'avant. nant en sens e" de la pièce

'. la travailouvrage avec ie organiste à re produire au t autre genre et son clavier ue les "ansoues. Celles-ci 1162)

s Temps

notre Bélier vous notre Bener vous constant, où vous ossible. Point de re littérature gra-ques galvanisés à liques sont garan-grandes. Ecrivez aujour-

E MFG. CO. 893 des véritables

New-York City,

"LA RACE HOLSTEIN-FRIESIAN"

Adressez toutes correspondances

à R.-P. CHARBONNEAU, Propagandiste 357, Blvd. St-Joseph Est, Montréal.

L'Exposition Royale du Canada

DIENNE vient d'écrire de nouveau une page de son histoire, rapportant comme par le passé un grand succès.

Cette exposition réunissait les plus beaux animaux du Canada, résultant de la sélection faite au cours des grandes expositions provinciales.

L'exhibit Holstein se composait de 325 têtes, soit 82 têtes de plus que l'an dernier. Cependant, disons tout de suite que l'exhibit de cette année, quoique plus nombreux, n'était pas supérieur en qualité à celui de l'an dernier.

C'est à la bonne vieille Province de Québec que revient le plus d'honneur dans la race Holstein. Nos éleveurs sont moins nombreux qu'en Ontario, mais ils ont la qualité.

Le premier prix d'exposant fut décerné à la Ferme Raymond, de Vaudreuil, propriété du Sénateur Raymond, sous la gérance de C. L. Goodhue, qui a remporté onze premiers prix.

Vient ensuite la Ferme de Démonstration du Canadien Pacifique, avec six

30 Ferme Mount Victoria, T. B. MacCauley, Hudson Height, Qué. 40 M. L. McCarthy, Sussex, N.B.

avec chacun trois premiers. Les autres dont MM. R. A. Profit, de L'Ile du Prince Édouard; Oscar H. Schmidt, Elmira, Ont.; Hon. Geo. S. Henry, Ministre de la Voirie, Toronto, et Wm Jones, Mount Elgin, Ont., se sont partagés chacun un premier prix.

Le Champion senior et Grand Champion revient de nouveau dans Québec, qui fut gagné par Johana Rag Apple Pabst, de la Ferme Mount Victoria, de Hudson, Qué.

Le Grand Championnat réservé va à Abbekerk Sylvins Lad, de M. Mc-Carthy du N.B.

Le Championnat Junior est allé à l'Ile du Prince Édouard. Il fut gagné par Kerk Rochorm 77793, propriété de R. A. Profit, Freetown, I P.É.

Le C.P.R., de Strathmore, Alberta, détient le Championnat Junior réservé. La vache "Sally Francy" 132313, de la Ferme Raymond, revient avec le Senior et le Grand Championnat des femelles. La Province de Québec rapporte alors les deux grands champion-

Québec revient de nouveau à l'honneur, lorsque la Ferme Raymond rapporte le 1er prix dans tous les groupes: Progéniture d'une vache, d'un taureau, troupeaux. etc.

Le trophée de l'Association Holstein Friesian du Canada décerné au meilleur troupeau provincial, fut encore gagné

Nous avons vraiment raison d'être

Une goutte de "Putnam's" et le Cors ne fait plus mal

N'est-ce pas merveilleux? - Justeune goutte ou deux de PUTNAM'S sur un cors dou-loureux et immédiatement la douleur cesse. A près quelques applications, le cors se rata-tine et tombe. Pas de cicatrice, pas de douleur, plus d'élancement causé par une chaus-sure trop juste. Vous pouvez denser ou margisance. N'employez rien autre que PUTNAM'S CORN EXTRACTOR. tisfaction garantie. Vendu par tous les pharmaciens. Refusez tout substitut pour Putnam's-c'est un soulagement certain pour les cors douloureux.

La grande EXPOSITION CANA- fiers de notre Province, qui fait sa marque à l'une des plus grandes expositions du Continent américain

R.-P. CHARBONNEAU.

LISTE DES ANIMAUX PRIMÉS AU ROYAL

Tamreau 4 ans et plus:—1. Johanna Rag Apple Pabst 67919, Mount Victoria Farm, Hudson Height, Qué.; 2. Abbekerk Sylvia Lad 60722. M. L. McCarthy, Sussen, N. B.; 3. Gano Paul Bruce 55079, S. P. Regan, Fort Qu'Appelle, Sask.; 4. Ivan Burke 63709, M. L. McCarthy, Sussex, N. B.; 5. Sir Atcartra Inka 66157, Geo. M. Wood, Troyont.; 6. Eche Hartog Mercedes 59493, Arbogast Bros., Sebringville, Ont.; 7. Maple Captain Keyes 62432, Geo. C. McIntosh, Science Hill, Ont.

Taureau 3 ans:—1. Strathmore McKinley Fairchild Wayne 70852, C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Alta.; 2. Abbekerk Sylvius Lad 3rd 67668, J. Stanley Watson, Woodbridge, R.R.; 3. Major Pontisc Hermes 70096, Oscar Schmidt, Elmira, Ont.; 4. Rex Grange Alcartra 67475, Otto-Nichel Jr., Gowanstown, Ont.; 5. Sunnyside Echo Butter Boy 68090, J. Percy Davidson, Listowel, Ont. R. R.; 6. Dutchland Ormsby Korndyke 69077, C. N. Blanchard, Freeman, Ont.

69077, C. N. Blanchard, Freeman, Ont.

Taureau 2 ans:—1. Strathmore De Wintom Marchless 71977, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué.; 2. Prince Colanthus Pontiac Gerker 72002, Wm. Jones & Jas. McKay, Mt. Elgin, St. Marys.; 3. Abequeit Lea Rooker 70107, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 4. Montvic Rag Apple Netherland 71787, Robt. Thompson, St. Pauls, Ont.; 5. King Sylvia Ormsky Piebe 79126, John J. Innes & Son. Stratford, Ont. RR.; 6. King Abbekerk Model 76833, D. N. Foster, Bloomfield, Ont.; 7. Dixie Abbekerk Poseh 72638, Eaton Hall Farm, Eversley, Ont.; 8. Francy Netherland of Crystal Springs 69561, Bertram Hoskins, Cobourg, R. R.; 9. Abbekerk Sylvius Lad 30, 77095, J. W. Innes, Woodstock Ont. 10. Beechwood Sir Abbekerk Susie 74338, Sunnyridge Holsteins, Smithville, RR.; 11. Sir Francy Romeo Posch 70686, Fobert Law, Stratford, Ont. R.R.

Taureau 1 an:—1. Kerk Rochorm 77793, R. A.

Sumnyridge rioisteins, Smithvine, K.R.; It. St. Francy Romeo Posch 70686, Robert Law, Stratford, Ont. R.R.

Taureau 1 an:—1. Kerk Rochorm 77793, R. A. Profit, Freetown, P.E.I.; 2. Brookholm Inka 27. 80070, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué.; 3. Lonsdale Sir Inka Abbekerk 75432, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 4. King Segis Chieftain 76824, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué.; 4. Montvic Rag Apple Baron Chas. Hodgson, Hudson Heights, Qué.; 6. Erindale Sir Segis Burke 79759, R. J. Kelly & Sons, Inglersoll, Ont.; 7. Strathmore Zo. Lad Sylvius 76095, C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Alta.; 8. Sir Faforit Hartog Mercena 77508, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 10. Montvic Rag Apple Ideal 75369, Alan G. Law, Hudson Heights, Qué.

Veau mâle Senior:—1. Strathmore Fairchild Koba 81946, C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Alta.; 2. King Segis Keyes Posch 82559, Oscar Schmidt, Elmira, Ont.; 3. Montvic Pabst Rag Apple 79882, Stevenson Farms, Alliston, Ont.; 4. Faforit Ormsby Masterpiece \$2563, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 5. Kerk Count DeKol 79607, R. A. Profit, Freetown, P.E.I.; 6. Faforit Kerk Hartog, 82345, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 5. Kerk Count DeKol 79607, R. A. Profit, Freetown, P.E.I.; 6. Faforit Kerk Hartog, 82345, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 7. Clovelly Sir Burke De Kol 83875, Thompson & Burtt, Cobourg, Ont. R.R.; 9. Robdale King Ormsby 84231, Geo. C. McIntosh, Science Hill, Ont.; 10. Posch Abbeker Rose Sebringville, Ont.; 12. Clovelly Sir Pontiac Burke 84251, Thompson & Burtt, Cobourg, Ont. R.R.; 8. Rose Sebringville, Ont.; 12. Clovelly Sir Pontiac Burke 84251, Thompson & Burtt, Cobourg, Ont. R.R.

Veau mâle Junier:—1. Strathmore Marchless Supreme 82766, C.P.R. Supply Farm, Strathmore. Alta.; 2. Heb Lou Pieţie Inka 82628, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué; 3. Blythe Brae Posch Abbekerk, Geo. Hart & Son, Woodstock, Ont.; 4. Kerk Heimke of Willow Farm 83248, R. A. Profit, Freetown, P.E.I.; 5. Hemlock Walker Posch 82927, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 6. Edward Mutual List, 83241, James Howden, St-Louis de Gonzague, Qué., 7. Redford Banostime Creamelle 84375, Estate of J. Lorkhart, Woodstock, O.; 8. King Alcartra Pluto 83162, D. N. Foster, Bloomfield, Ont.; 9. Sunnyridge Pontiac Abbeker 84204, Sunnyridge Holstein, Smithville, R.R.; 10. Mercedes Korndyke Hartog 81347, Arbogast Bros, Sebringville, Ont.; 11. Abbekerk Sylvius Lad 44th 83541, J. W. Innes, Woodstock, Ont. RR.; 12. Pontiac Mercedes 84339, Arbogast Bros, Sebringville, Ont.

Sebringville, Ont.

Vache sèche 4 ans et plus:—1. Auggie Abbekerk Jewel 74815, M. L. McCarthy, Sussex, N.B; 2. Pauline Belle Bonerge 119627, Oscar H. schmidt, Elmira, Ont.; 3. Alcartra Colanthua Ormaby 113979, J. W. Innes, Woodstock, Ont.; 4. Hilda Alcartra De Kol63972, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué. 5. Belvedere De Kol Ruby 82632, C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Alta.; 6. Butternut Alcartra Pesch 101162, Eaton Hall Farm, Eversley, Ont.; 7. Bessie Posch Pontiac 2nd 128421, Arbogast Bros. Sebringville, Ont.; 8. Dinora Francy 95485, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 9. Patay De Kol 110917, Mount Victoria Farm, Hudson Heights, Qué.; 10. Miss Ida Wilhelmina 103918, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 11. Heloise Echo Tensen 128420, Arbogast Bros, Sebringville, Ont.; 12. Rosie Colanthus Dewdrop 140156, Abel Sysle, Norwich, Ont.; 13. Pride Princess Fobes 127716, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.

Sussex, N.B.

Vache sèche 3 ans:—1. Triune Papoose Piebe 1051274, Mount Victoris Farm, Hudson Heights, Qué.; 2. Hays Aaltie Prilly 152118, Hays & Co. Carstaire, Alta.; 3. Echo Posch Merdeces 157009, Wm. Jones, Mount Elgin, Ont.; 4. Colanthus Segis Creamelle 170738, Estate of J. Lockhart, Woodstock, Ont.; 5. Winnosa Lennox de Kol 153992, M. L. McCarthy, Susses, N.B.; 6. Island Maggie 159599, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 7. Clovelly Ormsby Echo 157134, Thompson & Burtt, Cobourg, Ont. R.R.; 8. Montvie Bonhéur Posch

Qué.

Vache sèche 2 ans:—1. Straymore Matchless Fairchild 180238, C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Alta; 2. Vie Posch Burke 169672, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 3. Schuling Echo Bonheur 173936, Arbogast Bros. Sebringville, Ont.; 4. Daisy Abbekerk Jewell Lass 168145, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 5. Sprucevale Butter Girl Burke 167823, Oscar H. Schmidt, Elmira, Ont.; 6. Sunnyridge Augsie Dutchland 167643, Sunnyridge Holsteins, Smithville, R.R.; 7. Home Farm Snow 159577, John J. Innes, Stratford, Ont.; 9. Heb Leo Hawthorn 161909, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué.; 10. Butter Girl Snow 174717, John J. Innes, Stratford, Ont.; 11. Molly Posch Hartog 173592, D. N. Foster, Bloomfield, Ont.; 12. C. V. Jewel Ormsby 195148, J. W. Innes, Woodstock, Ont. R.R.

Ormsby 195148, J. W. Innes, Woodstock, Ont. R.R.

Taure 1 an.semior:—1. Selkirk Pearl-Fairchild
176931, C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Alta.:
2. Pātricia Kerk 185071, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué.; 3. Montvic Bonheur Rag Apple
170948, Mount Victoria Farm, Hudson Heights,
Qué.; 4. Delva Piuto 168141, M. L. McCarthy,
Sussex, N.B.; 5. Sesside Cinderelle 175940, A. H.
Fair, Kingston, Ont.; 6. Dixie Veeman Lodago
200065, D. N. Foster, Bloomfield, Ont.; 7. Wildwood Leake 187558, Alex Rettie, Norwick, Ont.;
8. Faircrest Lennox Pauline 186977, Clinton E.
Hammer, Norwich, Ont.; 9. Eaton Hall Posch
Tweede 183068, Eaton Hall Farm, Eversley, Ont.;
10. Eaton Hall Posch De Kol 183070, Eaton Hall
Farm, Eversley, Ont. 11. Hartog River Abbekerk
195139, J. W. Innes, Woodstock, Ont.

Taure 1 an junior:—1. Nancy Countess Keyes

195139, J. W. Innes, Woodstock, Ont.

Taure I an junior:—I. Nancy Countess Keyes 195500, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué.; 2. Stratymore Ruby Marchless 199111. C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Alta.; 3. A. H. Fair, Kingston, Ont.; 4. Aggic Mutual Fobes 201499, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué.; 5. Elizabeth Keyes Hartog 194508, Geo. C. McIntosh, Science, Hill, Ont.; 6. Gloriana Snow Totilla 183465, Smellie Bros. Ltd. Schoal Lake, Man.; 7. Stratymore Zozo Koba 182839, C. P. R. Supply Farm, Strathmore, Alta.; 9. Clovelly Dutchland Butter Maid 205425, Thompson & Burtt, Coburg, Ont. R. R. 5; 9. Montvic Rag Apple Pietje 177627, Mount Victoria Farm, Hudson Heights, Qué.; 10. Orchard Leigh Sylvia 192315, Jas. G. Currie & Sons, Ingersoll, Ont.; 11. Jewel Sylvia Faforit 184456 M. L. McCarthy, Sussex, N.B.

Génisse senio:—I. Pine Lodge Lady June

Leigh sylvia 192315, Jas. G. Currie & Sons, Ingersoll, Ont.; 11. Jewel Sylvia Faforit 184456 M. I. McCarthy, Sussex, N.B.
Génisse senior:—1. Pine Lodge Lady June 202410, Oscar H. Schmidt, Elmira, Ont.; 2. Banostine Faforit Hortog 200279, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 3. Schulling Faforit Ormsby 200278. M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 4. Raymondale Francy Inka 192199, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué.; 5. Ramona Veeman 201772, C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Alta; 6. C. V. Trixic Abbekerk 195144, J. W. Innes, Woodstock, Ont.; 7. Cairn Brae Johanna Nina 202981, Robert Low, stratford; S. Cairn Brae Alcartra Lady 2nd, 202552, Robert Low, Stratford; 9. Mercan Princess Faforit 200771, M. L. McCarthy Sussex, N.B.; 10. Wilhowform Rochorn Colantha 202646, R. A. Profit, Freetown, P.E.I.; 11. Schueling Mercedes Hartog 199696, Arbogast Bros, Sebringville, Ont.; 12. Glen Allen Susie Keyes 202616, Robt. Thompson, St. Pauls, Ont.
Génisse junior:—1. Sadic Keyes Segis 202644. Hon. Geo. S. Henry, Toronto; 2. Netherland Queen Pluto 202441, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué.; 3. Strathmore Pressic Kobs Sylvia, 201306, C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Alta; 4. Daisy Mercedes Echo 196965 Arbogast Bros, Sebringville, Ont.; 5. Belle Abbekerk Model 194692, D. N. Foster, Bloomfield, Ont.; 6. Lee Dolly 195332, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 7. Lonsdale Plew Inka 203607, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 8. Milly DeKol Model 195184, D. N. Foster, Bloomfield, Ont.; 6. Lee Dolly 195332, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 7. Lonsdale Plew Inka 203607, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 8. Milly DeKol Model 195184, D. N. Foster, Bloomfield, Ont.; 6. Lee Dolly 195332, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 7. Lonsdale Plew Inka 203607, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 8. Milly DeKol Model 195184, D. N. Foster, Bloomfield, Ont.; 6. Lee Dolly 195332, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 7. Lonsdale Plew Inka 203607, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 6. Currie & Sons, Ingersoli, Ont.; 13. Thelma Keyes Netherland 202889, Geo. C. McIntosh, Science Hill, Ont. Vache en lait 5 ans:—1. Sally Francy 1323

202889, Geo. C. McIntosh, Science Hill, Ont.

Vache en lait 5 ans: —I. Sally Francy 132313,
Raymondsle Farm, Vaudreuil, Qué; 2. Queen
Clothilde Echo 82692, Arbogast Bros. Sebringville,
Ont.; 3. Arbogast Bros. Sebringville, Ont.; 4.
Cherry Bank Queen 129092, Raymondsle Farm,
Vaudreuil, Qué; 5. Temple Farm Belle 107755,
M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 6. Amy Roscher
Posch 128181, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 7.
Bonheur Abbekerk Posch 2nd. 121689, Mount
Victoris Farm, Hudson Heighfs, Qué; 8. Butternut Echo Lady Posch 123747 Eaton Hall Farm,
Eversley, Ont.; 9. Echo Vale of Willowform
119216, R. A. Profit, Freetown, P. E. I.; 10. Valleybrook Aggie Echo 186643, Estate of J. Lockhardt,
Woodstoek, R.R. 5.; 11. Dorothy Blanche Ormsby
71656, Geo. M. Wood, Troy, Ont.; 12. Maude
Abbekerk Helbon 2nd. 105871, Wm. Jones, Mount
Elgin, Ont.

Elgin, Ont.

Vache en lait 4 ans:—1. Josephine Abbekerk Helbon 147620, Wm. Jones, Mount Elgin, Ont.: 2. Hillview Sylvia Korndyke 144981, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 3. Princess Segis Bess 142188, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué.; 4. Pontiac Sadie Dewdrop 140181, M. L. McCarthy, Sussex, N. B.; 5. Wildwood Heloise 136055, Arbogast Bros Sebringville, Ont.; 6. Alcartra Toitilla Ormsby 137717, J. W. Innes, Woodstock, Ont. R.R.; 7. Rose Boutsje Toitella 130856 M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 8. Primrose Lily Pietje 155147, C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Alta.; 9. Rose Korndyke Walker 2nd. 147622, A. H. Fair, Kingsfon, Ont.

Vache en lait 3 ans:—1. Thelma Keyes Hartog 155209, M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 2. Countess Posch Cornucopia 16147, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 3. Tensen Change Posch 143064, Fred Row, Curries, Ont.; 4. Grace Colantha Hartog Echo 160776, Eaton Hall Farm, Eversley, Ont.; 5. Cairn Brae Alcortra Belle 143207, Robert Low Stratford, R.R. 2: 6. Dutchland Pontiac Alcortra 157796, Oscar Schmidt, Elmira, Ont.; 7. Madam Walker Fayne 156408, Mount Victoria Farm, Hudson Heights, Qué.; 8. Strathmore McKinley Abbelecks 161864, C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Ont.; 9. Emily Daisy Posch 156724, A. H. Fair, Kingston, Ont.

Vache en lait 2 ans: -1. Pick Spring Countess

149526, Mount Victoria Farm, Hudson Heights, LA FAIBLESSE DEVESSIE

Peuvent être soulagés en quelques heures. Si vous perdez votre ardeur, votre santé, vos forces, en étant obligé de vous lever la nuit, si vous souffrez de Mal de Reins, Faiblesse de Vessie, Sensation de chaleur excessive aux jambes et dans le bas du corps, ou bien encore de Douleurs rhumatismales, pourquoi ne pas essayer Cystex 48 Hour Test? Procurez-vous Cystex (prononcez Siss-tex) aujourd'hui à n'importe quelle pharmacie, ça ne coûte que 60 sous. Argent remis si bientôt les douleurs ne sont pas disparues, le sommeil revenu, si vous ne vous sentez pas rajeuni, venu, si vous ne vous sentez pas rajeuni plus fort et plein de feu.

Johanna 166092, Mount Victoria Farm, Hudson Heights, Qué; 2. Calamity Echo Faforit 163099, H. E. Longworth & Son, Woodstock, Ont.; 3. Princess Tidy Harton, 178652, Wm. Jones, Mount Elgin, Ont.; 4. Aggie Sylvin Mercedes 174069 A. H. Fair, Kingston, Ont. 5. C.P.R. Supply Farm, Strathmore, Alta.; 6. Echo Kirk Colantha 169212, E. A. Profit, Freetown, P.E.I.; 7. Abequit Dixie Friz 157988, Raymondale Farm, Vaudreuil, Qué.; 8. Faforit Ormsby Beauty 184951 M. L. McCarthy, Sussex, N.B.; 9. Bouach Berli 170266, W. J. and J. M. Fraser, Strettsville, R.R. 3; 10. Trixie Segis Abbekerk 165498, A. H. Fair, Kingston, Ont.; 11. Blythe Brae Posch Korndyke 174045, Geo. Hart & Son, Woodstock, Ont.

ET L

dans le monde des éleveurs de noir et blanc

Le bœuf Hel Lou Pietje Inka, 86628, acheté dernièrement par M. Donat Giard, de Ste-Rosalie, de chez le Dr Harwood, de vaudreuil, a très bien figuré au Royal. Ce bœuf était montré par la Ferme Raymond, dans une classe de 36, il a été placé premier pour passer deuxième à la dernière minute. Nos félicitations à M. Giard pour son

Dans la paroisse de St-Grégoire, comté de Nicolet, s'organise un cercle de Jeunes Éleveurs d'Holstein. Nous leur souhaitons bon succès.

Au cours de l'année 1929, il s'est placé

dans le comté de Nicolet, 30 boufs Holstein enregistrés.

Elle gagna 10 livres en 22 jours

C'est dire beaucoup —mais les hommes les femmes et les enfants décharnés ne peuvent s'empêcher de gagner de bonne et solide chair en prenant des Tablettes d'Extrait de Foie de Morue, de McCoy

Pleines de substances reconstituantes de la santé et du poids—la sorte de tablettes qui ont fait leurs preuves—la sorte qui est une aide véritable aux hommes et aux

femmes frêles, épuisés, décharnés. Essayez ces tablettes sans goût, recouvertes de sucre et suprêmement efficaces pendant 30 jours-si elles ne vous aident pas grandement, votre argent vous sera

Une femme gagna dix livres en 22 jours. Soixante tablettes, 60 cents—Grandeur économique, \$1.00. Demandez à n'importe quel pharmacien les Tablettes d'Extrait de Foie de Morue, de McCoy. Direction et formule sur chaque boîte.

Réduit les Entorses

Pour chevaux qui soufirent d'inflammation ou d'enflure des articulations, de foulures, meurtris-sures, d'excroissances molles, furoncles, mal d'occiput, javart, fistule et plaies envenimées, employez Absorbine. Economique, efficace et ne produit pas d'ampoules ni ne fait tomber le poil et le cheval peut travailler pendant le traitement. Brochure gratuite, \$2.50 la bouteille chez votre W. F. Young, Inc., Immeuble Lyman, Montréal





5 DÉCEMBRE 1929

Une nouvelle Che Grâce au KOTA



heveux.

"La petite photographie a été de roupe de joueurs de ballon, et un re de personne peuvent vous affirien moi quand j'étais chauve. La deté prise après que j'aus arrelave. bien moi quand j'étais chauve. La été prise après que j'eus employ de Kotalko. Remarquez la diffère Telle est la déclaration certificans, l'athlète bien connu. Ce personne entre des milliers qui o de Kotalko et qui déclarent haut sollicitation, qu'il a arrêté la cheux, fait disparatire les pelicules tre une nouvelle et abondante che pouves vous procurer le vériudans n'importe quelle bonne plécrives et demandes-en une

BOITE D'ESSAI GR

Afin de prouver l'efficacité sur la chevelure des hommes et les manufacturiers sont prêts à une botte gratuite à l'essai à quie la demande. Pas de frais de dor Verieura l'essai à quie KOTAL CO. B-173, Station O.



LE ministère des Travaux publ qu'à midi, le mardi 17 déce soumissions pour des réparations au quai de Roberval, comté du P. Q., lesquelles soumissions devroi adressées au soussigné, et porter su en sus de l'adresse, les mots: "; réparations et améliorations au P. Q."

On peut consulter les plans e On peut consulter les plans et contrat, se procurer le devis et la mision au ministère des Travaux p aux bureaux des ingénieurs de di burean de poste, Québec, P. Q., St Montréal, P. Q., de l'Associationeurs de Québec, 267, rue Sair P. Q., du Builders Exchange, 118, Birks, Montréal, P. Q., ainsi au poste de Chicoutimi, P. Q., et de F

On ne tiendra compte que des s sur la formule fournie par le min ment'aux conditions mentionnées mule.

Un chèque égal à 10 p. 100 d soumission, fait à l'ordre du m vaux publics et accepté par une devra accompagner chaque soumi tera aussi comme garantie des bon Canada ou des bons de la Compag fer Canadien-National, ou des be si c'est nécessaire, pour compléte

REMARQUE.—On peut se proc des Travaux publics des tracés b en fournissant un chêque de bs montant de \$20,00, payable à l' des Travaux publics. Ce chèque des Travaux publics. Ce chèqu soumissionnaire offre une soumissi

Par ordre,

Secrétai

N. DESJAR

Mi nistère des Travaux publics, Ottawa, le 25 novembre 1929

ACTUALITÉ AVICOLE

L'alimentation des volailles

Toute alimentation rationnelle bier

Toute alimentation rationnelle bien comprise doit tenir compte du type à alimenter et du produit que l'on en attend. Done, pour constituer convenablement la ration des pondeuses, il faut tout d'abord connaître la composition de l'œuf. La p.ul: ne fabrique pas son œuf, mais elle travaille et transforme les aliments qu'elle digère. Pour qu'elle puisse pondre, les aliments doivent contenir tes matières indispensables à la formation de l'œuf. En supposant qu'une pondeuse ordi-

En supposant qu'une pondeuse ordinaire puisse donner quinze œufs par mois, pour former les 15 blanes d'œufs, il lui faut environ 600 grammes d'albumine, soit 20 grammes par jour; or les grains et farineux sont très pauvres en ces matières et en renferment à peine 10 à 12 pour cent. Combien de poules cependant ne reçoivent que du grain! Dans combien de fermes utilise-t-on les pâtées? Or, une ponduse pourrie exclusivement à l'avgine. deuse nourrie exclusivement à l'avoine, dent la teneur en albumine digestible n'est que de 8 pour cent, devrait recevoir 250 à 300 grammes d'avoine par jour, pour ne trouver que l'albumine nécesaire à la fabrication d'un blanc d'œuf. On ne a la tabrication d'un blanc d'œut. On ne peut pas le concevoir, car il serait difficile à une poule d'ingérer et de digérer cette quantité de grains et elle engraisserait trop rapidement; ensuite, ce procédé d'alimentation serait trop coûteux." Il en résulte que l'albumine doit se donner sous forme de concentrés: farine de viande contenant 60-65 p. c. d'albu-mine digestible, farine de poisson, 45-55

mine digestible, farine de poisson, 45-55 p. c. Toutes les pondeuses doivent en re-cevoir, même les poules de ferme, qui cependant trouvent une partie de l'azote dans les insectes et vers qu'elles picorent mais en quantité insuffisante.

My en a qui trouvent que des poules, ça coûte trop cher à nourrir; c'est par-

e qu'ils ne savent pas comment les nourfir. En période de bonne ponte, une poule doit trouver dans sa ration journalière environ 20 grammes de substances albu-

CONCOURS DE PONTE DE L'EST DE QUELEO Semaine finissant le 28 novembre, 1929,

Eous la direction de la Station Expérimentale Ste-Anne de la Pocatière, Que,

	Propriétaires	Total	Race	Total des points
1	Bégin & Dubé	P.R.B.	- 19	15.8
2	Bayside Farm		57	40.8
:3 :	Brompton Poultry F		111	86.2
4	Corriveau Raoul	**	3€	
5	Sta. Exp. Ste-Anne	4.1	109	
6	Letendre Joseph-W :		- 12	
7	MacDonald College	1.1-		
8	Nablo Victor	,	. 52	
9	Poirier Alphée		-43	
0	Renaud Ernest		. 78	
1	Sta. Exp. La Ferme		78	
12	Sta. Exp. La Ferme		5.3	
13	Brompton Poultry F		113	
4	Calder C. D		23	
5	Dunning Poultry Farm		75	
6	Norl Hector-E		45	
7	Robertson R. A		3.5	
18	Sunnyside Poultry F.	11	. 51	
9	Deltoy Antoine			
2()	Sta. Exp. Ste-Anne			
				000 0

1187 929.8

CONCOURS DE PONTE DE L'OUEST DE QUEBEC

Semaine finissant le 28 novempre, 1929

Sous la direction de la Station Expérimentale Dominion de Lennoxville, P. Q.

	Dominion de Lenno	xviiie	, r. Q.	
	Α .		Total	Total des points
1 .	Miss R. G. Knight Y	V.W.	64	51.8
.2	R. A. Robertson	**	19	
3	A. G. Sim., F	I.R.	86	
4	Henri Gerin	V.I.	38	
. 5	C. D. Calder,		123	
6	Poultry Division		3	
7	O. Moring		60	52.2
8	Hemlock Poultry Farm.	**	23	
9	Frank Wattier	4.4	68	
10	Riverside Poultry Farm	· /1.	104	
11	P. L. Green	V. 12	32	76 . 7
12	Victor E. Nablo 1		7	
13	L. A. Gnaedinger	. 11.		7.3
14	Mrs. Alex Mackay		122	
15			23	
16	L. J. Scott		140	
	S. C. Billing		38	
17	W.A. Carr		. 33	22.8
18	H. R. Drew		92	-88.1
19	Experimental Station		102	
20.	Experimental Station .		49	
			1226	1045.6

Que représenteront en argent 50 poussins à l'automne? Y avez-vous pensé. Faites le calcul et vous verrez s'il n'est pas très intéressant de vous occuper de recrutement pour "LE BULLETIN DE LA FERME".



minoïdes, 60 grammes de matières gras-ses et hydrocarbonées et une certaine proportion de chaux, pour constituer la coquille de l'œuf.

A côté des grains que l'on donne aux pondeuses et qui, par leur nature, sont insuffisants, ont doit encore utiliser des mélanges farineux appelées pâtées. Une pâtée bien constituée doit renfermer:

1. Des aliments riches en matières azotées: farine de viande ou de poisson de première qualité, farine de tourteaux d'arachides.

2. Des produits riches en hydrates de carbone et graisses: farine de manioc, de maïs, d'avoine, de sarrazin.

3. Une matière de lest est souvent du son ou des remoulages. On préconise aussi la farine de trèfle, qui doit provenir de foin frais et de bonne qualité.

La ration contiendra, de plus, des sels minéraux, donnés sous forme d'écailles d'huitres, données à part dans une auge ou une trémie laissée continuellement à la

disposition des pondeuses.

Il existe de nombreuses formules de

pâtées sèches utilisées en agriculture. Pour ceux qui les composent eux-mêmes, voici un mélange bien équilibré et très simple: Son, 20 kilos; remoulage, 20 kilos; farine de maïs, 10 kilos; farine d'orge, 10 kilos; farine de viande, 10 kilos.

328 Carlaw Ave., Toronto 8

On donne environ 60 grammes de cette pâtée, par pondeuse et par jour, et l'un des repas comporte en moyenne 40 à 50 grammes d'avoine. La pâtée se donne le matin et les grains le soir, de façon que, pour la nuit, l'estomac ne se vide pas trop rapidement, les grains mettant plus de temps à digérer que les forines. temps à digérer que les farines.

Un surplus de 100 livres de muriate de potasse, valant \$2.25, a produit cette année un surplus de 70 minots de patates, vendues \$61.07, sur la ferme de M.Zéphyr Leblanc, de St-Eugène-de-Grantham, Comté de Drummond.



Le "Bulletin de la Ferme" Rédaction et Administration

37 rue de la Couronne, Édifice Guillemette Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Liée. Imprimée par "Le Soleil" Ltée. ne, 2-4297 — Case Po Téléphone, 2-4297 Case Postale 179

EMPRESSEZ-VOUS

PRAT'T FOOD CO. of CANADA Limited

de vous enrôler dans notre club de propagandistes afin de profiter de notre offre spéciale de



POUSSINS D'UN JOUR GRA

Pour peupler votre poulailler de bons oiseaux de race pure, provenant de bonnes pondeuses et capables d'augmenter les revenus de votre basse-cour, il n'y a pas de meilleure occasion, ne la laissez pas passer. Écrivez sans retard pour avoir listes d'inscriptions, enveloppes, etc.



LES POUSSINS SERONT DONNÉS COMME SUIT:

Pour 8 Abonnements Nouveaux 15 poussins 25 " 66

PRIX DE L'ABONNEMENT-\$1.00 par année.

LE BULLETIN DE LA FERME - Case 129 - QUEBEC

E LA FERME

ent trempé

NDS CANADA

la Ferme"

de la Ferme" Ltée.

Case Postale 179

nistration ifice Guillemette

leil" Liée.

1 - Toronto

an, N.B.

UNE GRANDE EXPOSITION AVICOLE PROVINCIALE

Soulagez de DOS

10 DODD'S KIDNEY **Pilules Doddpour le Rein**

Une nouvelle Chevelure. Grâce au KOTALKO



"Depuis longtemps je perdais graduelle nent mes cheveux. Je devins presque complé ment chauve n'ayant plus que quelques rare

tement chauve n'ayant plus que quelques rares cheveux.

"La petite photographie a été découpée d'un groupe de joueurs de ballon, et un grand nombre de personne peuvent vous affirmer que c'est bien moi quand j'étais chauve. La plus grande été prise après que j'eus employé trois boltes de Kotalko. Remarquez la différence".

Telle est la déclaration certifiée de Jack Evans, l'athlète bien connu. Ce n'est qu'une personne entre des milliers qui ont fait usage de Kotalko et qui déclarent hautement, sans sollicitation, qu'il a arrêté la chute des cheveux, fait disparaître les peliciules ou fait croitre une nouvelle et abondante chevelure. Vous procurer le véritable Kotalke dans n'importe quelle bonne pharmacie, ou écrives et demandez-en une

BOITE D'ESSAI GRATUITE

Afin de prouver l'efficacité de Kotalko sur la chevelure des hommes et des femmes, les manufacturiers sont prêts à en envoyer une botte gratuite à l'essai à quiconque en fera la demande. Pas de frais de douane à payer. KOTAL CO. B-173, Station O., New-York



LE ministère des Travaux publies recevra jusqu'à midi, le mardi 17 décembre 1929, des soumissions pour des réparations et améliorations au quai de Roberval, comté du Lac-Saint-Jean, P. Q., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour réparations et améliorations au quai, Roberval, P. Q."

On peut consulter les plans et les formules de contrat, se procurer le devis et la formule de soumision au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux des ingénieurs de district, édifice du bureau de poste, Québec, P. Q., Station Postale H. Montréal, P. Q., de l'Association des Constructeurs de Québec, 267, rue Saint-Paul, Québec, P. Q., du Builders Exchange, 118, Nouvel édifice Birks, Montréal, P. Q., ainsi au aux bureaux de poste de Chicoutimi, P. Q., et de Roberval, P. Q.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur la formule fournie par le ministère, conformé-ment'aux conditions mentionnées dans ladite for-mule.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la Compagnie du chemin de fer, Canadien-National, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

REMARQUE.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue prints) en fournissant un chêque de banque accepté au montant de \$20.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publies. Ce chêque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre,

N. DESJARDINS,

Secrétaire intérimaire.

Mi nistère des Travaux publics

AU STADIUM, A MONTRÉAL

L'organisation est poussée activement.--Succès déjà assuré.--M. Geo. Bouchard, M. P., président.

Une œuvre d'importance capitale pour notre industrie avisole

par JOS.-D. BARBEAU

Le Québec est maintenant assuré d'avoir une exposition avicole d'un caractère véritablement provincial, qui saura figurer convenablement avec les grandes expositions du genre tenues chaque année dans les autres provinces et aux Etats-Unis.

Pendant longtemps, nous avons malheureusement senti notre infériorité sous ce rapport. Grâce maintenant aux efforts persévérants d'aviculteurs sincèrement dévoués à la cause avicole, cette lacune va disparaître.

Le projet d'une exposition avicole provinciale a été conçu il y a plusieurs années. Son exécution était réclamée par tous ceux qui comprennent quel rôle doit jouer l'industrie avicole dans cette province et veulent en servir les véritables intérêts.

De nombreux obstacles ont dû néanmoins être surmontés pour mener l'entreprise à bonne fin; mais l'énergie et l'enthousiasme de nos aviculteurs n'ont pas fait défaut.

Aussi il nous plaît particulièrement d'annoncer aujourd'hui que la grande Exposition Avicole Provinciale, que nous souhaitions depuis longtemps, aura lieu, à Montréal, du 3 au 8 février 1930. Et nous sommes fier d'avoir pu contribuer, dans la mesure de nos forces, à la réalisation de cette œuvre importante.

La prochaine exposition sera dirigée et administrée par l'Association Avicole Provinciale, laquelle, on le sait, représente tous les groupements avicoles de cette Province. Rien ne sera négligé pour lui donner toute l'ampleur qu'elle doit avoir, et lui faire rendre les services que l'on peut en attendre.

On aura une idée du prestige-mérité-que l'on veut donner à cette exposition, par le choix de l'endroit où elle sera tenue. Cet endroit n'est autre que les spacieuses et magnifiques salles du Stadium, où ont lieu les principales expositions organisées dans la métropole, entre autres l'exposition d'automobiles.

Il s'agit d'affirmer nos progrès en industrie avicole, de démontrer à la Province et aux provinces-sœurs que si nous sommes partis de très loin, les résultats que nous avons obtenus dans le passé nous permettent d'espérer qu'avant longtemps nous n'au-rons rien à envier à nos voisins. Des autorités étrangères ont déclaré, à plus d'une reprise, que Québec est présentement la province où l'aviculture avance le plus rapidement.

L'Exposition Avicole Provinciale est un nouveau pas important vers le progrès. Nous avons la conviction que tous les intéressés apprendront avec joie la nouvelle de sa réalisation. Elle placera notre aviculture au rang qu'elle mérite.

Les Patates font un bon aliment pour les volailles

Les petites patates invendables sont d'un bon rapport lorsqu'elles sont donées aux volailles. Dans un essei comparatif de patates bouillies et de farine de blé d'Inde, dans la pâtée donnée aux poules pondeuses, à la station expérimentale de Fredericton, N.B., on a trouvé que les groupes nourris aux patates ont encore mieux pon-du que ceux dont la pâtée contenait de la

du que ceux dont la pâtée contenait de la farine de blé d'Inde.

Chaque groupe recevait un mélange de deux parties de blé d'Inde concassé, deux parties de blé, et une partie d'avoine, que l'on érandait dans la litière. Un groupe recevait une pâtée sèche composée de parties égales de farine de blé d'Inde, de son de blé de blé de blé de ble de la content de ble de ble de la content de ble de ble de la content de la conte e blé, de blé moulu et d'avoine concassée L'autre groupe recevait une pâtée molle composée de parties égales de son de blé, de blé moulu, et d'avoine concassée, méde bie mould, et d'avoine concassee, me-langée avec des patates bouillies. Les pro-portions étaient de deux parties de patates et une partie de pâtée. Chaque groupe re-cevait du charbon de bois, du lait, de la ver-

dure et de l'eau. L'expérience a commencé du 1er décemfre pour se continuer jusqu'à la fin, de mai, dans chacune des trois années. La ponte moyenne, par période de six mois, pendant les trois années, a été de 82.3 pour le groupe nourri à la farine de blé d'Inde contre 88.69 pour le groupe nourri aux patates. Le groupe qui recevait des patates avait également l'avan-

tère fédéral de l'Agriculture d'Ottawa: Dans tous les accouplements, le nombre d'œufs éclos a été plus élevé pour les oiseaux qui recevaient des patates que pour ceux qui recevaient de la farine de blé d'Inde dans la pâtée.

Un enfant faible. "Notre fille de douze ans, Dolorès, souffrait de faiblesse générale," écrit Mme. Omer Leduc de St. Théodore, Que., "Le traitement médical ne lui faisait pas de bien. Il y a quatre mois nous commençames à lui donner du Novoro du Dr. Pierre. Son appétit est revenu, elle a augmenté de poids et se fortifie de plus en plus." Cet excellent médicament végétal est un fortifiant pour le corps, il aide à créer des tissus et cellules sains. Ce n'est pas un commun article de commerce car seuis des agents spéciaux désignés par le Dr. Peter Fahrney et Sons Co., de Chicago, Ill., peuvent le fournir.

Livré exempt de douane au Canada.

Livré exempt de douane au Canada.

Il n'y a pas de limites à notre offre de poussins d'un jour. Plus vous nous recruterez de lecteurs, plus vous gagnerez de beaux poussins de race pure à choisir dans tage sur l'autre au point de vue de l'éclo-sion, ainsi que le montre le rapport de la station pour 1928, publié par le Minis-Blanc. Ca vaut la peine de s'en occuper.



A plupart des gens comptent sur l'Aspirine pour se débarrasser promptement de leurs maux de tête, mais savezvous qu'elle est tout aussi efficace dans les cas de névralgie ou névrite? Pour les douleurs rhumatismales aussi. Ne souffrez donc plus puisque l'Aspirine peut vous apporter sans délai un soulagement complet, et aans aueun dommage; elle n'affecte pas le cœur. Sur chaque paquet d'Aspirine, vous trouverez des directions éprouvées avec lesquelles tout le monde devrait être familier, car elles peuvent épargner bien des souffrances inutiles



Aspirine est la marque de commerce enregistré

ROMANS USAGES Collection "Le Livre Na-onal" 9 volumes pour \$1.00 Franco.

GRATIS—Demandez notre catalogue de livres neufs. LA BIBLIOTHEQUE POSTALE

1819 rue Notre-Dame Ouest, Montréal.

SCIE A BILLOTS OTTAWA 15 à 20 CORDES

PAR JOUR LI LUS BELLE OTTAWA
OFFRE
JAMAIS FAITE
Failor & ""

JAMAIS FAITE

pper | Faites de l'argent | Le bois a de la valeur.

Se de 15 à 20 cordes par jour. Fait plus,
que 10 hommes. L'Ottawa peut être conduite facilement par un homme ou un petit garcon. Abat les arbres—scie les branches. Emploie
moteur de 4 h. p. pour autres ouvrages.

20 jours d'essait. Ervivez aujourd'hui peur livre
Gratuit. Expédiés de la fabrique ou de la plus
yeche de nea 10 aucursales. proche de nos 10 succursales.
OTTAWA MFG CO., Chambre
4021 W rue Wood, Ottawa Kanèas, U.S./

La Palme Géante à Feuilles



Eventail La plus belle de

pousse compacte, est blen adaptee pour culture en pot et vient bien dans n'importe quelle situation. Pas besoin d'attentions spéciales elle résiste à la poussière et à l'air; l'absence de soleil ne l'incommode point. Très ornemen-tative à toutes les périodes de sa croissance el la plus satisfaisante palme jamais offerte Graines, 25 cents le paquet.

OFFRE SPECIALE.—Deux paquets de graines de Palme Géante et un paquet de 18 variétés de graines de géraniums, 50 sous france. Plautez maintenant. DOMINION SEED HOUSE

55 Elgin St. :-: Georgestown, Ont.

Non rétrices cont acquis à nos abonnés seulement Nous ne pouvous donc répondre aux lettres qui re ront pas signées ou qui ne portent qu'un preudonyme.

V. G., St-Gervais.—Y a-t-il quelque inconvénien à semer de l'avoine avec de la luzerne dans un ter rain où l'on a récolté du trèfie?

à semer de l'avoine avec de la luzerne dans un terrain où l'on a récolté du trèfle?

Rép.—Il n'y a pas de mal à ensemencer la trèflière avec de l'avoine. Dans ce cus, on exécutera un labour assez profond à l'autonne, afin que la terre se raffermisse avant le semis.

Le reliquat d'azote laissé par la culture du trèfle sera pris en considération lors de l'établissement de la fumure et l'on aura soin d'appliquer des doces suffisantes d'engrais phos hatés et potassiques.

Il cut été de loin préfrable de nettoyer convenablement lesol, en cultivant une plante sarclée avant le semis d'avoine et de luzerne, car celle-ci craint-les mauvaises herbes. De plus, il n'est guére rationnel de faire succéder une légumineuse à une autre légumineuse. Le trèfle aura puisé une partie des éléments nutritifs qui lui étaient nécessaires dans les couches profondes du sol, où les longues racines de la luzerne vont présiement plonger pour y trouver les principes fertilisants indispensables à son developpement. Ces deux plantes ont sensiblement les mêmes besoins, aussi préfère-t-on interealer entre elles d'autres cultures dont les exigences sent différentes.

Il se peut néanmoins qu'on réussisse à créer une

rentes.

Il se peut néanmoins qu'on réussisse à créer une luzernière, après trêfie; la nature du sol, les fumures appliquées, l'état de propreté du terrain sont autant de facteurs dont on doit tenir compte.

S. G., Ste-Florence.—Nous transmettons votre lettre à nos aviscurs l'gaux.

J. R., St-Pamphile.—L'aune est une ancienne nesure qui n'est plus usitée. On n'emploie guère e terme qu'au sens figuré: mesurer quelqu'un

.G. J., St-Léonard. — Vous pourriez (crire à Gale's Old Curiosity Shop, 68½ rue St-Louis, Québec.

J. G., St-Michel.—10 Il se vend du fer aimanté chez les gros quincailliers. Nous ne connaissons pas la pierre d'aimant.—20 Nous ne connaissons aucune ferme faisant l'élevage de la Zibeline russe.

L. D., Stenson.—Est-il permis de faire du vin e betteraves, d'après la recette que vous avez pu-liée dans le Bulletin de la Ferme le 7 novembre

dermer.

Rép.—Il n'y a rien dans la loi prohibant la fabrication des vins domestiques. A la page 1144 du dernier numéro, vous trouverez une Consultation de nos aviseurs Kgaux qui vous renseignera complètement sur ce sujet.

CONSULTATIONS DU VÉTÉRINAIRE

A. P., Lac des Ecorces,—Je suis porté à croire e vos bêtes sont mortes d'indigestion. Changez r'gime alimentaire, diminuez la quantité d'ali-ents, si c'est nécessaire.

ments, si c'est mécessaire.

T. G., Verner, Ont.—La liqueur arsenicale de l'owier est bonne. Donnez-en une cuilleré e à soupe matin et soir durant huit jours, arrêtez huit jours, et continuez à alterter ainsi pendant deux mois.

La nourriture que vous donnez à vos vaches manque d'élèments nutritifs, principalement de minéraux. Il se vend des moultes qui contiennent tous les éléments nécessaires. Je vous conseille d'en donner à vos vaches pendant quelques mois. Donnez-leur du sel tous les jours.

J. H., Rivière Ouelle.—Votre cheval manque d'exercice; faites-le marcher tous les jours. Mèlez une pinte de son avec son avoine à chaque repas. Donnez deux pintes d'avoine 1 ar repas, matin et soir, au lieu de trois.

A. V., Pointe-au-Goémon. Votre bélier doit souffrir d'une maladie de reins, ou il a reçu un coup quelconque sur les reins. Il est bien difficile de pré-

Une Bataille contre la Hernie

ATTENTION

NEGLIGENCE

ciser sans examen. Il serait bon de lui frictionner les reins avec un liniment.

N. P., Danville.—Je vous conseille de consulter otre vétérinaire. Il vous indiquera le traitement sécessaire mieux que je pourrais le faire sans avoir vu votre jument

P. T., Ville-Marie.—Il ne faut pas enlever l'appui e la fourchette; il faut la laisser presque au niveau

A. L., Hears', Ont.—Il n'est pas n'cessaire d'en isser continu llement; deux jours par semaine,

A. D., Upper Balmoral.—A; pliquez des mouches de moutarde de chaque côté, en arrière de l'épaule, que qu'aux dernières côtes. Faites prendre la préparation suivante: Mélasse, une chopine; goudron de bois, 2 cuillérée à soupe (pine tar). Donnez-en une cuillérée à soupe trois fois par jour, dans du sou moulte de la comparation de la com

O. F., Isle Verte.—10 Livrez cette bête à la bou-cherie. 20 Soulevez le train postérieur ou bien faites des points de suture. Donnez des laxatifs. J. M., Macamic.—Il est préférable de livrer cette bête à la boucherie.

A. M., St-Marcel.—Vos chats sont morts de gastrite ou d'entérite (maladie d'intestins), occa-sionnée par des vers intestinaux. Si la chose arrive de nouveau, je vous conseille de consulter un méde-cin vétérinaire ou d'envoyer un chat au Labora-toire des Recherches, à Hull.

Le Guide "sur les routes de Québec.''

Le ministère de la voirie vient de publier le guide touristique le plus complet que l'on ait encore publié sur la province de Québec. Ce guide, dont la publication était attendue avec beaucoup d'intérêt depuis quelques mois, est un volume de près de 900 pages donnant la description de toutes les villes, de tous les villages et de toutes les paroisses situés sur le parcours des grandes routes. La documentation qui y est donnée est faite aux points de vue historique, municipal, industriel, commercial, touristique, etc. Le guide contient d'abord une descrip-

tion de la province de Québec en général. Cette description donne des renseignements sur la position géographique de la province, son histoire, son climat, son aspect physique, ses mines, ses pêcheries, ses ressources forestières, son agriculture, ses industries manufacturières, sa situa-tion économique, sa voirie et sa popula

tion.

Le guide contient ensuite la description, complète et détaillée, des 50 grandes routes de la province, auxquelles le tour fameux de l'île d'Orléans a été ajouté. C'haque chapitre consacré à une route donne d'abord une description générale de la route et du district qu'elle traverse, la liste complète des villes, villages et paroisses situés sur son parcours avec la paroisses situés sur son parcours, avec la population de chaque endroit, la nature du pavage de la route, la distance du com-mencement de la route et de l'extrémité, ainsi que la distance entre chaque muni-cipalité. Cette description est accompa-gnée dans chaque cas d'une carte.

Le guide donne ensuite la description détaillée de chacune des villes, paroisses villages.

Le guide comprend 325 vues des points les plus intéressants de la province. En plus, il comprend 76 cartes des routes remplissant chacune une page; 32 cartes donnant l'entrée et la sortie des principales villes et une carte générale du réseau des grandes routes de la province. En tout, le guide compren l 435 dessins et reproductions de photographies formant 293 pages d'illustrations.

L'ouvrage est complété par une liste alphabétique de toutes les localités mentionnées dans le guide, avec la population, le comté, et le numéro de la route sur laquelle la localité est située; des rensei-gnements généraux sur les règlements de la circulation, les signaux routiers, les règlements des douanes canadiennes et des douanes américaines; le résumé de la des douales americanes, le resume de la loi de la chasse et de la pêche; une liste des distances entre les principaux points de la province et entre les principales villes des États-Unis.

L'impression de ce livre est tout par-ticulièrement soignée et les illustrations sont parfaitement rendues. Le livre a été relié solidement sous couverture rigide.

Seule l'édition française est maintenant arue. L'impression de l'édition anglaise vient de commencer et elle sera terminée d'ici à environ deux mois et demi.

Vu le coût élevé de ce guide, le ministère de la voirie ne peut en faire gratuitement la distribution générale. Il a donc fixé le prix d'achat du guide à \$2.00, frais de peute neuve de la voirie ne peute neuve de la voirie poste payés. Ce prix représente beaucoup moins que le coût de la préparation et de l'impression. Les renseignements qu'on y trouve sont indispensables à tout mobiliste, de même qu'ils seront précieux pour tous ceux qui veulent se renseigner sur la province. — Communiqué du Mi-nistère de la Voirie, 27-11-29.

NOUS ACHETONS LA CRÊME ET LES ŒUFS A L'ANNÉE

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

TUYAUX de DRAINAGE

EN TERRE CUITE

"CITADELLE" 3 - 4 - 6 - 8 - 9 - 10 et 12 pouces

DEMANDEZ NOS PRIX

MANUFACTURÉS PAR BRIQUE CITADELLE, Ltée 14-16 rue St-Joseph - Québec



possède toutes les améliorations les plus modernes. Nettoie et sélectionne les graines les plus fines et les grains les plus gros.

Le seul crible qui soit actuellement octroyé par le Ministère de l'Agriculture de Québec.

DEMANDEZ BROCHURE

La Fonderie de Plessisville PLESSISVILLE, Qué.

AUX CULTIVATEURS du district de Québec EXPÉDIEZ VOTRE CRÈME :-: A QUÉBEC :-:

et sauvez sur les frais de transport. CALCULEZ quel montant vous économisez pendant une année, nous sommes certains que vous expédierez votre crème à

LAITERIE LAVAL ENRG.

237, 4ième Avenue, - - Limoilou, QUÉBEC

Capital, \$500,000.00

Reférences: Banque Canadienne Nationale et Banque de Montréal

5 DÉCEMBRE 1929

Le rendement

Le rapport de M. Henri Bois du service de l'Economie montre qu'il est supérieur l'an dernier.

DES DONNEES

Un rapport très complet, le plet jamais publié jusqu'ici su dans la Province, vient d' public par M. Henri Bois, B teur du service de l'Econo Ce document contient des d'intéressantes sur la situation teutes les parties du Québec.

nteressantes sur la situation toutes les parties du Québec. L'on remarquera que dans tes les régions de la province l agricole de cette année est supérieur à celui de l'ann

Nord de la province: A du comté de Chicoutimi, où I estimée 20% inférieure à celle nier, la récolte de 1929, po du Lac St-Jean, de l'Abitibi (camingue est nettement supe étendues ensemencées sont considérables que celles de La fenaison a un peu souffe vaises conditions de tempérs dans le Lac St-Jean, et qu dans le Lac St-Jean, et qui mages ont été causés par l'Abitibi et par les pluies St-Jean. Le Témiscamingue culièrement favorisé, et l'des rendements moyens de 36 le blé de printemps, 38 pou 35 pour l'orge, la récolte e d'environ 300% (1) supérieure dernier.

dernier.

Bas St-Laurent: Renderieurs à ceux de l'an dernier du marché assez fam termes. Do sés par la gelée hâtive et plui dantes. Les pâturages se so aux meilleures conditions. ensemencées n'ont guère v peut-être pour ce qui regard de terre. Cette culture a de terre. Cette culture a perdu en étendue, mais elle rendement et en qualité. L autres plantes sarclées a prog due, en rendement et en qua Région de Québec.—La ce district est d'environ 20

(1) Ce chiffre peut paraître éler récol e de l'année exceptionnel a servi de base de comparaison. exact, nous dirons que la récolte fut de 15 pour cent supérieure à la

NOUVELLES SOI

1,000 PAIRES SERONT GRATUITEMEN

Toronto, Ont.-Une not à vision claire et nette a été ci larité se répand par tout l lunettes permettront à pre monde de lire les plus pet imprimés, d'enfiler l'aiguille de voir de près ou de loir garanties incassables, ne ter et sont une grande améliorat les autres sortes.

Les manufacturiers, Nu Co., 29-33 Melinda Street, Toronto, Ont., offrent à millier de paires gratuiteme veulent aider à les faire con vez-leur aujourd'hui. Ils ront aussi comment vous p l'agence et sans expérience à \$500 par mois.



portants.

Votre nom et votre adresse attachés à cette
annonce vous apporteront détails complets de notre
plan d'essai gratuit, sous enveloppe cachetée. Pas
besoin d'écrire une lettre.

Brooks Appliance Co. —323C, State Street, Marshall Michigan.

GRATIS \$3.00

vous recevrez par le retour de la malle le paquet valant \$3.00 au détail, 3 paquets 12 lbs pour \$3.00 ave une joile pipe. Stunning Bargains Co., Reg'd. Dépt. 5, St-Romuald, P. Q.

Dr G.-A. OUELLET, M.V. ST-CASIMIR, P.Q.

fournira sur demande tous les remèdes pour animaux à des prix ratsonnables

l'an dernier.

A L'ANNÉE

PRIX

rue St-André

ONTREAL

PRIX

LE, Ltée Québec

ON SÈME

No 150

outes les améles plus moettoie et sélecgraines les et les grains

soit actuelle-Ministère de

ébec.

HURE essisville

ÉBEC

intéressantes sur la situation agricole de toutes les parties du Québec.

L'on remarquera que dans presque toutes les régions de la province le rendement province de la province de rendement province de la province de rendement province de la pro agricole de cette année est nettement supérieur à celui de l'année dernière.

Le rapport de M. Henri Bois, directeur du service de l'Economie rurale, dé-

montre qu'il est supérieur à celui de

DES DONNEES

Un rapport très complet, le plus com-plet jamais publié jusqu'ici sur la récolte dans la Province, vient d'être rendu public par M. Henri Bois, B.S.A., direc-

teur du service de l'Economie rurale. Ce document contient des données très

Nord de la province: A l'exception du comté de Chicoutimi,où la récolte est estimée 20% inférieure à celle de l'an dernier, la récolte de 1929, pour la région du Lac St-Jean, de l'Abitibi et du Témiscamingue est nettement supérieure. Les étendues ensemencées sont un peu plus considérables que celles de l'an dernier. La fenaison a un peu souffert des mau-vaises conditions de température, surtout valses conditions de temperature, sur dur dans le Lac St-Jean, et quelques dommages ont été causés par la gelée dans l'Abitibi et par les pluies dans le Lac St-Jean. Le Témiscamingue a été particulièrement favorisé, et l'on rapporte des rendements moyens de 30 minots pour le blé de printernes 38 pour l'avoine et le blé de printemps, 38 pour l'avoine et 35 pour l'orge, la récolte elle-même est d'environ 300% (1) supérieure à celle de l'an

Bas St-Laurent: Rendements supérieurs à ceux de l'an dernier. Conditions du marché assez fermes. Dommages causés par la gelée hâtive et pluies trop abon-dantes. Les pâturages se sont maintenus aux meilleures conditions. Les étendues ensemencées n'ont guère varié, excepté peut-être pour ce qui regarde les pommes de terre. Cette culture a quelque peu perdu en étendue, mais elle a gagné en rendement et en qualité. La culture des autres plantes sarclées a progressé en étendue, en rendement et en qualité.

Région de Québec.—La récolte dans ce district est d'environ 20 à 25% supé-

(1) Ce chiffre peut paraître élevé. C'est que la récol e de l'année exceptionnellement pauvre, a servi de base de comparaison. Pour être plu exact, nous dirons que la récolte dans ce district fut de 15 pour cent supérieure à la normale.

NOUVELLES SORTES DE LUNETTES

1,000 PAIRES SERONT DONNÉES GRATUITEMENT

Toronto, Ont.-Une nouvelle lunette à vision claire et nette a été créée. Sa popularité se répand par tout le pays. Ces lunettes permettront à presque tout le monde de lire les plus petits caractères imprimés, d'enfiler l'aiguille la plus fine, de voir de près ou de loin. Elles sont garanties incassables, ne ternissent point, et sont une grande amélioration sur toutes les autres sortes.

Les manufacturiers, Nu Way Optical Co., 29-33 Melinda Street, Dept. FR14, Toronto, Ont., offrent à en donner un millier de paires gratuitement à ceux qui veulent aider à les faire connaître. Ecrivez-leur aujourd'hui. Ils vous expliqueront aussi comment vous pouvez obtenir l'agence et sans expérience faire de \$200 à \$500 par mois.



rieure à celle de l'an dernier. La qualité des produits est bonne. Les étendues en culture ont quelque peu augmenté, surtout pour les céréales. Le marché local se maintient. Les cultures sarclées sont bonnes, à l'exception du mais qui a souffert de la température trop fraîche que nous avons eue à certains moments de l'été. Les pommes de terre se vendent bien et

Le rendement agricole dans la Province

Les pommes de terre se vendent bien et leur rendement est satisfaisant dans la majorité des comtés de ce district. Les fruits, surtout dans Montmorency, ont donné une bonne récolte.

Bois-Francs et Cantons de l'Est.—La récolte de ce district a été faite dans d'excellentes conditions pour la grande majorité des comtés qui s'y trouvent. Le rendement, comparativement à celui de l'an dernier, est d'environ 15% plus élevé. Mais la plus-value de la récolte, dans son ensemble, dépend plutôt d'une qualité meilleure que d'une quantié tplus grande Le marché local est plutôt ferme, surtout en ce qui regarde les céréales. On ne mentionne pratiquement pas de dégâts causés par les insectes ou la température. Les maladies des pommes de terre ont Les maladies des pommes de terre ont fait un peu de dommages. Le maïs à ensilage a diminué un peu en étendue. Par contre, les étendues en A.P.V. ont considérablement augmenté.

Région de Montréal.-La récolte de ce district, y compris les étendues et le-rendements, est d'à peu près 25% supérieure à celle de l'an dernier. Dans quel-ques comtés, le rendement est de 30%, même 50% plus élevé. Dans les régions à foin des comtés du nord du St-Laurent, la récolte de trèfle est plutôt faible. Les céréales accusent une augmentation considérable. La récolte de tabac a consi-dérablement bénéficié de la température favorable des derniers jours d'août et du commencement de septembre; son rendement est satisfaisant et sa qualité plutôt bonne. Le marché local est assez ferme et il ne paraît pas y avoir de difficultés particulières à l'écoulement de la récolte. Quelques contés ont souffert de sécheresse, qui a surtout affecté la qualité des pâturages. Les dommages causés par les insectes et les maladies ne sont pas consi-dérables dans le district.

Note.—L'on remarquera que les rendements des récoltes, cette année, sont donnés en comparaison avec la récolte de 1928. Il convient de dire cependant que cette dernière fut plutôt faible et qu'une culture qui accuse une augmenta-tion de rendement de 30% à 35% se rapproche de ce que nous considérons un rendement normal. Prise dans son ensemble, la récolte de la province, cette année, d'après les rapports qui ont été soumis à ce bureau depuis le mois de juillet, peut être considérée comme une récolte normale, et s'il fallait dire autre chose, pous directe un récelte un pour supériouré nous dirions une récolte un peu supérieure à la normale pour beaucoup de comtés

Pourquoi un meilleur égouttement

1. Pour obtenir un meilleur rendement des cultures sarclées, des céréales, des fourrages, des pâturages.—Les travaux de préparation et d'ensemencement du sol sont aujourd'hui dispendieux; les demirécoltes n'enrichissent personne. Les semences et les engrais coûtent cher;

ils ne profitent guère lorsqu'ils sont confiés à des terres mal égouttées.

2. Pour arriver à nourrir plus économiquement le bétail laitier. —La luzerne et le trêfle permettent à l'éleveur de diminuer ses achats de moulées. Aucune de ces plantes ne prospère sur une terre trop ces plantes ne prospère sur une terre trop

numide.

3. Pour tirer parti de la fertilité des terres lourdes.—Nos meilleures terres sont souvent celles qui poussent le moins parce qu'elles ne sont pas suffisamment égout-

4. Pour semer de bonne heure, pour travailler avec agrément.
5. Parce que c'est la première améliora-

tion à faire sur la plupart des terres de la province de Québec.—Inutile de bien préparer le sol et l'ensemencer des meilleurs grains, si l'égouttement est défectueux.

Les engrais potassiques ajoutés aux engrais azotés et phosphatés donnent des rendements élevés de tabac. La potasse donne une feuille douce, exempte de taches, ayant du corps et de la

Destinées particulièrement pour la ferme. Moulent égi-bien les plus petites et les plus grosses graines. Fail d'entretien. Très longue vie. Se paient vite. Se vende grandeurs avec transmission à courroie, oudirecte par chez la ternational Harvester Co. of Canada Limited, agenta, qui gardent un stock de véritables plaques Ver manques pes de voir la Vessot avant d'acheter.

Ecrivez pour livret illustré à S. VESSOT COMPAGNIE LIMITÉE - Joliette, Qué.

EN USAGE DEPUIS 45 ANS

Expédiez votre crème à une maison qui a donné entière

satisfaction à ses expéditeurs depuis au

delà de vingt-cinq ans.

Montreal Dairy Co., Limited

1200 Avenue Papineau,

Montréal, Qué.



Dans les Années Avancées

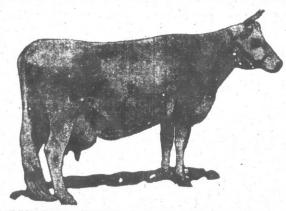
Vous pouvez rester vigoureux et en bonne santé en faisant usage du

Du DR. PIERRE

Il donne de la force à vos organes Il a un effet salutaire sur vos reins et votre foie Il garde votre estomac en ordre

Il fortifie et construit votre système Un Essai Vous Convaincra. Il est préparé d'herbes pures et saines, et ne contient pas de drogues nuisibles et conduisant à l'usage continuel de drogues. Ce n'est pas une médecine de droguiste. Elle est suppléée par des agents spéciaux. Ecrivez à

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO. 2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Délivré libre de tous droits au Canada)



"POGIS LADY GOLDEN" la fameuse vache Jersey qui détient le record de l'Empire Britannique pour la production du lais

Nourrissez vos vaches à la drèche. pendant l'hiver

Les fermiers les plus réputés du Canada ont la plus haute opinion de la valeur de la Drèche de la National Breweries Limited, comme facteur de production de lait.

Les experts considèrent qu'au point de vue de l'excellence d'une ration, elle ne peut être remplacée avec avantage par aucun autre fourrage de la même densité. La moitié de la ration de grains, allouée aux chevaux de trait, peut aussi se composer de drèche.

Renseignez-vous chez votre marchand de grains ou écrivez-nous directement pour prix et renseignements

DEPARTEMENT DE LA DRECHE THE NATIONAL BREWERIES LIMITED, 740 rue St-Maurice, MONTREAL

0. 1

Il Leur Demanda Est-il Payant de Tondre les Vaches)

UN certain cultivateur voulant se renseigner sur la tonte des vaches, nous demanda des noms de gens qui possèdent des tondeuses. Il leur écrivit. Maintenant, il est tellement satisfait de sa Tondeuse Stewart, qu'il nous a envoyé les lettres qu'il rous conventen du fait que qu'il nous a envoye les lettres qui l'ont convaincu du fait que la tondeuse est un bon place-ment. En voici quelques unes: Hawkesbury.

"S'il vous manque de l'aide, la tonte réduit le temps qu'il faut pour garder les vaches propres—et je dois dire que je n'ai pas eu de trouble avec les poux depuis que j'ai ma ma-

"Avant de tondre nos vaches, nous avions beaucoup de bac-téries dans le lait, tandis qu'il y a très peu de bactéries depuis que nous les tondons, ce qui augmente la qualité de notre lait."

"Et c'est certainement une aide merveilleuse pour chasser les

"Nous trouvons qu'il est beau-coup plus facile de les garder propres et exemptes de vermine quand elles sont tondues. Pour avoir du lait propre il vous faut des vaches propres. Nous éle-vons un bon nombre de génisses chaque année et ainsi, nous avons toujours assez de vaches à vendre. La tonte ajoute telle-ment à l'apparence des vaches, que je crois qu'elle ajoute facilement de 5 à 10 dollars à la valeur de l'animal.

Comment Tondre les Vaches Le fumier, source principale des bac-téries, ne pout pas se fixer et tomber dans le seau de lait au moment de la raite, si le poil est coupé sur le pis, e ventre, les flancs et la queue, tout hiver. es poux semblent se tenir le long de la plonne vertébrale, ce qui explique

colonne vertébrale, ce qui explique pourquoi des cultivateurs tondent une argeur de six pouces de la queue aux

reilles. Les cultivateurs qui ont des étables chaudes et de l'eau potable à l'intérieur, tondent ordinairement leurs vaches entièrement à l'automne.

Achetez une tondeuse et faites plus d'argent avec vos vaches—et avec moins de travail.

La Tondeuse Stewart No. 1 est d'opération facile et n'importe qui peut tondre avec elle. Forte, solide, facile à opérer

et durera des années. Chez votre marchand \$14.50 (\$15.00



MARQUES DE COMMERCE

En tout pays demandes le GUIDE DE L'INVEN-TEUR Qui sera envoyé gratuit MARION & MARION

364 rue Université Montréal. 323½ rue 86-Pierre Québec et Washington, D. C.

PAGE DES MARAICHERS

CULTURE ORNEMENTALE Comment améliorer les abords de l'habitation

Par G. BILLAULT, Instructeur Horticole.

Nous avons eu l'occasion, en plusieurs circonstances, de juger des concours d'ornementation: nous recevons même assez souvent des demandes de renseignements sur ce sujet ainsi que sur la culture des

Comme ces cultures deviennent de plus en plus populaires et qu'elles méritent beaucoup d'encouragement, nous croyons faire œuvre utile en publiant quelques renseignements, qui nous l'espérons, pourront rendre quelques services aux amateurs.

La culture ornementale, dans le sens le plus large du mot, est excessivement variable et il existe une grande différence entre le grand parc, les jardins publics et le petit jardin.

Pour les deux premières, il faut des connaissances spéciales acquises par 'expérience et l'étude, ainsi qu'un matériel souvent très dispendieux. La dernière, au contraire, peut se faire à peu de frais et se pratiquer par toutes les personnes qui ont un peu de bonne volonté et beaucoup de goût.

D'ailleurs en campagne le travail ne manque pas, et s'il faut encourager la culture ornementale, si elle est le complément d'une maison bien tenuc, il faut savoir la faire simple et pratique et la placer à la portée de tous.

Au petit jardin qui dit simplicité dit bon goût, car traitée de cette façon la culture ornementale garde un cachet de vérité, de sincérité et de coquetterie qui s'harmonise parfaitement avec nos maisons de campagne.

Ceci n'empêche point que ces jardins varient avec la superficie à ornementer, avec le style de la maison, son exposition, les préférences individuelles, mais pour aucune considération il ne faut rompre l'équilibre qui fait l'harmonie de l'en-

Sachons, dans la simplicité de ces petits jardins, garder ce qui est expressif, ce qui donne du caractère, retranchons ce qui est discordant et même ce qui n'est pas indispensable et nous aurons un travail homogène facile d'exécution.

Surtout ne cherchons pas à entasser tous les aspects de la nature dans une petite superficie. Pas de rochers sur un terrain plat, pas de surfaces valloneuses si le terrain ne s'y prête pas, pas de cours d'eau dans une superficie restreinte, de tels jardins manquant d'harmonie sont disgracieux.

Il faut qu'avant tout le jardin soit mesuré dans ses proportions, il faut savoir allier la loi de l'économie à celle de l'esthétique, il faut savoir placer chaque élément là où il doit acquérir le plus de droit, produire le plus d'effet, se prêter le mieux à l'utilité dont il est

Il faut bien se convaincre de ceci: sur la multitude de petits jardins que nous rencentrons dans nos campagnes, presque tous sont composés des mêmes éléments, savoir: gazons, fleurs, arbustes, arbres, allées.

Sur ce nombre, une petite quantité seulement sont parfaitement réussis. Ce sont ceux où ces éléments ont été bien placés, où rien n'a été fait au hasard, où l'on a donné à chacun d'eux la place qui lui convenait parfaitement, et où l'on a su aussi faire concourir les détails de la composition à l'unité de l'ensemble.

Ce sont ces principes qu'il faut savoir appliquer à la culture ornementale Quel que soit le style adopté, il faut savoir apporter, dans la composition des jardins petits ou grands, les deux qualités essentielles qui en font le charme et la beauté: l'unité et la variété, c'est à dire l'unité dans l'ensemble, la variété dans le détail.

Combiné de cette façon, l'œil le moins expérimenté reste en admiration devant le travail acompli.

Toutes les parties du jardin se trouvent bien équilibrées, elles ne contiennent rien d'inutile, elles ne manquent de rien, et elles ne sauraient être diminuées dans aucune de ses parties sans perdre de leur agrément.

Nous verrons comment y réussir dans de prochains articles.

L'Instruction agricole

Par A. BARDOU, Instructeur horticole

Il est bien entendu que ce que j'ai à dire à ce sujet a trait surtout à la culture maraîchère, bien que les manières de s'instruire restent les mêmes dans toutes les cultures.

L'instruction agricole: s'il v a une science à l'ordre du jour, c'est bien celleci. Se trouve-t-il quelqu'un de complètement savant en la matière? Je ne le crois pas, bien que les prétentions ne fassent pas défaut, et que l'on rencontre parfois des gens qui croient tout savoir et n'avoir plus rien à apprendre en fait de culture. Est-ce orgueil mal placé ou ignorance de ce qui se passe ailleurs? Ces personnes souffrent certainement de l'un ou de l'autre, ou des deux à la fois, ce qui se rencontre plus souvent qu'on le croit.

Que faut-il donc faire pour s'instruire? La même chose que font tous les bons industriels: connaître le pour et le contre de chaque méthode pratiquée en tel ou tel endroit, ce qui n'empêche pas les expériences personnelles, sur une petite échelle bien entendu. Quand vous remarquez une méthode qui porte de bons fruits ailleurs, profitez-en. Ne manquez pas non plus de lire les traités, de suivre les conférences, de questionner les personnes compétentes. Mais la meilleure manière de vous instruire, la plus sûre ce sont les visites à domicile. Quand je dis visites, je ne veux pas parler des visites entre voisins. Je veux parler de visiter les cultures de ceux qui réellement font de l'argent et qui par consé quent suivent de bonnes méthodes. Que ces gens demeurent près ou loin, peu importe, vous ne perdriez pas votre temps à aller les voir.

Il ne faut pas avoir honte de chercher à vous instruire, quand bien même votre amour-propre serait quelque peu froissé de trouver mieux ailleurs que chez

Si nous voulons réellement que l'agriculture progresse, il faut que chacun fasse sa part, car les meilleures méthodes préconisées resteront vaines si le cultivateur ne les suit pas ou les ignore totaement, comme malheureusement cela arrive trop souvent.

C'est par l'ensemble des efforts de tons et de chacun que nous arriveront

HERNIE N'EST PAS **DECHIRURE**

PAS DE RUPTURE A GUERIR

La hernie n'est pas une déchirure mais pure ment une faiblesse musculaire dans la paroi abdominale. Des bandages ne font que comprimer les muscles affectés sans les fortifier—au ontraire, la pression du coussinet du bandage ordinaire augmente bien souvent cette faiblesse en tendant à arrêter la circulation du sang.. Les PLAPAO-PADS ADHFSIES de STUART

nt entièrement différents-étant applicateurs mécano-chimiques-faits expressément auto-adhésifs pour maintenir le tonique des muscles appelé "PLAPAO" continuellement appliqué sur les parties affectées et pour réduire au minimum tout danger de glissement et de friction douloureuse. Le tissu adhésif est doux comme du velours et se fixe au corps sans couroies ni boucles ni ressorts. Ils sont faciles à appliquer-commodes-peu coûteux. Détenteurs Médaille d'Or, Rome, Grand Prix. Paris Meution Honorable, Exposition du Panama-Pacifique, San Francisco, etc.—Depuis bientôt un quart de siècle des masses de témoignages légalisés nous parvenant de bien des pays en attestent le succès—obtenus sans interruption de travail. L'absorption épidermique de Plapao utilisant la thérapie mécano-chimique tend vers un procédé de guérison naturel après quoi plus n'est besoin de porter un bandage.

Cessez de gaspiller votre temps et votre argent pour des appareils démodés. Apprenez à fermer l'ouverture herniaire selon l'intention de a nature afin que la hernie ne puisse pas des cendre. N'envoyez pas d'argent-simplement le coupon d'Essai ci-dessous. Pour votre pro-pre bien, écrivez aujourd'hui—demain ce sera peut-être trop tard.

COUPON GRATIS

Plapao Laboratories, Inc., 2214 Stuart Bldg., St-Louis, Mo., U.S.A.

Envoyez-moi un Essai Gratis de 10 jours du facteur curatif Plapao et le livre illus-tré sur la hernie. Pas de déboursé pour cela, ni maintenant ni plus tard.

rement à rendre l'agriculture plus payante.

Nous devons nous appliquer à produire de mieux en mieux et plus rapide-

Cultivateurs de la province de Québec, ne perdez pas de vue que nous importons beaucoup de choses que nous pourrions facilement produire ici avec profit. Il ne s'agit que de savoir comment s'y prendre.



fait tous les nez disgracieux rapidouleur, à la maison. C'est le seul dispositf bre-veté s'ajustant, sûr et garanti, qui vous donnera un nez parfait. Plus de 100,000 personnes satisfaites. Recomannées par les mé-

annees par les medecins 16 ans d'expérience dans la fabrication des redresseurs de nez.

Modèle 25 jr. pour enfants
Demandez des témoignages et une brochurette gratuite qui vous dit comment obtenir
un nez parfait.

M. TRILETY, SPÉCIALISTE
Dept. 92
Binghamton, N. Y



PAS URE

A GUERIR

nirure mais purere dans la paroi
s les fortique compris les fortifier—au
sinet du bandage
ent cette faiblesse
tion du sang..

IES de STUART

—étant applicats expressément
r le tonique des
continuellement
es et pour réduire
glissement et de
a adhésif est doux
a corps sans courlis sont faciles à

Ils sont faciles à coûteux. Détenirand Prix. Paristion du Panama.
—Depuis bientôt s de témoignages bien des pays en sans interruption remique de Plapao himique tend vers el après quoi plus age.

age.

mps et votre ardés. Apprenca à
elon l'intention de
ne puisse pas des
gent—simplement
Pour votre prodemain ce sera

ATIS
ies, Inc.,
St-Louis,

atis de 10 jours et le livre illusdéboursé pour tard.

griculture plus

opliquer à proet plus rapide-

ovince de Quéle que nous imnoses que nous oduire ici avec de savoir com-

RFAIT

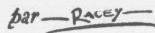
botenir

so No 25, retous les nez
racieux rapient, permanem
t, confortablet et sans
eur, à la
son. C'est le
dispositi bres'ajustant, éur
aranti, qui vous
nera un nez
ait. Plus de
000 personnes
faites. Recomdé depuis des
eses par les mélans la fabrica-

et une brochumment obtenir

IALISTE thamton, N. Y.

T'a'pas ?







T'AS-PAS ALORS ESSAYÉ UNE BONNE BLACK HORSE? RIEN DE TEL POUR FAIRE MOUSSER DES SENTIMENTS D'ENTENTE CORDIALE!

dites simplement-Black Jorse Dawes

"Bière Black Jorse Dawes

s.v.p."

Fait du bon Tuyaux Savon Bouches Vettoie Détruit Assainit la Vermine Desinfecte Enlève la Vieille Peinture **ANGE LA**

BOITE AUX LETTRES POUR LES COUSINES

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuerités qu'on nous envers, 1 ouveu que le bon sens et la grammaire y solent banissamment res-

Cousine Annette. Liane Mystérieuse vous remercie et vous offre son meilleur souvenir.

Cousin M. P. Votre suggestion en vant la peine, mon cousin, et j'écrirai pro-chainement un article au sujet des vieilles chansons que chantaient nos mères et que nous négligeons pour je ne sais quelles parodies américaines. Ces chansons du terroir font partie de nos traditions et de notre héritage national et nous devons les préserver précieusement. Avec les vieux mots qui font images comme la maisonnée et les vieux usages qui ne man-quent pas de charmes, nous avons là des trésors que nous laissons se dissiper par paresse ou par snobisme ou parce que nous ue sayons plus avoir de personna-

Liane Mystérieuse. J'ai cherché comme vous, ma petite cousine, ce que vous aviez pu dire ou faire pour me mécontenter. Il y a là quelque malentendu que nous ne creuserons pas, et nous passerons l'é-ponge sur ce petit incident. Je vous ai confondue avec une autre, sans doute, en out cas n'y pensons plus et venez occuper le petit coin que je vous garde le plus sou-vent possible. Je suis plutôt une vieille maman qu'une jeune, mais j'accepte sans les mériter vos charmantes excuses et je vous assure à mon tour de mon affection Ja meilleure.

Jeune Bergère: Vous êtes la bienvenue, petite cousine; que je suis si heureuse de savoir sur le chemin de la guérison. Il faut accepter tout ce que le bon Dieu nous envoie, la maladie, l'épreuve, l'inquiétude, la douleur; et quand il nous voit bien soumises et bien courageuses, il abrège parfois d'un seul coup la plupart de nos misères. Quelle puissance nous avons de mériter pour les autres quand nous sommes sou-mises et que nous nous laissons clouer sur la croix à l'exemple de notre bon maître. Vous avez encore une longue vie devant vous avez encore une longue vie devant vous, mais pas une existence de malade. Votre classe privée doit être une distrac-tion plutôt qu'une lourde charge, elle vous permet de mener votre vie normale, celle de l'institutrice. Je crois que vous avez bien du travail à faire dans la maison, mais vous semblez si hien vous entendre. mais vous semblez si bien vous entendre que chacun insiste pour faire sa part, même s'il n'a pas trop de forces et qu'il faut modérer les zèles, plutôt que stimuler les paresses. Vous êtes heureuse d'avoir encore votre mère, il y a déjà dix-huit ans que j'ai perdu la mienne.

Nontres Chatts
I our vendre seulement 100 pois
graines de jardin ou 12 images
religieusee ou 12 bouteilles de
parfum. Demandes immédiatement nos articles pour vendre
Chtalogue de jois Cadeaux
en voyés avec les articles Allen
Neureautés, Si-Zacharie, Qué.



CHEZ-NOUS

SECTION FÉMININE

LE FOYER, L'ÉCOLE

Bonheur ou malheur conjugal

Les époux sont-ils plus malheureux de nos jours que du temps de nos grand'mères, ma cousine? La nature humaine ne change guère et il y a longtemps que le malheur est entré dans le monde avec la première faute, et il n'en sortira pas de sitôt.

Les écueils de la félicité conjugale ne sont pas de nouvelles inventions du diable. De tout temps, il y a eu des hommes cruels ou dissipés, mesquins ou tyranniques, des femmes vaines et égoïstes, frivoles ou inconstantes.

Il y aura toujours des hommes colères qui font du tapage pour une paille en croix, ou parce que l'alcool leur ôte la lucidité nécessaire; il y aura des maisons mal tenues parce que les femmes ne savent pas leur métier ou qu'elles n'ont pas la force de faire toute la besogne.

Il y a encore, cependant, des gens qui essaient sincèrement de tirer le meilleur parti d'un état qui renferme plus de devoirs que de joies, mais dont le couronnement est moins un coup de chance que le résultat d'efforts patients et obstinés.

Le vrai bonheur conjugal est la récompense du dévouement des époux l'un pour l'autre et pour leurs enfants, il a besoin de s'étayer sur la confiance en Dieu et sur l'acceptation du sacrifice qui se dresse à chaque pas, austère et redoutable, mais qui apporte son réconfort d'oubli de soi et de patience.

Si vous cherchez des époux heureux, que ce ne soit pas dans le tumulte des fêtes mondaines, dans les raffinements du luxe et de la richesse; mais plutôt à l'humble foyer qui se rapproche de celui de nos pères, où chacun prie, travaille et souffre avec les autres et pour les autres.

COUSINE AVETTE.

Le tannage et la teinture des peaux

A la demande d'un grand nombre de lectrices nous publicos les conseils et recettes relatifs à

LE TANNAGE

Parlons tout d'abord du tannage. Pour y procéder, il faut, aussitôt l'animal dépouillé, écharner la peau, c'est-à-dire racler, à l'aide d'un couteau arrondi et pas trop tranchant, le côté chair, afin d'enlever les parcelles de graisse, sang, vaisseaux sanguius, etc.

Mettre ensuite la peau dans le bain suivant, un peu plus que tiède; 18 à 20 degrés: alun, 100 grammes; ele marin, 50 grammes (cette dose pour un litre d'eau); faire dissoudre à chaud. La peau doit être submergée entièrement; l'y remuer plus que suivant de la peau doit être submergée entièrement; l'y remuer plus

être submergée entièrement; l'y remuer plu-

sieurs fois par jour. Le temps d'immersion varie selon le plus ou moins d'épaisseur et les dimensions. Voici quelques bases

Au-dessous gro	sse	u	г	la	p	i	n								jours.
Lapin et lièvre														2	jours.
Renard														3	jours.
Loup			,									Ĵ	à	6	jours.

L'écharnage définitif a lieu après l'immersion dans le bain. On procède comme pour le premier grattage. La peau doit être parfaitement nette et lisse.

Les peaux particulièrement fincs sont, après cette dernière opération, poncées à la pierre ponce,

ce qui leur donne un grain plus régulier et plu

ce qui leur donne un grain plus régulier et plu moelleux.

Faire ensuite sécher la peau sur une corde, en ayant soin de la frotter souvent avant le séchage complet. La peau une fois séchée, pour l'assouplir, frotter le côté chair de la peau, tenue à deux mains, sur le coin arrondi d'une table, tirant et étirant en tous sens.

Le toison est, après cela, saupoudrée de tale, frottée entre les mains comme pour la savonner, puis battue à la baguette pour la débarrasser du talc. Peigner soigneusement et, enfin, coup de brosse final.

LA TEINTURE

LA TEINTURE

Il n'existe pas, à notre connaissance du moins, de procédé simple et pratique pour teindre les peaux. Les spécialistes se servent d'un outillage particulier et emploient des recettes compliquées, hors de portée, l'un et les autres, d'un amateur. Toutefois, on peut réussir en suivant bien les indications ci-dessous.
La teinture des peaux peut être faite au plonger ou à la brosse. L'amateur n'ayant généralement pas un grand nombre de peaux à teindre à la fois, la dépense considérable d'un bain de trempage n'est pas utile. Cependant, c'est un moyen d'obtenir la teinture en roir avec un bain de campêche à 3 pour cent, à la température de 30 à 40 degrés. En

suite à la page 1160)

La broderie est un agréable passe-temps



No 2374. Coussin patron à tracer 20c, perforé 40c, au fer chaud foncé seulement 30c. Tout étampé sur sateen ou noir sur toile écrue 50c, dessus seulement. Sur satin noir \$1.50. Sois de couleur pour la broderie ou coton M. F. A. 30c.

Papier carbone bleu 7c, et 15c. Rouge 7c. Jaune ou blanc 15c. Catalogue de Broderie 35c. Revue Men. suelle de Broderie et Musique 25c l'abonnement par an. LE RUELETIN DE LA FERME, Case 120

Vous Sentez-vous Epuisée?

Plus de 400,000 femmes et filles affai blies, moroses, nerveuses, épuisées incapables de bien faire leur travail ont amélioré leur santé, en prepant le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. D'après un registre exact, 98 sur 100 disent en avoir bénéficié. Soyez presque certaine qu'il en sera de même pour vous.

Composé Végétal de Lydia E. Pinkham

GRATIS



Magnifique Plat à Viande de 12 pouces (Valeur \$1,25) donné gratis

THE ET CAFE

En vente parteut

Demandez-le à votre fournisseur Globe Tea Co. :-: Montréal





BOITIEF

BEAUCE SPECIALTY CO.

ABONNEZ-VOUS

au JOURNAL MENSUEL de BRODERIE-MUSIQUE

25 CENTS PAR AN

3770, St-Denis, -:- Montréal **NUMERO SPECIMEN 5 CENTS**

POUPEE-MAMAN, VIOLOR KODAK, CADRAN, CRU-CIFIX, CHAPELET EN PERLES BACLES STATUES LIVE

LA PROPAGANDE RELIGIEUSE Ent's 42 Rue Pont-Grave, Quebec. Can.

CAUSERII

Que ferez-vou

Mes bien chers enfants,

Avec les longues veillées d'h arrivée la période la plus pr études suivies et aux lectures ses. Sans doute, la jeunesse a se distraire, et loin de moi la vouloir la priver de tous les pl mis. Mais il faut savoir réserv ments pour la lecture. Il n'y jeune homme, pas une jeune qu'aient été leurs succès sco n'aient avantage à pousser I leurs études, à acquérir plus naissances dans une branche l'autre. S'ils ne le font pas a ont des loisirs et les facultés éveil, bientôt les devoirs de f occupations nombreuses et la l'esprit se chargeront d'éloign jamais toute possibilité de p nement.

Tout ce qui touche de près à la culture intellectuel sem la majorité des nôtres assez in Nous pourrions même dire o est quasi universel à la campa nous appartient pas d'en dét cause. Nous ne pouvons qu un semblable état d'âme et no de secouer l'apathie de nos ge

A la campagne, nous aurie d'une génération nouvelle ou idées de progrès agricole, ain les brochures et les journai pour la classe rurale, capable resser aussi à tous nos problè naux. Ceci est proprement d des œuvres post-scolaires. He paroisses dotées d'un cercie de ou d'un cercle agricole! Nos j y acquièrent le goût des chose et du travail méthodique, de un sigrand besoin. Toutes leu ne sont pas gaspillées en p Mais même là où une organisa conque est impraticable, il y d'orienter les jeunes vers le m Les parents soucieux de l'aver enfants peuvent faire beauco sens par leurs conseils et sur exemples. Qu'ils prennent de discuter avec eux les évén jour, les méthodes de culture e qui les intéressent; tous trouv sir et profit à ces entretiens et y gagneront le goût des ch



ıs Epuisée?

E LA FERME

eset filles affaire leur travail, té, en prenant de Lydia E registre exact voir bénéficié e qu'il en sera

'égétal Pinkham



artout

fournisseur : Montréal

mandés MES DONNEES

GRATIS MONTRE BRACELET BOITIER OR VEKT

ALTY CO. ION. Que

-Vous ENSUEL de IUSIQUE

PAR AN

IEN 5 CENTS

Montréal



LIGIEUSE Em's Quebec. Can.

CAUSERIE DE GRAND-PAPA

Que ferez-vous de vos soirées cet hiver?

Mes bien chers enfants,

Avec les longues veillées d'hiver, voici arrivée la période la plus propice aux études suivies et aux lectures fructueuses. Sans doute, la jeunesse a besoin de se distraire, et loin de moi la pensée de vouloir la priver de tous les plaisirs permis. Mais il faut savoir réserver des moments pour la lecture. Il n'y a pas un jeune homme, pas une jeune fille, quels qu'aient été leurs succès scolaires, qui n'aient avantage à pousser plus avant leurs études, à acquérir plus de connaissances dans une branche ou dans l'autre. S'ils ne le font pas alors qu'ils ont des loisirs et les facultés encore en éveil, bientôt les devoirs de famille, les occupations nombreuses et la rouille de l'esprit se chargeront d'éloigner à tout jamais toute possibilité de perfectionnement.

Tout ce qui touche de près ou de loin à la culture intellectuel semble laisser la majorité des nôtres assez indifférents. Nous pourrions même dire que ce mal est quasi universel à la campagne. Il ne nous appartient pas d'en déterminer la Nous ne pouvons que déplorer un semblable état d'âme et nous efforcer de secouer l'apathie de nos gens.

A la campagne, nous aurions besoin d'une génération nouvelle ouverte aux idées de progrès agricole, aimant à lire les brochures et les journaux rédigés pour la classe rurale, capable de s'intéresser aussi à tous nos problèmes nationaux. Ceci est proprement du domaine des œuvres post-scolaires. Heureuses les paroisses dotées d'un cercie de l'A.C.J.C. ou d'un cercle agricole! Nos jeunes gens y acquièrent le goût des choses sérieuses et du travail méthodique, dont ils ont un sigrand besoin. Toutes leurs veillées ne sont pas gaspillées en pure perte. Mais même là où une organisation quelconque est impraticable, il y a moyen d'orienter les jeunes vers le même but. Les parents soucieux de l'avenir de leurs enfants peuvent faire beaucoup dans ce sens par leurs conseils et surtout leurs exemples. Qu'ils prennent l'habitude de discuter avec eux les événements du jour, les méthodes de culture et d'élevage qui les intéressent; tous trouveront plaisir et profit à ces entretiens et les jeunes y gagneront le goût des choses de la

Pendant les longues soirées d'hiver, on peut lire tout à loisir, sur la ferme les rapports et bulletins préparés avec beaucoup de soin par les fermes expérimentales. Ces publications sont presque toutes gratuites; il suffit de les demander pour les recevoir, en français Personne n'a l'excuse de l'ignorer. C'est une bibliothèque agricole à la portée de tous, qui devrait se trouver chez tout cultivateur désireux de toujours mieux faire et de se perfectionner dans sa profession. Au cours de l'hiver, il faut secouer l'apathie intellectuelle et passer au moins quelques heures parsemaines, avec les livres et les journaux. Croyezm'en, ce ne sera pas du temps perdu Vous, surtout, les jeunes, faites-vous une habitude de lire une heure ou deux tous les jours. Vous vous en trouverez bien dès maintenant, et surtout plus tard.

· GRAND-PAPA.

Le secret de l'Hostie

Avant de monter au Calvaire, Jésus donna son sacrement : "Coci, c'est mon Corps, c'est mon Sang Goûtez à ce divin mystère : Oh! je ne vous quitterai plus: Chaque matin de votre vie, Amis, je viendrai dans l'Host Vous aurez pour toujours Jésu

Je crois en vous, Jésus, mon Mattre-Le prêtre a parlé. Vous voici! Vous êtes sur l'autel ici. Vous y êtes sans apparaître. Mais ma foi vous connaît présent. Sous le pain, mystère ineffable. Je vois votre Chair adorable Et votre très précieux Sang.

Jésus, Homme-Dieu, je vous aime Vous nous avez aimés sans fin, Mais ce ne sera pas en vain : Nous vous faisons don de nous-mêmes Non, je ne le cacherai plus. Je sais "le Secret de l'Hostie". L'Amour a fait l'Eucharistie. Et l'Amour, c'est yous, mon Jésus!

Père de GRANDPRE, O.M.I.

Concours de Grand-Papa

Prendront part au tirage de prix de valeur toutes les solutions justes reçues jusqu'au deuxième lundi après publication.

JEUX D'ESPRIT

DEVINETTE Quand peut-on mettre le temps en cage "

Que fit Jonas en entrant dans la baleine CHARADE

Mes deux premiers doivent régner dans la famille Mon troisième est un ami du fil et de l'aiguille Mon quartième est un pronom indéfini, Mon tout est un instrument de musique.



Ce magnifique chapelet en perle indestructible pour votre cadeau de Noël en ven-SAP vingt de nos tal avec brillant

et un relief du Sacre-cœur attaché, à 25 cents chacun. Envoyez vos ordres promptement avan

Catholic Supply Co. Regd.

1030 rue St-Alexandre Edifice Unity Montréal Canada

Quand les Bébés

Les bébés pleurent, souvent sans raison apparente. Vous pouvez bien ignorer ce qui ne va pas, mais vous pouvez toujours donner Castoria. Ceci soulagera promptement l'enfant; sinon, vous devrez appeler le médecin. Ne faites pas d'expériences avec des médicaments destinés aux tempéraments plus robustes des adultes. La plupart de ces petits malaises sont vite soulagés avec un peu de ce remède agréable, qui agit doucement et que les enfants aiment à prendre.

Ca peut être l'estomac ou leurs petits intestins. Dans le cas d'enfants plus âgés, la constipation ou la paresse des intestins. Castoria est encore ce qu'il faut donner. Il fera presque certainement disparaître les maux sans gravité, et dans tous les cas, il ne peut en aucune façon faire tort à vos enfants. Aussi est-ce la première chose à laquelle il faut penser quand vos enfants ont la langue chargée, qu'ils ne veulent pas jouer et ne peuvent dormir, qu'ils sont tristes ou maussades. Procurez-vous bien le véritable; il porte toujours la signature Chas. H. Fuller sur le paquet.



SOLUTIONS DES JEUX D'ESPRIT PARUS LE 21 NOVEMBRE

Réponse à la première Devinette: Notre pied. Réponse à la deuxième Devinette: n-r-i .- Energie Réponse à la Charade: Eau-rat-ge -Orage GAGNANTS

Pour la première Devinette: Maria Nadeau, St-Léon de Standon. Nous vous accordons le prix parce que vous avez le mieux saisi le sens de la question, Le pied change souvent de chaussure, et la tête, de chapeau.

Pour la deuxième Devinette: Simonne Filion. Ste-Anastasie, comté de Mégantic. Energie peut s'écrire avec trois lettres: n-r-j. Tous les concurrents ont donné pour réponse la foi. Nous ne pouvons pas dire que foi ne s'écrit pas avec trois lettres

Pour la charade: Anne-Marie Turcotte, St-Cléo phas, comté de Matane.

MES PETITS-ENFANTS M'ECRIVENT

AVIS.—Je prie instamment mes correspondants d'adresser leurs lettres au Bulletin de la Ferme 37 rue de la Couronne, Québec, et non pas à la Coopérative Fédérée, s'ils veulent que leurs missives nousparviennent à temps pour prendre part aux concours.

De Benoit Déry, St-Adelphe.—J'espère que vous vous portez toujours bien. Que la neige et les frimas vous soient eléments et ne glacent point votre affection pour les petits. Votre petite-fille qui de semaine en semaine attend avec impatience votre Causerie.

De Bernadette Guay, St-Zacharie.—Je voudrais moi aussi être du nombre de vos petits-enfants. Je suis bien jeune, mais j'ai confiance tout de même que vous me ferez une toute petite place dans votre grand cœur. Je vous aime tant, Grand-Papa! Je ne vous ai jamais vu, mais je vous connais par vos causeries du Bulletin de la Ferme, et je vous estime autant que je vous aime.

De Mme Louis-Philippe Bélanger, St-Alexandre.—C'est encore moi qui vient causer avec vous, cher Grand-Papa, car je trouve votre causerie si intéressante que j'ai toujours lâte que le Bulletin arrive, pour passer quelques bons moments à lire votre journal.

De Céa Gautier, St-Narcisse. Votre petite-fille vient voc 1 iemander une place dans vo re cœur et je viens aussi vous remercier de vos connes eauseries, si pleines de bons conseils et de beaux exemples. Vos causeries sont aimées, non seulement des jeunes, mais aussi des vieux.

St-Zacharie (non signée).—Chaque fois que votre Bulletin arrive à notre foyer, il nous cause une joie toujours nouvelle. C'est qu'il est si intéressant et instructif. Si le cultivateur mettait en pratique tous les bons conseis que vous nous donnez, son sort en serait certainement amélioré et l'agriculture plus prospère. Mais voilà, il faut comprendre et vouloir, deux choses parfois bien difficiles!

De Germaine Bolduc, St-Evariste Station.—
Accepteriez-vous une petite-fille qui lit toujours vos causeries avec un nouveau plaisir? Il y a long-temps que je voulais vous écrire. Cela doit vous encourager de savoir que vos enfants vous aiment, lisent vos causeries et s'efforcent de mettre en pratique les bons conseils que vous leur donnez. Il y a deux ans que nous recevons le Bulletin de la Ferme Toute la famille s'y intéresse. Vos causeries surtout nous captivent.

De Mme Roméo Blier, St-Alexandre. -- J'ai recu

Lisez le Bulletin de la Ferme

Un Ministre, à la Santé épuisée, Gagne 7 Livres En 3 Semaines

Le Rév. W. H. Taylor, écrit: "Après une campagne religieuse épuisante de 7 semaines, j'étais complètement épuisé et je perdais du poids rapidement. Le décidai de faire un essai de trois semaines du Levain Ferruginé. Après trois semaines, je sentis que mes forces revenaient et que la sensation de fatigue disparaissait. En trois semaines, j'avais gagné 7 livres et j'étais de nouveau moi-même."

paraissait. En trois semaines, J'avais gagne 7 livres et j'étais de nouveau moi-même."

Imaginez, seulement trois semaines pour changer une personne décharnée, fatiguée, en un homme ou une femine fort et bien en chair. Les vilains creux disparus. Les jambes en manche à balai devenues rondes et potelées. La sensation de fatigue disparue. Le teint jaunâtre devenu rosé et de santé.

C'e n'est que lorsque le Levain est FERRU-GINE qu'il est le plus éfficace—car le fer est nécessaire pour faire produire au Levain toute sa valeur comme reconstituant de chair et de force. Petites tablettes agréables à prendre. Point de goût de levain. Ne dérange jamais l'estomac ni ne cause de gaz ou gonflement.

Allez chez n'importe quel pharmacien aujourd'hui même et demandez-lui un traitement complet de Levain Ferruginé. Prenezle régulièrement tel qu'indiqué. Si après ce généreux essai vous n'êtes pas enchanté du poids et de la santé que vous avez regagnés, votre argent vous sera promptement remis, par le pharmacien ou par le manufacturier.



GRATIS

GRATIS

Cette montre ainsi que plueurs cadeaux pour dames et
essieurs donnés pour la vene de 60 paires de lacets de
ottines et de souliers à .05cts paire. Demandez 60 paires de la-

cets et notre circulaire. L'Agence de Nouveautés Enr. L'Victoria, Lévis, Qué.



GRATIS

Montres-bracelets pour da-mes et messieurs, rideaux, couvre-pieds, coutellerie, set à déjeuner et quantité de heaux cadeaux donnés à ceux qui vendront noe graines de Demandez 50 paquets et notre catalogue.

L'UNION DES JARDINTERS Enrg. Lévig. P.Q.



"CEST CET ONGUENT QUE GRAND PERE, MAMAN ET MOI AVONS EMPLOYÉ AVEC SATISFACTION."

Onguent maman reconnu le meilleur pour vos bobos, hé Vouspouvezl'ache-

ter aux prix de \$0.50 .75-,.90a

LOIN

Publication and

"FEUILLETON

-Voyons, dit-il pourquoi nou aller à des sentiments qui ressem désespoir? Pouvons-nous seulem etonner que nos chers voyageurs pas encore la? Sans doute, ils au nous rejoindre avant la nuit, nous rejoindre avant la nuit, quelques heures près, ce retar inquiétant? Songez qu'ils sont ment chargés, et que les jeunes qu'ils ne se seront pas décidés à ce soir à la baraque? C'est d'aut vraisemblable qu'ils auront hésiment à s'engager, avec leurs balle les rechers et les précipies à la les rochers et les précipices, à la journée pénible. Il est donc qu'ils ne nous reviennent pas a main, dans la journée. Une bo de repos avant la grosse fatigi montée leur sera salutaire et je suffisamment Benoît pour pens aura décidé ses compagnons à s sage conseil. Donc, tranquillipriez Dieu, puis dormez sans inc Pour plus de prudence, à tour de de nous veillera pour entretenir, c campement, un bon feu qui gui voyageurs s'ils doivent arriver nuit. Ils apprécieront, du reste

retour, une bonne flambée.
Ainsi fut fait, et la nuit s'écoula le silence de la forêt fut troublé pa bruit que le pétillement du feu c jetant au loin ses lueurs à tra grands arbres.

Dès la matin laissant à Louis

Dès le matin, laissant à Louis veillance du campement, les mer la colonie se mirent en route pou la recontre des voyageurs. Ils sava vers le point où débouche dans

un O: rage si

Vous pouvez toujours donner leurs plus riches, plus profond brillantes à vos robes démodées, à manteaux, draperies, etc., avec tures Diamond. Et ces couleurs en dépit de l'usure et des lavages! la raison. Les Teintures Diametiennent une abondance de pures de trois à cinq fois plus que toutes

Une abondance d'anilines pu dent les Teintures Diamond facil pourquoi les autorités les recomp pourquoi des milliers de femmes ne veulent pas employer d'aut

Le paquet blanc des Teintures contient la teinture de la plus ha lité pour usage général. Il teinuancera, soie, laine, coton, toile, tout tissu mélangé. Le paquet litent une teinture spéciale pour et la laine seulement. Avec ce ture, vous pouvez teindre vos précieux en saie ou en laine avec précieux en saie ou en laine avec précieux en soie ou en laine ave bons résultats que les teinturiers fession. Quand vous en acheter pelez-vous bien ceci: Le paquet b soie ou laine seulement. Le paq teindra n'importe quel tissu, y co laine et la soie. Votre marchand

Facile à employer Les meilleurs résultats LES PH



ear-Ever

Ustensiles de Cuisine en Aluminium

SUGGESTIONS DE LA MODE

FOURNIES PAR MAUDE HALL

Editeur de la Chronique de Couture des Publications Excella



Patron Imprimé Pic-torial No 5039. Gran-torial No 5019. Gran-deurs 14 à 46. Prix deurs 14 à 42. Prix 50 cents,

Patron Imprimé Pic-torial No 5016. Gran-dears 14 à 42. Prix 45 cents.

torial No 5012. Grandeurs 14 à 42. Prix 45 cents.

COUPON

Le Bulletin de la Ferme, Département des Patrons, Bolte Postale 129, Québec.

Veuilles trouver ci-inclus...... pour le patron No......

Grandeur ou âge...... que vous voudres bien adresser

Nom.....Adresse.....

Le tannage et la teinture des peaux (Suite de la page 1158)

beignant d'abord à la brosse, puis au plonger, on obtiendra un noir agnéable à l'œil.

Mais toute la gamme des couleurs de fourrure, est obtenue à l'aide des colorants pour poils de la série des paraphénylédiamines.

Les colorants de cette série peuvent s'appliquer aussi bien à la brosse qu'au plonger. Suivant la base employée, et suivant les mordants, on peut obtenir toute une série de nuances: jaunes, vertes, beiges, grises, brunes, marron, cachou, etc., et no irs divers. Toutes ces nuances sont généralement solides et résistent bien au dégraissage liabituel des lustreurs.

Les ursols, forrols (ce sont les noms sous lesquels

irs. ds. forrols (ce sont les noms sous lesquels Les ursols, forrols (ce sont les noms sous lesquels on désaine ces teintures en fabrique), marques D, DD, P, 3G, donnent des jaunes bruns et des bruns plus ou moins rouges; l'ursol BD donne un bleu marine ou noir bleuté, etc.

Les furrols, les fourrines, les paramines sont aussi de plusieurs marques, Suivant la méthode d'application et suivant la nature des mordants employés, les nuances varient dans d'assez larges proportions.

proportions.

Toutes ces matières colorantes dérivent des bases de la série des phénylédiamines, c'est le paraphe-

nylédiamine qui est le prototype des bases colorantes de cette série.

Le paraphénylédiamine est le colorant le plus important. Cette base est livrée à l'état cristallisé ou en poudre. Elle se colore légèrement en brun à la surface par suite d'une oxydation à l'air.

L'application de ces bases pour la teinture des poils et cheveux s'effectue toujours en présence d'eau oxygénée. Elle se transforme facilement par oxydation, en colorants foncés qui ont la propriété de se précipiter dans les celluies des poils ou des cheveux et sur la peau, et de se fixer avec ténacité.

Les lavages et les frottements ne peuvent arri-

Les lavages et les frottements ne peuvent arri ver à détruire cette teinture, de sorte qu'on peut se fier à sa solidité.

PRÉPARATION DES BAINS DE TEINTURE

D'une façon générale, suivant le foncé des nuances, on dissout de 10 à 20 grammes de colo-rant, et même 25 grammes pour les noirs de pa-raphénylédiamine, dans un litre d'eau tiède à 35-40 degrés. On ajoute, après dissolution, complète et refroidissement, environ 15 centimètres cub

d'eau oxygénée commerciale par gramme de colorant dissous.

d'eau oxygénée commerciale par gramme de colorant dissous.

Comme l'eau oxygénée est presque toujours acide, il est bon de neutraliser le bain obtenu et même de le rendre légèrement alcalin avec un peu d'ammoninque, avant de brosser la solution sur les poils.

Pratiquement on emploie souvent, pour une partie en poids de colorant, 15 à 20 parties d'eau oxygénée à 3 pour cent. Fau commerciale à 12 volumes. Les peaux sont brossées avec cette solutiou, de façon à bien imprégner les poils. Elles sont ensuite plices poil contre poil et laissées à l'air à 25 ou 30 degrés. On sèche ensuite à 35 centigrades.

On peut donner plusieurs brossages suivant le foncé des nusnees qu'on veut obtenir.

On peut mélanger les diverses marques d'ursols ou de furrols ensemble, de façon à obtenir des nuances variées.

ou de furrols ensemble, de façon à obtenir des nuances variées.

A l'ursol D, donnant un noir brun, on peut mélanger l'ursol P, qui, seul, donnerait une nuane brun rouge.

On peut encore combiner les teintures aux furrols et ursols avec celles obtenues à l'aide de colorants végétaux. Ainsi, en brossant une solution d'ursol B ou BD, et teignant au plonger (après séchage) en campéche, on obtient un beau noir; si on teint avec une solution de pyrogallol, on obtient un brun foncé.

On emploie le furrol B pour les bruns, et le furrol S pour les noirs.

Dans la teinture à la brosse, on supprime le mordançage, mais on se sert d'une solution plus lotte de furrol avec addition d'eau oxygénée.

BRUN GRIS CLARE.—Mordant: bichromate de

BRUN GRIS CLAR.—Mordant: bichromate de potasse, 10 grammes; crème de tartre, 5 grammes; cau. 10 litres.—Teinture: furrol B, 5 grammes; pyrogallo].2 grammes; cau oxygénée, 100 grammes; ammoniaque, 3 grammes; cau, 10 litres.

BRUN FONCÉ.—Mordant: biohromate, 20 grammes; crème de tartre, 10 grammes; cau, 10 litres.—Teinture: furrol B, 5 grammes; furrol S, 4 grammes; pyrogallol, 2 grammes; oxygénée, 180 grammes; eau, 10 litres.

rammes: eau, 10 litres.

BRUN NOIR.—Mordant: bichromate, 20 gram-

BRUN NOIR.—Mordant: bichromate, 20 grammes; crème de tartre, 10 grammes; cau, 10 litres.—Teinture: furrol 8, 10 grammes; furrol B, 4 grammes; oxygénée, 200 grammes; ammoniaque, 7 grammes; eau, 10 litres.—Noir.—Mordant: bichromate, 20 grammes; crème de tartre, 10 grammes; eau, 10 litres.—Teinture: furrol 8, 25 grammes; oxygénée, 300 grammes, eau, 10 litres. Les mordants (fer, cuivre) donnent des noirs.

Dese l'amale 4.

eau, 10 litres. Les mordants (fer, cuivre) donnent des noirs.

Dans l'emploi des colorants de la série des paraphénylédiamines, il faut prendre des précautions sérieuses pour éviter les accidents d'intoxication qui peuvent se produire, surtout quand on teint à la brosse. Les opérateurs devront se munir de gants en caoutchouc, car le contact de l'épiderme avec les bains de teinture est assez dangereux. Outrel'action tinctoriale puissante sur la peau, il peut en résulter des eczémas et des inflammations.

D'autre part, il faut éviter de respirer les poussières qui se forment toujours lorsqu'on passe des couches successives de solutions à la brosse sur les parties séchées antérjeurement.

On peut obvier à ces inconvénients en dégraissant par des rinçages sérieux, mais jamais au plâtre.





UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES DIX JOURS DE TRAFTEMENT



a maladies des femmes. Il s'applique loca-tière morte défectueuse de la région conges-tionnée est expulsée, dennant un soula-gement immédiat, mental et physique; les vaisseaux sanguins et les nerfs sont tonifée et renforcis; la circulation reds-vient normale. Comme ce traitement est basé sur des principes strictment scien-itiques et agit sur la localité actuelle de la maladie il ne paut un'être bon dans toutes

etc. Prix \$2.00 la boîte, suffisante pour un traitement de 20 jours.

Un traitement d'essai de 10 jours valant 75c, sera envoyé à toute femme souffrante qui m'enverra son adressa. Envoyes 10e et votre adresse, à hims-Lydia W. Ladd, Dépt. 67. Windser, Outario.

VENDU PARTOUT PAR LES PRINCIPAUX PHARMACIENS

Pourquoi les Tein Diamond font Supérieur

teintures. ployer. Elles teignent doucemen formément; point de rayures n Essayez-les la prochaine fois q teindrez et vous verrez. Alors voi

Bien qu'elles coûtent plus cher quer, vous avez les Teintures le pour le même prix que les teintu

Teintures DIAM

A l'épreuve du Soleil



Veritable

Diamant

Americain

Rien de plus à

PAYER

Rien à vendre

ATTON AU MONDE

AIN est la plus par-et au monde. Com-

ine enveloppe, pour frais d'emballage et MENT RIEN DE

AMERICAIN I

OND Co., Reg.

"FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME"

LOIN DES ORAGES par PAULIN COMTAT

Publication autorisée par la Bonne Presse. Paris

-Voyons, dit-il pourquoi nous laisser aller à des sentiments qui ressemblent au désespoir? Pouvons-nous seulement nous étonner que nos chers voyageurs ne soient pas encore là? Sans doute, ils auraient pu nous rejoindre avant la nuit, mais, à nous rejoindre avant la nuit, mais, à quelques heures près, ce retard est-il inquiétant? Songez qu'ils sont pesamment chargés, et que les jeunes gens doivent être bien fatigués! Qui vous dit qu'ils ne se seront pas décidés à coucher ce soir à la baraque? C'est d'autant plus vraisemblable qu'ils auront hésité sûrement à s'engager, avec leurs ballots, dans les rechers et les précipies à la fin d'une. les rochers et les précipices, à la fin d'une journée pénible. Il est donc possible qu'ils ne nous reviennent pas avant de-main, dans la journée. Une bonne nuit de repos avant la grosse fatigue de la montée leur sera salutaire et je connais suffisamment Benoît pour penser qu'il aura décidé ses compagnons à suivre ce sage conseil. Donc, tranquillisez-vous, priez Dieu, puis dormez sans inquiétude. Pour plus de prudence, à tour de rôle, l'un de nous veillera pour entretenir, devant le campement, un bon feu qui guidera les voyageurs s'ils doivent arriver ici cette nuit. Ils apprécieront, du reste, à leur

retour, une bonne flambée.
Ainsi fut fait, et la nuit s'écoula sans que le silence de la forêt fut troublé par d'autre bruit que le pétillement du feu clair projetant au loin ses lueurs à travers les

Dès le matin, laissant à Louis la surveillance du campement, les membres de la colonie se mirent en route pour aller a la recontre des voyageurs. Ils savaient que vers le point où débouche dans la forêt

Pourquoi les Teintures Diamond font un O: rage si Supérieur



Vous pouvez toujours donner des couleurs plus riches, plus profondes, plus brillantes à vos robes démodées, à vos bas, manteaux, draperies, etc., avec les Teintures Diamond. Et ces couleurs resteront en dépit de l'usure et des lavages! En voici la raison. Les Teintures Diamond contiennent une abondance de pures anilines: de trois à cinq fois plus que toutes les autres

Une abondance d'anilines pures ren-dent les Teintures Diamond faciles à employer. Elles teignent doucement et uni-formément; point de rayures ni taches. Essayez-les la prochaine fois que vous teindrez et vous verrez. Alors vous asurez pourquoi les autorités les recommandent pourquoi des milliers de femmes difficile ne veulent pas employer d'autres tein-

tures.
Bien qu'elles coûtent plus cher à fabriquer, vous avez les Teintures Diamond pour le même prix que les teintures ordi-

Le paquet blanc des Teintures Diamond Le paquet blanc des Teintures Diamond contient la teinture de la plus haute qualité pour usage général. Il teindra, ou nuancera, soie, laine, coton, toile, rayon ou tout tissu mélangé. Le paquet bleu contient une teinture spéciale pour la soie et la laine seulement. Avec cette teinture, vous pouvez teindre vos articles précieux en soie ou en laine avec d'aussi bons résultats que les teinturiers de profession. Quand vois en scheterez-ranfession. Quand vous en acheterez—rap-pelez-vous bien ceci: Le paquet bleu teint soie ou laine seulement. Le paquet blanc teindra n'importe quel tissu, y compris la laine et la soie. Votre marchand vend ces

Teintures DIAMOND

A l'épreuve du Soleil Facile à employer Les meilleurs résultats



quelques points où la petite caravane devait passer, et il devenait ainsi possible de la voir plusieurs heures avant son arrivée dans la forêt. Les réfugiés s'empressèrent de gagner ce rocher. Peu soucieux d'admirer l'im-mensité des plaines qui s'étendaient jus-qu'aux confins de l'horizon, ils scrutèrent

la piste qui monte de la plaine, il existe un rocher en surplomb qui, par sa posi-tion, permet, d'embrasser d'un coup d'œil

plongeant jusque dans les plaines du Roy

De là, l'œil exercé peut reconnaître

le panorama grandiose du cirque

avec angoisse l'entassement des rochers au-dessous d'eux. Pendant de longues heures, ils demeurèrent ainsi, croyant souvent apercevoir leurs compagnons. Devant leurs yeux, se formait comme un mirage, et ces illusions successives se transformaient en une vraie fièvre qui les faisait passer brusquement

de l'espoir à l'abattement. Lucile pleurait et, malgré ses larmes, elle cherchait à voir, à sonder, elle aussi, cet immense chaos de rochers où, comme dans

mmense chaos de rochers ou, comme dans une mer démontée, paraissaient s'être engloutis les êtres chers qu'on attendait. —Mes frères, soyez calmes, disait le P. Bruno d'une voix un peu tremblante; ayez confiance en Dieu qui nous voit et nous protège. Prions avec ardeur, sans découragement, et que sa volonté soit faite! —Les voilà! Ce sont eux! crie soudain Lucile en se dressant d'un bond.

Tou le monde se lève avec elle et suit la direction qu'elle indique de son bras éten-

Là-bas, tout au fond du gouffre, on finit par distinguer une forme humaine, mais elle est si minuscule, dans l'éloignement, et les rochers, autour d'elle, parais-sent si formidables, que l'on hésite à la reconnaître! On la suit pourtant dans sa marche. Une autre silhouette se montre à côté de la première... Plus de doute, ce sont eux! Chacun distingue la charge qui pèse sur leurs épaules, et l'on voudrait mettre un nom sur ces profils lointains.

Mais bientôt une angoisse serre de nouveau tous les cœurs. Si ce sont les voyageurs attendus, et nul n'en veut douter, pourquoi n'apercoit-on jar ais que deux hommes? Où le troisième se dissimule-t-il? Vainement, chacun cherche, n'osant exprimer tout bas l'inquiétude qui le gagne. Et l'on suit avec effroi les deux cama-

rades qui cheminent dans le rude sentier pendant deux heures on les voit sans pouoir distinguer leurs traits.

Alors le P. Bruno, debout sur le rocher,

les mains en porte-voix, lance un appel à pleine gorge:
—Ohé!... Ohé!...

Sa voix puissante éveille les échos de la montagne qui répétent indéfiniment, com-me une rumeur confuse, le cri qui vient de troubler le silence.

Les réfugiés attendent, l'oreille au guet regard fixé sur le gouffre. Les voyageurs s'arrêtent; ils ont entendu

l'appel, et ils cherchent d'où il peut pro-venir. Sans doute, ils aperçoivent la grande silhouette du P. Bruno qui pareille une statue, les bras en croix, sur son piédestal de rochers, doit se profiler sur le ciel. Et tous éprouvent une vrai soulagement quand parvient la réponse. Elle arrive faible, étouffée par l'éloignement: —Ohé!... Ohé...

Chacun fait ses commentaires à vois

-C'est l'écho! -Mais non, je vous l'assure; j'ai re-connu la voix de Benoît!

—Ce n'est pas possible! Nous sommes trop éloignés! Sans doute, chacun voudrait dire son

mot, mais de nouveau l'appel monte vers les réfugiés: -Ohé!... Ohé.

Cette fois, plus de doute: ils ont répon

du! On les voit qui font des gestes; ils ont aperçu leurs compagnons!

Et dès lors, cette idée torturante revient à leur esprit: pourquoi sont-ils deux, seu-lement? Ils montent dans les rochers, se rapprochent peu à peu, si bien qu'au bout d'une deni-beure qui persti longue compagne. d'une demi-heure qui paraît longue comme des siècles, un nouvel appel parvient au groupe des exilés:

Prompt résultat . . .

C'est ce que demande une semme quand elle souffre d'ANE-MIE ou de malaises particuliers à son sexe. Le succes toujours grandissant des Pilules ROUGES est dû au prompt soulagement qu'elles donnent en pareils cas. Les Pilules ROUGES sont spécialement préparées pour les Femmes et vous ne pouvezêtre désappointées en les employant si co es êles (pâle, faible, nerveuse, facilement irritable, toujours fatiguée, mélancolique, si vous souffrez de migraine, d'étourdissements, de couleurs dans le dos, les reins, et troub!es internes, d'estomac, de périodes douloureuses et irrégul res, des troubles du retour d'âge, etc.)



"Six mois avant la naissance d'un de mes enfants je ressentis des malaises qui me rendirent la vie misérable pendant quelques semaines. C'était de continuels étourdissements, des maux de tête, des haut-le-cœur, des douleurs dans le dos. Mon estomac ne digérait presque rien. Tous les membres me faisaient mal. Je ne pouvais pas vaquer à mes occupations. Souvent mes jambes chancelaient, tellement j'étais faible.

Je ne me négligeais pas j'essayais différents remèdes, cependant rien ne m'aidait

Une voisine me dit un jour: "Pourquoi n'essayez-vous pas les Pilules Rouges, on les dit merveilleuses pour tous les malaises et maladies féminines. Je m'en procurai quelques boîtes qui me firent immédiatement beaucoup de bien. Je fis usage des Pilules Rouges durant tout le temps de ma grossesse, je devins bien forte et bien portante, mes malaises disparurent, j'eus une maladie heureuse mon bébé était en excellente santé.

Depuis trois ans que je connais l'efficacité des Pilules Rouges, à différents intervalles j'en prends deux ou trois boîtes consécutives et de cette façon, je maintiens mes forces et jouis de la meilleure santé". - Mme Jos. Gervais, 51, rue St-Pascal, Saint-Hyacinthe, P. Q.

CONSULTATIONS MEDICALES GRATUITES.—Afin d'aider votre traitement vous pouvez consulter GRATUITEMENT à son bureau ou par correspondance notre Médecin qui vous indiquera toujours le meilleur régime à suivre. Dans les cas impossibles à traiter par correspondance ou requérant une intervention chirurgicale, notre médecin vous dirigera aux meilleurs médecins et chirurgiens de votre localité.

Les Pilules ROUGES sont fabriquées seulement par la Cie Chimique Franco-Américaine Liée, 1570, rue St-Denis, Montréal. Traitement FACILE A SUIVRE... à la Maison... au Travail... en Voyage... Demandez à celles qui les ont employées... Impossible de vous trai-ter mieux et à meilleur marché. 50e la boîte ou 3, \$1.25.

PROTEGEZ-VOUS REFUSEZ les SUBSTITUTIONS EXIGEZ les VERITABLES

Pilules ROUGES

pour les Femmes PALES et FAIBLES

-Ohé!... Ohé!..

Et voici que, distincte et claire, la voix de Benoît se fait entendre, lente et séparant bien les mots: — Monsieur... Paul... est... il... arrivé? Paul de Bojard!

Paul de Bojard!
Ainsi, c'est lui qui manque! Un gémissement général accueille cette question.
Le P. Bruno répond, et le "non" qu'il crie dans le gouffre comme un sanglot de détresse s'accompagne de la plainte

Lorsqu'enfin les deux voyageurs eurent atteint le rocher où chacun les attendait, ils défirent les liens qui retenaient leurs ballots et s'affalèrent sur l'herbe épu sés.

On eût voulu les interroger, mais devant leur attitude prostrée, devant leur visage tiré par la fatigue, contracté par la douleur, on n'osa pas; chacun se tut et l'on attendit.

fut Benoît qui rompit le silence:

Ce fut Benoît qui rompit le silence: M. Paul? questionna-t-il. Personne ne répondit, mais Lagnel, re-gardant tour à tour les assistants, ne vit que des visages désolés.

—Ah! dit-il d'une voix, lasse, nous es-

périons un peu le trouver ici; nous pensions qu'il nous aurait devancés!

Que lui est-il donc arrivé? questionna . Bruno. Hélas! répondit Bénoît, nous n'en savons rien, et précisément cette inquié-

tude est épouvantable —Depuis quand avez-vous perdu sa trace? demanda M. de Neufchâteau. —Depuis Saint-Martin, reprit Benoîtje l'ai aperçu dans le village; il m'a fait signe que tout âllait bien. Le lendemain, vers midi, j'ai retrouvé M. Pierre à la cabane; nous avons attendu tout le reste

du jour, toute la nuit. Mais nos provi-

sions s'épuisant; nous ne pouvions d'ail-leurs demeurer plus longtemps, car vous auriez été inquiets et nous nous sommes décidés à partir de grand matin, 1près avoirfouillé les environs. Nous avions une légère espérance en songeant que peut-être il avait pu quitter la baraque avant notre arrivée... Je sais bien que c'est invraisemblable, mais nous voulions espérer quand

Personne ne répondit.

La douleur accablait ces pauvres gens, et Pierre de Bojard, donnait libre cours à ses larmes. L'abbé de Challe le soutenant, tous en silence reprirent le chemin du cam-

(à suivre)

Au Lecteur

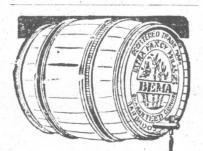
Ce seuilleton peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprochable. Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse de Paris, sussit. Ceux de nos lec-teurs qui désireraient prendre un abonnement à ces romans mainte-nant bimensuels, n'ont qu'à en-voyer 24 francs à "La Bonne Presse", "rue Bayard, Paris. Au cours du jour, cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront deux romans tous les mois pendant

Lisez le Bulletin de la Ferme



Le Liniment Minard est l'enne-mi de la douleur. Il pénètre jusqu'à la racine du mal, l'a-paise et le désinfecte. Merveilleux pour les névralgies, le mal de dos et la raideur des muscles et des joints.





La Meilleure Pour la Cuisine

A Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades est immensément supérieure à toutes les autres Mélasses, pour la cuisine. Parce qu'elle conserve toute la riche saveur de la célèbre canne à sucre des Barbades.

Esserez-la une fois, et soyez-en convaincu!

Rappelez-vous! Si vous voulez de la Mélasse pure, exquise, bienfaisante, vous devrez insister pour avoir la Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades.

LES BONS EPICIERS LA VENDENT



Hommes et choses

(suite de la page 1150)

étaient disposées de telle manière qu'en abaissant l'une au moyen d'une marchette, on faisuit lever l'autre, et vice versa, ouvrant ainsi dans la chaine un passage libre à la navette, chargée de

Les ros d'acier ou d'osier, qu'enser rait la châsse mobile pendue devant la travailleuse, et qu'à tour de bras elle ramenait vers elle, venait battre et serrer les brins de cette tissure. C'était comme son "grand jeu", celui dont le bruit couvrait celui des marchettes et des lamés. Lorsque la travailleuse, avec un léger bercement de barcarolle, se penchait simultanément de la gauche à la dreit de son métier, puis de la droite à la gauche, pour fancer sa navette, alors seulement la pièce "marchait". A voir la grâce austère de ce geste, on oubliait presque le vacarme qui en était la cause. Et l'on n'y pensait plus du tout, si on arrivait à se pencher sur le tissu qui en était le résultat pratique.

C'est surtout aux expositions régionales ou provinciales qu'il fallait aller, pour se rendre compte de ce beau travail au métier, exhibé par les femmes et les filles d'habitant, et pour en admirer la force et la finessé, autant que l'art ingénu et primitif.

Il y avait tout d'abord la grosse étoffe du pays, "grison" la plupart du temps, On la teignait aussi, quelques fois en bleu, avec une recette qu'on pourrait fournir, en classant nos souvenirs d'enfance. Cette étoffe bleue ou grison, envoyée au moulin à cardes pour être pressée et foulée avec soin, devait habiller le cultivateur et ses garçons, depuis les culottes à "bavaloises" jusqu'à la "cloque" à capuchon inclusivement C'est avec cela qu'ils faisaient leurs beaux dimanches

Vensient ensuite les étoffes fleuries carreautées ou fléchées. Les "créatures s'en faisaient de belles robes garnies d'un biais et de boutons de velours. Lorsqu'elles s'habillaient avec, elles n'avaient pas honte en toute, de débarquer de voiture au dernier coup de la grand messe, alors que tout le monde était encore sur le perron de l'église. Elles faisaient envie à la mairesse ellemême.

On pouvait voir aussi aux expositions, les flanelles simples, croisées ou bâtardes, pour les chemises, jupes, draps, courte-pointes, etc., Puis encore, la toile de lin et la toile d'étoupe. Enfin paraissait la catalogne, notre tapis national. Tissées de couleurs voyantes, les catalognes étaient destinées à la place de la grand'chambre et au cabinet des étrangers. Avec des teintes neutres et des tons moins criards, elles étaient mises en laises, un peu partout dans la maison, et jusque dans le fournil. Lorsqu'elles étaient pâles et même toutes blanches, elles servaient de couvertures de lit. Parmi ces dernières, celles qui étaient préparées avec plus de soin, et partant, plus fines, devenaient des couvre-pieds de ber et même des tapis de table.

Rouet, métier & Cie, Limitée, s'unissaient pour remplir les commodes et les armoires à deux battants, de draps de toile et de flanelle, de jupes et de mantelettes, et que sais-je encore.... sinon que tout cela sentait le foin d'odeur de

ept lieues à la ronde. Quand la mère voulait se reniper, elle savait bien trouver la robe de mérinos pour l'hiver, à côté de celle de popeline, pour l'été. Son châle à franges, en soie fleurie (gros de Naples) plié avec dévotion, supportait le chapeau, à bec. avec des gorgettes falle de pigeon Ne Négligez pas le Catarrhe en Décembre

L'hiver, on d'écouvre les points faibles dans la santé d'une personne. Le rhume de cerveau se développe. Le nez et le cerveau s'obstruent. L'haleine devient fétide. Le graillonnement entre en jeu pour d'égager le micus catarrhal de la gorge. Des sons de cloches se produisent dans les orgilles et un peu de surdité se fait sentir. On soufire alors du catarrhe; ce qui signifie que le mal est profondément enraciné.

C'est le temps de commencer à traiter ce Catarrhe. Ne le faisser pas se propager un jour de plus. Ecrivez-nous immédiatement et nous vous enverrons un précieux.

nottes de filoselle qu'on ne trouverait

plus asteure pour un écu et six. Quant

aux bottines de prunelle, avec un bout en

cuir à patente, ou aux souliers de lastine,

s'ils n'étaient pas tout au ras, ils y

avec ses pantalons et son surtout de

drap fin, sa veste de cordé royal; son

devant de chemise en bazin; ses collets

à pointes et l'ample eravate du temps

de la Régence, sans oublier, gris ou noir.

tous deux. Lorsqu'ils s'en revêtaient,

ils se redressaient instinctivement, et

s'en allaient bras dessus bras dessous,

comme des mariés du matin. Après

avoir servi à leur mariage, à quelque

baptême de cloches, visite de l'évêque

C'étaient leurs habits de noces, à

son chapeau de Paramatha.

Le père n'était pas moins faraud

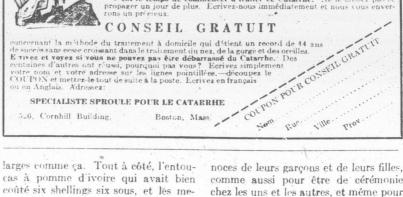
étaient tout de mêmé, croyez-le.

comme aussi pour être de cérémonie chez les uns et les autres, et même pour porter un mort. Ils désiraient de plus v être ensevelis, afin d'a river aux portes du paradis, parés comme au jour de leur union, pour célébrer les grandes noces éternelles, couronnant et prolongeant sans fin celles commencées ici-bas.

A ce bonheur qu'ils avaient goûté ensemble, sur le même coin de terre et dans une si constante communion de vues et d'intérêts, le métier n'était pas étranger. Au cours de cette longue vie, il n'avait cessé de leur prodiguer les fruits de son industrie, les enveloppant pour ainsi dire dans l'atmosphère de ses bienfaits.

Toutes ces choses s'en sont allées où vont les neiges d'antan; il n'en reste, imprégné dans nos âmes, que le souvenir nostalgique.

Les engrais potassiques sont le complément nécessaire des en-





E LA FERME

Décembre

bstruent. L'haleine gager le mucus cains les oreilles et un ce qui signifie que

ce qui signifie que Ne le faissez pas se

et nous vous enve

s et de leurs filles, tre de cérémonie res, et même pour siraient de plus y a river aux portes me au jour de leur les grandes noces t et prolongeant neces ici-bas.

ils avaient goûté ne coin de terre et te communion de métier n'était pas e cette longue vie, eur prodiguer les e, les enveloppant 'atmosphère de ses

s s'en sont allées ntan; il n'en reste, imes, que le sou-

assiques sont le essaire des enosphatés.



igente récolte sûr, à le pererreurs de séle.

ce écoolus en rs du ice-Vie argnes, re prois sont re vieil table.

st

. . maintenant, on peut manger!



BIÈRE MOLSON

"La Bière que votre Arrière-Grand-Père Buvait"

NOUVELLES CONDENSÉES

POUR LES GENS PRESSÉS

—L'ex-lieutenant-gouverneur de la province, l'honorable M. Narcisse Pérodeau, succède à l'honorable M. Perron en qualité de conseiller législatif pour la division de Lanaudière et de leader de la Chambre haute. M. Pérodeau devient aussi ministre sans portefeuille dans le cabinet Tascherceu. chereau.

-L'honorable juge Lachance, magistrat en chef de la cour des Sessions de la Paix, ayant démissionné pour des raisons de santé, est remplacé par M. Hughes For-tier, C.R., député de Beauce à la Législa-

— L'élection complémentaire nécessitée par l'élévation de M. Fortier à la magis-trature aura lieu le 16 décembre. Appel nominal le 9 décembre.

-La résidence de M. Léon Letellier, à Ste-Foy, a été détruite de fond en comble par un incendie. La maison était inhabitée depuis une quinzaine. Toute en bois, elle-offrit une proie facile aux flammes.

-Les frères Bastien, Ludger, Joseph et Maurice, se sont portés acquéreurs de l'an-cienne manufacture Marsh, pour la somme de \$36,500. C'est leur intention d'établir un garage au premier et des logements et des bureaux aux autres étages

 L'Association de Protection du gibier et du poisson demande que la prime pour l'extermination des loups soit portée à \$50. Ces carnassiers font des ravages énormes dans la Gatineau, et dans un seul vil-lage, à Templeton, ils ont dévoré 106 moutons cet automne. Cette association crei que la saison de chasse du chevreuil deva i ouvrir un mois plus tard, c'est-à-dire ler octobre, et durér jusqu'au 1er décem-

M. le Dr G. W. Jolieœur, coroner du district de Québec, est décédée à l'âge de 70 ans. Il était malade depuis longtemps

Une famille bien connue de St-Georges de Beauce vient d'être plongée dans le deuil par la mort de Mme Joseph Boldue épouse de feu le sénat ur Joseph Boldue ancien président du Sénat, décédée à l'âge de 74 ans. La défunte était très esti mée, et les personnes qui l'ont connue. tant à St-Georges qu'à Ottawa, où elle a vécu assez longtemps avec son mari, pen-dant qu'il occupait un siège au Sénat apprendront avec chagrin la nouvelle de sa mort.

Le salon d'automobiles de M. Léan dre Thibault, à Matane, a été complète-ment détruit par le feu, avec 26 automo-biles neuves appartenant à M. Thibault et 6 à des particuliers qui les avait mises là en garage. Les assurances sont loin de couvrir las pertes.

- Un camion conduit par deux jeunes gens de Portneuf, MM. Rosario Frenette, fils de M. Ulric Frenette, et M. Rosario Julien, fils de M. Joseph Julien, a été frap-pé par un train du C.N.R. à une traverse à niveau, près de St-Didace de Brandon. Les deux jeunes gens ont été assez sérieuse-ment blessés; leur état n'inspire cependant pas de craintes. Quant au wagon, il a été complètement démoli sous la violence du

Un fait assez extraordinaire pour être noté: On sait qu'à la suite du dernier tremblement de terre, un raz-de-marée a visité Terreneuve. La vague a soulevé un magasin et l'a déposé 600 pieds plus loin, et si délicatement qu'aucun article n'a été dérangé sur les rayons.

La Maison Blanche, un hôtel de la Rivière-du-Loup qui eut de la vogue au-trefois, a été rasé par les flammes.

Hernie Guérie

Il y a plusieurs années, le m'infligeai une très grave hernie, en soulevant une valise. Les médecass étaient d'avis que le seul espoir de guérison était l'opération. Les bandaşes ne ne firent aucunt bien. Finalement, le me procurai quelque chose qui me guérit radicalement et promptement. Des années se sont écoulées depuis et l'hernie est demeurée cicatrisée, bien que je fasse un travait très dur comme charpentier. Je n'ai pas subi d'opération, je n'ai pas perdu de temps et je n'ai eu aucuntrouble. Le n'ai rien à vendre, mais je vous donnerai des renseignements complets sur la manière de vous guérir absolument sans opération, si vous m'écrivez. Eugène M. Pullen, charpentier, 72-E. May cellus Avenue, Manasquan, N. J., Vous feres bien de découper cet avis et de le montrer à d'autres souffrant d'hernie—vous pouvez sauver une vie ou au moins mettre fin aux misères causées par une hernie et à l'angoisse et aux dangers d'une apperation. apération

-Une douzaine de traverses à niveau ont été enlevées cet été, par le mini tère de la Voirie, sur les chemins de la province. On a employé comme moyen le plus pratique et le moins coûteux pour faire disparaître ces traverses, le détournement de chemins. On en fera disparaître une vingtaine d'autres au cours de l'été prochain.

-Mlle Georgianna Paquin, institutrice de Saint-David d'Yamaska, a reçu du dé-partement de l'Instruction publique, par l'entremise de M. F.-J. Normand, inspec-teur d'écoles, encore une gratification de \$20. pour succès dans l'enseignement. Mademoiselle Paquin vient de terminer sa cinquième année dans le même arrondissement, et elle dirige avec compétence une classe très nombreuse. Nos félicitations bien sincères à la digne méritante.

—L'Association de l'Industrie laitière a soumis au gouvernement les résolutions adoptées à la Convention de Plessisville, résolutions dont on trouvera ailleurs

-Les autorités de l'Université Laval sont en instance après du Gouvernement sont en instance après du Gouvernement pour obtenir un octroi de un million de piastres, en vue de compléter et d'amé-liorer l'œuvre d'enseignement supérieur de cette institution. Le cabinet est bien disposé et la Législature ne se fera pas tirer l'oreille pour accorder cet octroi néces-

-Les trois voleurs qui semèrent la terreur pendant plusieurs mois dans les com-tés de Beauce, d'Arthabaska et de St-François, en pillant les restaurants et les garages, ont avoué avoir commis une quinzaine de vols avec effraction. Ils recevront leur sentence aujaurd'hui

—Trois prisonniers ont réussi à s'évader de la prison de St-Jean, Iberville, en limant les barreaux de fer d'une fenêtre. Ils sont accusés de vol d'un auto et d'un coffre-fort. Ils ont été aperçus se diri-geant vers la frontière.

-Un jeune homme de la côte de Beauprés a été condamné à quatre jours de pri-son pour avoir volé treize poules et trois dindes dans une basse-cour. Pris de re-mords, le coupable retourna tous les gallinacées à leur propriétaire. C'est pourquoi la sentence fut si légère.

Jules Lagacé, Paul Sabrée et L. Gil-—Jules Lagace, Paul Sabrée et L. Gil-lette, tous trois de St-Chrysostome, qui ont plaidé coupable à l'accusation de vol à la succursale de la Banque Canadienne Nationale à cet endroit, recevront leur sen-tence le 4 décembre. Eugène Descham-bault, qui est accusé d'avoir conduit l'auto dans lesquel se sont sauvés les voleurs, emportant avec eux plus de \$2,500, a plaidé non coupable et subira son procès

—Savez-vous qu'il se fabrique au Canada du tabac de Turquie? C'est à Leamington, Ont., qu'on a réussi cette culture assez difficile sous notre climat. Six planteurs de cette région on ont déjà expédié 1,000 livres à une firme de Montréal. Près de la moitié de la récolte obtenue sur une superficie de 100 acres a été soumise à la longue préparation que l'on fait subir à ce tabac avant de l'envoyer au marché. Les planteurs croient qu'ils auront 30,000 livres de tabac de première qualité dans leurs champs de culture. Une partie de cette quantité sera envoyée directement aux consommateurs d'ici deux semaines. Earl Taylor, qui fait partie de ce syndicat, a déclaré qu'on traitera ce tabac pour la pipe et la cigarette. Les planteurs sont assurés de trouver un débouché rapide pour tout le tabac qu'ils prépareront de

(suite à la page 1167)

Le Coeur et les Nerss lui causaient des sensations de FROID aux MAINS et aux PIEDS

Mme Joseph Price, de Red Pine, N.-B écrit: "Il y a plusieurs années, je souffrais du cœur et des nerfs, et j'étais si mal, par moments, que mains et pieds devenaient engourdis et froids.

"Je vis par hasard l'annonce de



et je commençai à en prendre immédiatement. Je continuai pendant quelque temps et, depuis lors, je n'ai eu aucun

Prix, 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et détaillants, ou envoyées directement par la poste sur réception du prix par The T. Milburn Co., Limited Toronto, Ont.

REFRO! DISSEMENTS

OXYMEL A L'EUCALYPTUS. Septembre nous ramène l'automne, les journées pluvieuses et les soirées fraidhes. Craignez les refroidissements ils sont toujours dangereux. Fuyes la mauvaise grippe en servant au bébé comme à l'adulte une dose d'Oxymel à l'Eucalyptus, puissant et inoffensif, 50 sous la bouteille. Si votre fournisseur ne l'a pas, demandes le à la pharnacie Brunet, rue St-Joseph ou par poste—60 sous. P. Lakese, 33 rus Garnier, Québec.

Très Jolie Porcelaine Anglaise Nouvelle

dans chaque paquet de Quick Quaker Oats marqué "Chinaware"

Commencez dès maintenant à collectionner les morceaux de porcelaine nouvelle des paquets Quick Quaker Oats. Chaque paquet portant l'indication "Chinaware" contient un joli morceau d'une belle porcelaine nouvelle, fabriquée dans les meilleures poteries d'Angleterre. Porcelaine attrayante comme dessin et couleurs. Vous serez toute fière d'être parmi les premières à posséder de cette porcelaine.

Les Quaker Oats sont aussi nourrissants que bons au goût. La céréale idéale pour le déjeuner de tous. Pius riche que toute autre en protéine, l'élément de croissance et de force. Riche aussi en hydrates de carbone, l'élément producteur d'énergie. Toutes les matières minérales essentielles . . . pour régulariser l'élimination. Une nourriture renforcissante, indispensable à qui veut faire un bon avant-midi de travail. On ne se fatigue jamais de son goût d'amande.



Sur trois boisseaux de la meilleure avoine canadienne, un seul est trouvé assez bon pour servir à la préparation de Quaker Oats. C'est ce qui explique la haute qualité de ce produit. Ces paquets renferment des coupons à échanger contre des pièces d'argenterie et autres objets utiles.

QUICK QUAKER OATS

Cuit entre 21/2 et 5 minutes



Je suis dés mon mari plus en plu

Pour les gens pre

—Un acte de sauvagerie sans no de se dérouler dans l'Arkansas. U couple était en route pour comariage. Cinq hommes les saisir fiancé a été torturé, puis brûlé v. hommes abusèrent de la jeune fil sans la tuer. C'est elle qui à racidétails de cette horrible tragédie cinq hommes ont été arrêtés détails de cette horrible tra

les Nerís sensations de et aux PIEDS

Red Pine, N.-B nnées, je souffrais j'étais si mal, par pieds devenaient

nonce de

rendre immédiatependant quelque je n'ai eu aucun

ite chez tous les ints, ou envoyées ste sur réception ourn Co., Limited

EMENTS

avoine ez bon er Oats. é de ce es cou-'argen-



—Un acte de sauvagerie sans nom vient de se dérouler dans l'Arkansas. Un jeune couple était en route pour contracter mariage. Cinq hommes les saisirent. Le fiancé a été torturé, puis brûlé vif. Les hommes abusèrent de la jeune fille, mais sans la tuer. C'est elle qui a raconté les détails de cette horrible tragédie. Les cinq hommes ont été arrêtés. cinq hommes ont été arrêtés.

Pour les gens pressés

-En vue d'étudier les difficultés dans lesquelles se débat actuellement l'agriculture, le comité économique de la Société des Nations a décidé de convoquer,

dans une raboteuse, au vieux moulin de la Canada Paper Mills, comme il tentait de remettre une courroie sur une poulie. La courroie glissa et le précipita en avant concurre, a été écrasé à mort par un poteau cuittre, le comite economique de la So-ciété des Nations a décidé de convoquer, au débût de 1930, des experts apparte-nant à 21 pays, dont le Canada. Ces ex-perts seront invités à donner leur avis sur la crise agricole, notamment sur la ques-tion des céréales, ainsi que sur les remèdes à apporter à la crise.

Prime par la force et par la qualité

—Un jeune homme de Windsor Mills, Arthur Lavoie, s'est fait broyer une main

courroie glissa et le précipita en avant contre la raboteuse.

mûrie à point

-Un inventeur américain vient de mettre sur le marché une machine qui vous vide une volaille et coupe pattes et tête en six secondes.

—Au Kansas, les aviculteurs se plai-gnent que les avions volant bas jettent leurs troupeaux de volailles dans un tel

de téléphone qu'il était à charger sur une voiture. Il expira 29 minutes après l'acci-

"Nous vous félicitons pour l'initiative que votre journal a prise, d'offrir gratui-tement des poussins d'un jour aux per-sonnes qui recrutent de nouveaux lec-teurs.'' J.-B.,St-Alexis.

Nous devons également rappeler que nous ne tenons pas de comptabilité pour les annonces classées, elles sont strictement payables d'avance. C'est de vous exposer à ce qu'il y ait du retard dans la publication de votre annonce que de nous l'adresser non accompagnée de la remise couvrant le nombre d'insertions commandées.

ACHETEZ ET VENDEZ PAR LE MOYEN DES PETITES ANNONCES

Hommes Demandés

HOMMES ET GARCONS. ATTENTION.—Venez apprendre le métier de barbier à la meilleure, la plus vieille et la seule institution de ce genre à Québec. Conditions très avantageuses, commission payée en apprenant, quelques semaines suffisent pour être diplômé et gagner un salaire de 325 à 435 par semaine; pour vore intêrt n'hésitez pas à m'écrire ou venez me voir avant d'aller apprendre dans des écoles secondaires. S'adresser Collège des Barbiers de Québec, Enr., 878 St-Vallier. Tél. 2-8663.

NOUS AVONS BESOIN DE PERSONNES dan NOUS AVONS BESOIN DE PERSONNES dans teus les distriets du Canada, pour rout rout des coupons de marchandises sèches. Rons marchés et honne commission payée. Les coupons sont tou-jeurs demandés dans toutes les maisons. Renseigne-ments supplémentaires gratuits. Le magarin dev Coupons New-Glasgow, Qué.

DIVERS

A. VENDRE.—Une presse debout pour foin avec cabestan en très bon ordre, conditions faciles. Dierdonné. Fontaine, St-Hugues, Cré Bagot, P. Q. No 49—24s 1(-P.57-LB.

A VENDRE.—Tracteur, Fordson-Trackson, en parfait ordre, a servi seulement que 4 mois au charroyage des billota. Réduction de \$500.00 sur le prix d'un neuf Visible ea tout temps. Jos Simard, marchand de bois, Lac aux Sables, Cté Portneuf, P. Q. No 46—558—P001

A VENDRE.—Beurrerie très moderne, bien bâtie, bonne glacière, remise à bois, outillage presque neuf, dans le village de St-Fabien. Cté Lotbinière. Pour autres informations s'adresser ai président ou au secrétaire gérant du syndicat de beurre, village St-Fabien, P. Q.

No 48—2fs—1f—P201—1B

A VENDRE.—Bonne terre de plus de 200 acres avec belle sucrerie, dans le village de Paquetteville, Cté Compton. S'adresser à Mile Catherine Paquette, Derby Line, Vt., U. S. A. No 48—2fs—P05

A VENDRE. - Une presse à foin l'Amarre en fe chevaux, presque neuve, à vendre à moitié prix à chevaux, presque neuve, à vendre à moitié prix. S'adresser à Henri Gauthier, St-Bernadin, R. R. No 1 Ont. No 48-49-50—B.

BOTTINES.—Jambières, culottes, chemises, im-perméables, couvertures de lit, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 622, Notre-Dame-Ouest, Montréal.

J.N.O.—25

CHASSEURS.—Livre illustré de 135 pages sur la chasse, préparation des différentes drogues. Elevage des renards, 50c. J. Bélanger, 120 rae Richelieu, Québec. No 38 x 50 j. n. o.

CHASEUR.—Vrai secret pour prendre les re-nards à l'eau, prix 50 sous, auss une bouteille de la fameuse drogue qui fait suivre 'es renards sur vos traces avec secret de les prendre l'hiver, prix \$1.50. Ecrivez à Omer Poirier, Beauceville-Ouest, P. Q. No 48—7 (x—P801).

COUPON.—Belle qualité offert à un prix très bas. Sur réception de \$2.00 un gros paonet vous sera envoyé. Rayon des Nouveautés, St-Zacharie, Cté Beauce, P. Q.

COUPONS.—Nous offrons un très gros assocti-ment d'essai de coupons arrangés de façon à être employés à différents usages. Comme pour costu-mes de dames et jeunes filles; blouzes, jupes, robes, chemises pour hommes, garçons, aussi de dimen-sions variées et de tous styles, dernières nouveautés de teintes et tissus. Arrent remis si pas satisfait Gros paquets de \$1.00, \$2.00, \$3.00 et &5.00 poste payée. Le Magasin des Coupons, New Glasgow. Qué

DÉSIRE ACHETER pour livraison en n'in porte quel temps d'ici au 15 avril 1930, sur voie du C.P.R., à Ste-Anne de Bellevue ou par voiture à Senneville à trois milles de Ste-Anne de Bellevue: 100 billots de cédre, S' dismètre au gros bout, 4" au petit bout; 20 pieds de longueur. Aussi 500 bardeaux de pin ou de cédre fendus à la main, 3 pieds de longueur, 15 à 34 de pouce d'épaisseur, environ S' de large (pas pius que 9" et pas moins de 6" de largeur). Aussi bonne quantité de perches de clôture ou cèdre bien droites et strictement conformes aux dimensions suivantes: 13 pieds de long, 4" de diamètre au gros bout et 3" au petit bout, pour remplir un petit char. Coter prix, fret et frais de charroysge compris jusqu'à Senneville, P. Q. J. L. Todd, Senneville, P. Q.

ETOFFE DE JERSEY. -Favoyez directemen hantillons et prix, Novo Silk Co. 48-4fa-X57 M. P. vine, Ont.

MESSIEURS LES FUMEURS et Messieurs les Marchands détailleurs.—Afin de faire connaître les labacs canadiens sous leur vraie nature, sur réception d'une piastre nous vous ferons parvenir. de la récolte 1929, les tabacs suivants: 1-4 lb Quesnel au prix de .70c la livre, 1-4 lb Petit Canadien de 70c la livre, 1-4 lb Obourg, de 50c la livre, ½ lb Spécia! Havana, de .40c la livre, ½ lb Petit Belgique de .50c la livre. La Cie de Tabac Terrebonne, Terreb

SPORTS.—Superbe "Buick Sport-Runabout" quipement, magnifique spotlight, pelle, amarre aucoup d'outils, caoutchoué neuf. Prix \$2.850 perifice \$500.00 comptant. Ecrire Boite 1, Lévis

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandez Oracle dat mariage, 15 cents avec catalogue français; farces monologues, chansons, livres rares, caricux, marie Edg. Hartman, 4801 Saint-Denis, Montréal. 05xJ.N.O.

Animaux à vendre

A VENDRE.—Lapins Chinchilla garantie pure race àgés de 7 et 8 mois aussi mâles à \$1.50 chacun. S'adresser à Dolard Bourdeau, Cap Rouge, R. No 1, P. Q.

A VENDRE.—Lapins Chinchilla avec pedigrec et anssi jeunes géants des Flandres de 12 à 14 lbs. pris \$2.00 à \$4.00 chaque. S'adresser à J.-O. La-brecque, 161 Frontenac, St.-Jean d'Iberville, P. Q.

A VENDRE.—Lapins Géants des Flandres, gris naturel, blane, provenant de mes sujets de ler prix à l'exposition Royale de Toronto, ces jours derniers. Jean-D. Lachapelle, St-Paul l'Ermite, Cté L'Assomption, P. Q. No 49—P06.

A VENDRE.—Un couple de renards noirs argentés et enregistrés de première qualité, à de bonnes conditions. François Allaire, Frampton, Cté Dorchester, P. Q. B

A VENDRE. - Beau chien, très bon pour la garde pour atteler et doux pour les animaux, pesanteur 100 lie. Adélard Letendre, Ste-Rose, Abitibi, P. Q.

A VENDRE.—Visons de Québec. \$125.90 la paire. Chats Sauvages noirs \$300.00 la paire Renarda Argentés \$406.00 la paire. Renards Croises \$200.00 la paire. Chiens de chases \$25.00 chacun. Moutons de Perse Caracul \$150.00 le trio Ecrip à Charles Reasbeck, Vaankleek Hill, Ont. 401-8 fs.—P501.

A VENDRE.—4 vaches Hölstein enregistrées de 2 à 7 ans, troupeau accrédité. Pour plus de détails s'adresser à Roméo Leblanc, R. R. No 2, Victoriaville, Cté Arthabaska, P. Q. No 49—P05

A VENDRE.—Bétail Ayrshire accrédité et con-trôlé au livre d'Or, taureau de 18 mois, vaches et génisses de tout âge. S'adresser à Athanase Bergetrôlé au livre d'Or, taureau de 18 mois, vaches e génisses de tout âge. S'adresser à Athanase Berge ron, Ste-Sophie, Cté Mégantic, P. O. 48-49-B.

A VENDRE: 2 belles vaches Ayrshires, 5 et 6 ans accréditées. Cochons Chester du 15 juillet. Poulettes P. R. B. prétes à pondre aussi 40 poules de 1 an \$1.50 chaque. Un broyeur d'os à la main et à pouvoir \$10.00. S'adresser à Jos Leclerc, fils St-Charles, Cté Bellechasse, P. Q.

A VENDRE.—Cheval reproducteur, de 6 an-bon record travaillant A VENDRE.—Cheval reproducteur, de 6 ans brun foncé, bon record travaillant dans tous les goûts, race Belge, croisée, pesant 1450 à 1500. passé à l'inspection, permis fourni pour 1930. Vendra à de bonnes conditions. Aussi belle taure de 3 ans. Ayrshire croisée mettra bas en décembre. Pour plus d'informations adresser à Joseph Pelletier, St-Alexandre, rang St-Ernest, Cté Kamouraska, P. Q.

No 48-2B—49-2B.

A VENDRE.—Renards argentés enregistrés seo-rés et renards croisés, beau choix, prix modérés, longue expérience avec réussite, références sur demande. Rosario Fortin, Baie St-Paul, Charle-voix, P. Q. 47—4fs—P57

ON DEMANDE.—100 couples de visons sains sauvages ou apprivoisés. Quotez vos plus bas prix sur ce que vous avez à offrir. Je paie comptant fardez mon adresse. John A. McKinnon, Boite 16 Vankleeck Hill, Ontario. No.47—5fs—P001

VISONS VIVANTS pas blessés. J'achète au meilleur prix. Philippe Gagnon, Loretteville, P. Q. 161, 147.

Terres, Maisons, Etc. A VENDRE

A VENDRE.—Terre à bois à la chute de St-Raphael de 7 arrents de long sur 1½ de large bien boisée. S'adresser à Ernest Roy, St-Charles, Cté Bellechasse, P. Q. No 47—48-49-B.

A VENDRE dans le village de Garthby, beur-rerie et fromagerie combinées, à de bonnes condi-tions à vendre pour cause de mortalite. Mme Amédée Talbot, St-Evariste, Cté. Frontenac,P. Q.

A VENDRE.—Bonne fromagerie dans le comté de Vaudreuil à de bonnes conditions, pour plus détails s'adresser au Bulletin de la Ferme. No 49—P57

ARGENT A PRÈTER

SUR HYPOTHEQUES et autres garanties, à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Bolsseau Picher, notaire 80. St-Pierre, Québec. j.n.o.—27

Volailles à vendre

A VENDRE.—Cochete, poules d'un an Leghorn Blanches ou Brunes, Plymouth Rock Barrées, Rhode Island Rouges, Wyandotte Blanches Ca-nards et Dies, jeunes ou vieux, n'importe quelle race. Dindes bronzées, Pintades, Lapins Chinchilla. L'erivez pour prix à l'erme avicole Bagot, proprié-taire Xavier Lanoie, St-Hugues, Cfé Bagot, P. Q. J. N. O. X07

A VENDRE.—Cochets, P. R. Barrés 6 et 7 lbs, prix \$3.00 et \$5.00. Aussi dindons bronzés \$8.00. Mde Mathias Oueliet, St. Janvier, Clé Terrehonne. P. Q. No 44—6 fs—P05

A VENDRE. 3 dindons et 4 dindes bronzés. agés d'un an, prix \$10.00 pour un dindon et \$5.00 pour une dinde. J.-G. Gigaëre, Ste-Germaine, Lac Etchemin, Cté. Dorchester, P. Q. B

A VENDRE.—Cochets Jeghorns Blanes, 15 cochets d'extosition de \$2.00 à \$5.00 chaque. Aussi cochets P. R. B. \$5.00 chaque. Jean-D. Lachapelle, St-Paul l'Ermite, Cté L'Assomption, P. Q. No 49—P06

A VENDRE.—Dindons bronz's reproducteurs Edgar Lapointe, Sacristain, La Malbaie Cté Charlevoix, P. Q.

A VENDRE.—Poulettes Plymouth Rock Barrés, 6 mois, cochets, coog, 2 ans provenant de poules de record. Alex. Giguère, Charlemagne, Cté l'Assomption, P. Q. No 48—215—X57

A VENDRE.—12 beaux cochets R. I. R., C.S., nés en avril, provenant de poules au contrôle, R. O. P. avec coq certifié R. O. P. éprouvés contre la diarrhée blanche. M. Alyre Lamontagne, Station Avicole, Ste-Rose, Clé Dorchester, P. Q. No 49—12fsfs-2f-P001-1B.

A VENDRE.—Cocheta P. R. B. certifiés de vigueur exceptionnelle. Record officiel des mères R. O. P. certifiées 200 à 275 œuis. Prix et description des sujets sur demande. S'adresser à Théophile Parent, St-Isidore, Cté Dorchester, P. Q. No 49—4fs-P57-1B.

A VENDRE.—2 couples de belle oies Africaines pure race, \$10.00 le couple. Honoré Archand, Gron-dine, Cté Portneuf, P. Q. No 49—50-B.

A VENDRE.—Cochets R. I. R. Bien développés de honnes pondeuses et de belle couprovenant de bonnes pondeuses et de belle cou-leur \$3.00 \text{\text{\text{a}}} \text{\text{5.00}} cliaque. Réduction de prix pour plusieurs. J.-A. Gauthier curé, Saint-Faustin. Cté Terrebonne, P. Q. No 49—2fs—1fs-P57-lB

A VENDRE. Cochets Plymouth Rock Barrés et Rhode Island Rouge \$5.00, Dindons bronzés \$10.00, dindes \$7.00. Canards Pékins \$3.00. Oies Toulouses \$6.00, Africaines \$8.00. Satisfaction garantie, J.-E. Fontaine St-Guillaume d'Upton, P. Q. No 49—3fs—P78

A VENDRE.—Dindes bronzées de 5 mois, descendants de sujets primés à l'exposition, mâle \$8.00, femelles \$7.00 ou \$2.00 pour 3. Aussi cochets Rhode Island foncés \$2.00. Eugène Grenier, Propolis, Cté Frontenac, P. Q.

No 48—2fs—1f—P57—1f—B

HOULETTES ET COCHETS.—Des races Plymouth Rock Barrée et R. I. R., provenant de troupeaux éprouvés contre d'arrhée blanche (affidavit fourni si requis) et de poules enregistrées au concours de ponte de Ste-Anne de la Pocatière et au contrôle à domicile, accoupiées à des cogs descendants de pondeuses d'au-delà de 200 œufs, au; prix de \$1,25, \$1.50, \$1.75 et \$2.00 pour poulette; suivant l'âge et la qualité. Cochets de \$3.00 à \$10.00, suivant la qualité. Comptoir Avicele de Scott, Scott, P. Q.

J.N.O. X501

TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épiteptiques ont retrouvé la eanté grâce au fameux EPILEXITE.—Traitement scientifique et rationnel facile à suivre à la maison et peu despendieux.

GRATIS.—Sur réception de 25 centins pour emballage et transport nour vous expédierons une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à

RUMAX COMPOUND REG'D. Casier Pestal 711.

Expositions Internationales d'Anvers et de Liège

Pour commémorer le centenaire de son indépendance nationale, la Belgique tiendra l'an prochain à Anvers une grande Exposition Internationale qui promet de Exposition Internationale qui promet de dépasser beaucoup en importance les deux expositions internationales qui ont déjà été tenues en cette même ville, en 1885 et en 1894. L'exposition de 1930, qui s'honore du patronage du roi et de la reine des Belges et qui est organisée sous les auspices du rouvernement pous intérnations. ces du gouvernement, nous intéresse par-ticulièrement, non seulement à cause de nos excellentes relations avec la Belgique, meis aussi parce que le Canada y prendra efficiellement un part est include

officiellement une part active.

L'Exposition comprendra les sections suivantes: Colonies, Maritime, Transports, Agriculture et Horticulture et Art Flamand An ien. Le programme se comgrès internationaux, de conférences et d'un cycle de fêtes qui feront, qu'en perma-nence, l'attention de tous les pays sera sollicitée par l'Exposition et lui attireront des milliers de visiteurs.

L'Exposition s'étendra sur un magnifique terrain situé à 2 kilomètres à peine du plein centre de la ville et d'une super-ficie utile de près de 60 hectares. Dès à présent, tous les emplacements disponi-

bles sont retenus. Quant à la participa-tion étrangère, la liste des pays ayant adhéré officiellement s'établit à ce jour adhere officiellement s'établit à ce jour comme suit: Brésil, Chili, Algérie, Colombie, France, Grande-Bretagne, Italie, Maroc, Hollande, Pérou, Uraguay, Equateur, Japon, Suède, Norvège, Costa-Rica, Indes Néerlandaises, Tunisie, Canada, Lettonie, colonies britanniques de l'Afrique Orientale et occidentale, Malaisie, Pologne et Finlande.

Des pourpalers continuent au suiet de

Des pourparlers continuent au sujet de la participation officielle des pays suivants: Autriche, Yougo-Slavie, Tchécoslovaquie, Portugal et Cuba, Participeront en outre à titre officieux la Grèce, le Danemark, l'Allemagne et peut-être les Etats-

A tous égards, l'Exposition Internatio-nale d'Anvers 1930 s'annonce comme de-vant devenir la manifestation la plus marvant devenir la manifestation la plus marquante de la commémoration du cente-naire d'indépendance de la Belgique, l'an prochain, et digne de retenir l'attention, tant des producteurs intéressés au développement de leurs affaires que des tou-ristes amateurs de beauté et d'agréments.

Conjointement avec l'Exposition d'Anvers, se tiendra aussi à Liège une autre Exposition Internationale organisée pour commémorer le centenaire de la Belgique. Cette exposition comprendra le groupe-ment des Sciences, celui de la Grande Industrie, une section des Transports, une section de Génie Civil, une section d'Eco-nomie et Bienfaisance Sociale, une autre de Musique et une dernière d'Art Wallon Ancien.

Avec ces deux belles manifestations d'Art et d'Industrie, la Belgique sera donc fort en évidence l'an prochain; aussi s'y prépare-t-on en ce moment à la formidable affluence de touristes qui ne man-quera pas de résulter de l'énermoe réclame faite à travers le monde à ces deux exposi-

Les Pois de Jardin pour la Région de Québec Centre

Par GUS. LANGELIER, Régisseur, Station expérimentale, Cap Rouge, P.Q.

De tous les légumes connus dans la région de Québec Centre, les pois de jardin sont les plus faciles à cultiver et ceux qui se vendent le plus aisément. C'est un produit qui devrait obtenir aussi un prix assez élevé, car l'écossage exige beaucoup de temps. L'acheteur ne devrait pas oublier du reste qu'ils fournissent plus de principes nutritifs que la plupart des autres légumes, et qu'ils sont tout aussi savoureux.

Laissant de côté les espèces à gousses Laissant de côté les espèces à gousses comestibles, qui ne paraissent pas être très bien vues dans cette partie du pays, les pois de jardin se divisent en pois grimpants, semi-nains ou nains, lisses ou ridés, hâtifs, intermédiaires ou tardifs, verts ou clairs. Les pois grimpants exigent des ra-mes qui coûtent trop cher. Les pois lisses ne sont pas d'aussi bonne qualité que les ridés, les verts ont une plus belle appa-rence que les clairs; quant à la question de précocité, ce sont les conditions locales qui règlent le choix de la variété. Presque toutes les variétés ou les espèces de pois annoncées dans les catalogues ont été essayées à la Station expérimentale de Cap Rouge en ces seize dernières années. Quatre se sont distinguées spécialement parmi les soixante espèces à l'essai, au point de vue de la précocité et du rendement. de vue de la precocité et du rendement. Les chiffres suivants représentent la moyenne de neuf saisons, pendant les-quelles ces quatre variétés ont été cultivées l'une à côté de l'autre. Le pois Surprise de Grégoire a rapporté 1138 pintes de pois verts écossés à l'acre, et il était prêt à être utilisé 58 jours après les semailles, le Sut-ton Excelsior, son rival parmi les espèces hâtives, a rapporté 1431 pintes en 62 jours. Parmi les espèces tardives le Juno a donné Parmi les espèces tardives le Juno a donné 1660 pintes en 70 jours, et le Stratagème

1584 pintes en 76 jours.
1584 pintes en 76 jours.
Si les conditions locales exigent un pois hâtif, on devra semer le Surprise de Grégoire, si le rendement est la considération principale, le Juno vient en tête. Il est très facile de laisser quelques plants d'où l'on peut cueillir des pois mûrs pour que la semence puisse être produite d'une année à l'autre

"Mes sujets ont remporté les premiers prix aux expositions avicoles de l'année dernière. Ce sont des poussins que j'ai gagnés en recrutant des abonnés à votre revue", nous écrit un de nos nom-breux propagandistes volontaires.

POUR LE

5 DÉCEMBRE 1929

Pendant que la presse can parle d'un mari qui vient de tuer sa à coups de bâton, la presse am nous entretient d'une jeune fille qu avoir enivré son fiancé, l'a enduit et brûlé vif. Que de sacrifices sur des amours mal assorties! -Sir Clifford Sifton, de Toron cédé récemment, a laissé une for plus de trois millions. En voilà un politique n'a pas appauvri.

—M. Joseph Gravel, de St-R. directeur de la maison The Gravel ber Co., Ltd., est décédé la semaion de la company d nière après une courte maladie.

Hugh Moriarty, de Parry Ont., 19 ans, a été projeté avec son cation dans les chutes Niagara, co voulait passer de la rive canadier rive américaine en amont des chût

-Un culti-cteur du nom de Carrier, de Masonville, a péri da cendie de sa maison et de sa grai avait réussi à sauver sa femme deux enfants, mais il fut cerné flammes comme il retournait c quelques effets personnels.

-Les gaz ont fait mourir cinq l et en ont rendu seize autres gra malades dans la coque du paquebot en voie de démantèlement, au la côtes d'Irlande.

Antonio Gressier, 28 ans, c a été tué avec un couteau à pain, d maison de pension de la métropo suite d'une altercation au sujet meilleure manière de cuire certa ments. Gressier est mort avant l de la rollies. Son cessille ments. Gressier est mort avant de la police. Son assaillant a pris

J'ai besoin d'un hon

pour me représenter dans votre lo pour me representer dans votre lo Je le paierai libéralement. Je l'endans une affaire permanente où il ra gagner de \$3,000 à \$8,000 ann ment. Si vous êtes intéressé, écri D. S. Kent, 36 Rue Wellington Dept. "12N", Toronto, Ont.



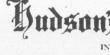
I E puis disposer encore d certain nombre de nards argentés enregistré des prix raisonnables.

Nous ferons un prix spéci ceux qui désirent faire g der leurs renards dans no

Ecrivez avant de placer à

ROLAND DALLAI

St-Evariste Station



F

En raiso

tageuse d

nous som

hauts pri



satisfaisants, nous retourneron

HUDSON'S BAY COMP

Quant à la participaste des pays ayant s'établit à ce jour de-Bretagne, rou, Uraguay, Equa-Norvège, Costa-Rica s, Tunisie, Canada, ritanniques de l'Afri-occidentale, Malaisie,

DE LA FERME

ontinuent au sujet de ici lle des pays sui-ougo-Slavie, Tchécos-t Cuba, Participeront eux la Grèce, le Dane et peut-être les Etats-

Exposition Internatios'annonce comme deifestation la plus marmémoration du centeee de la Belgique, l'an de retenir l'attention, rs intéressés au déve-affaires que des toubeauté et d'agréments vec l'Exposition d'An-i à Liège une autre Ex-onale organisée pour tenaire de la Belgique. omprendra le groupe-, celui de la Grande on des Transports, une ivil, une section d'Econce Sociale, une autre dernière d'Art Wallon

belles manifestations rie, la Belgique sera nce l'an prochain; aussi ce moment à la formi touristes qui ne man-er de l'énermoe réclame onde à ces deux exposi-

e Jardin pour n de Québec entre

ELIER, Régisseur, Staale, Cap Rouge, P.Q.

imes connus dans la réimes connus dans la re-entre, les pois de jardin es à cultiver et ceux qui aisément. C'est un pro-potenir ausai un prix assez age exige! beaucoup de er ne devrait pas oublier irnisent plus de princila plupart des autres sont tout aussi savou-

é les espèces à gousses te les especes a gousses ne paraissent pas être ne cette partie du pays, se divisent en pois grimou nains, lisses ou ridés, ires ou tardifs, verts ou rimpants exigent des rappeter. Les pois lisses rop cher. Les pois lisses si bonne qualité que les nt une plus belle appa-irs; quant à la question ont les conditions locales ix de la variété. Presque s ou les espèces de pois les catalogues ont été ation expérimentale de s seize dernières années. distinguées spécialement espèces à l'essai, au point cocité et du rendement. ivants représentent la if saisons, pendant lesvariétés ont été cultivées autre. Le pois Surprise porté 1138 pintes de pois acre, et il était prêt à être près les semailles, le Sut-n rival parmi les espèces de 1431 pintes en 62 jours. tardives le Juno a donné 0 jours, et le Stratagème o jours. ns locales exigent un pois semer le Surprise de Gré-ment est la considération no vient en tête. Il est

ont remporté les preexpositions avicoles de Ce sont des poussins en recrutant des abonnés nous écrit un de nos nom-listes volontaires.

des pois mûrs pour que la tre produite d'une année

NOUVELLES CONDENSÉES

POUR LES GENS PRESSÉS

-Pendant que la presse canadienne parle d'un mari qui vient de tuer sa femme à coups de bâton, la presse américaine nous entretient d'une jeune fille qui, après avoir enivré son fiancé, l'a enduit d'huile et brûlé vif. Que de sacrifices sur l'autel des amours mal assorties!

—Sir Clifford Sifton, de Toronto, dé-cédé récemment, a laissé une fortune de plus de trois millions. En voilà un que la politique n'a pas appauvri.

—M. Joseph Gravel, de St-Romuald, directeur de la maison The Gravel Lumber Co., Ltd., est décédé la semaine dernière après une courte maladie.

—Hugh Moriarty, de Parry Station, Ont., 19 ans, a été projeté avec son embar-cation dans les chutes Niagara, comme il voulait passer de la rive canadienne à la rive américaine en amont des chûtes

-Un culti-teur du nom de Joseph Carrier, de Masonville, a péri dans l'in-cendie de sa maison et de sa grange. Il avait réussi à sauver sa femme et ses deux enfants, mais il fut cerné par les flammes comme il retournait chercher quelques effets personnels.

-Les gaz ont fait mourir cinq hommes et en ont rendu seize autres gravement malades dans la coque du paquebot Celtic, en voie de démantèlement, au large des côtes d'Irlande.

-Antonio Gressier, 28 ans, cuisinier, a été tué avec un couteau à pain, dans une maison de pension de la métropole, à la suite d'une altercation au sujet de la meilleure manière de cuire certains aliments. Gressier est mort avant l'arrivée de la police. Son assaillant a pris la fuite.

J'ai besoin d'un homme

pour me représenter dans votre localité. Je le paierai libéralement. Je l'engagerai dans une affaire permanente où il pour-ra gagner de \$3,000 à \$8,000 annuellement. Si vous êtes intéressé, écrivez à

D. S. Kent, 36 Rue Wellington Est, Dept. "12N", Toronto, Ont.



TE puis disposer encore d'un certain nombre de renards argentés enregistrés à des prix raisonnables.

Nous ferons un prix spécial à ceux qui désirent faire garder leurs renards dans notre

Ecrivez avant de placer à

ROLAND DALLAIRE

St-Evariste Station **QUÉBEC**

Une pluie torrentielle est tombée pen dant plus de 24 heures sur Lisbonne, la capitale du Portugal, et s'est déversée dans les sous-sols et les caves, minant les murs et les cheminées. Cela fait contre s'es avec le froid sibérien que nous avons eu à Québec la semaines dernière L'hiver a débuté bien rudement dans notre district.

En dépit de dénégations, l'opinion prédomine que la controverse russo-chi-noise touche à sa fin, par suite des pour-parlers entamés par les deux belligérants.

-Une lutte corps à corps s'est engagée à one de la police de la police d'un riche arabe. La police a réussi a finalement à prendre le dessus et a arrité toute la troupe. L'arabe a été blessé ainsi que deux

—Une maison de pension de Boston a été détruite par le feu et cinq personnes ont péri dans les flammes, deux femmes, une jeune fille et deux enfants.

Bronfman, un riche marchand de l'Ouest, a été arrêté à Montréal pour corruption d'officiers de justice et subornation de témoins. Il a été conduit à Régina, où il subira son procès.

Cannon et Lizotte, les deux aviateurs que l'on croyait perdus dans le Nord, sont, parait-il, en sûreté avec deux trappeurs dans les forêts de Mistassini.

-Voici un record difficile à battre. Mme Meynial, de Montrodeix, France, a atteint sa 100e année. Sa mère l'avait dépassée de trois ans. A elles deux, elles ont élevé 74 nourrissons. La centenaire a habituellement habité elle habite en-core—son écurie. Son lit est là, un vieux tit à coffre, orné de deux courtines chaires, non loin de ses deux vaches. Elle mange bien et dort bien. "Je ne sais pas ce que je serai en devenant vieille, dit-elle, mais pour le moment je ne suis pas comme d'autres qui gardent le lit." Aujourd'hui, cette centenaire ne désire qu'une chose: c'est que le bon Dieu la rappelle—quand le moment sera venu—"sans la faire ma-lade". Car elle n'a encore jamais consulté le médecin.

-Une femme de Rouyn, Rosie Joze-fovitch, vient d'être condamnée à subir son procès aux assises criminelles, sous l'accusation d'avoir pratiqué une opération illégale.

Les autorités de l'hôpital St-Michel-Archange ont décidé de construire une annexe importante à leurs édifices actuels. Le projet comprend un pavillon central et deux ai es. La partia centrale sera scula-cons rite au printemps. Les autres se-ront ajoutées selon les besoins. Le tout coûtera \$500,000. On en est venu à cette décision parce que l'hôpital actuel, qui abrite 2,000 personnes, est devenu in-sufficient

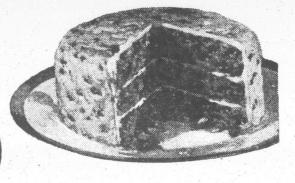
—A Victoriaville, des amateurs s'exer-caient au tir, à proximité d'une patinoir. Une balle perdue a frappé M. Henri Gagnon, de cette ville, et l'a dangeureu-sement blessé. Il a été transporté à l'Hôtel-Dieu, où l'on considère son état désespéré. M. Gagnon est âgé de vingt-cing ans.

—Béatrice Labelle, 11 ans, et sa sœur Dolorès, 4 ans, ont été gravement bles-sées, au milieu de leur sommeil, par la décharge d'un fusil que manœuvrait leur frère, dans une chambre située au-dessous de celle où les deux fillettes dormaient. La balle traversa le plafond et le lit des fil-

Les Gâteaux faits avec ces meilleurs raisins demeurent frais plus longtemps

La fillette Sun-Maid dentifie, par tout d'univers, des pro-duits alimentaires de baute qualité.





DES expériences de cuisine ont prouvé que les gâteaux faits avec les Raisins Sun-Maid demeurent frais plus longtemps. Et la raison en est bien simple. Ces raisins dodus et riches sont pleins à craquer de sucre de fruit naturel. Ils retiennent conséquemment leur humidité beaucoup plus longtemps que le gâteau lui-même. A mesure que l'humidité, ainsi retenue, lentement s'évapore, elle tend à conserver le gâteau frais et appétissant.

Des raisins comme ceux-ci-plus juteux et avec toute la fraîche saveur du raisin-feront de votre gâteau de fête un véritable chez-d'œuvre! Aucune autre sorte de raisin ne peut rivaliser avec les Nectars Sun-Maid pour la succu-lence, la grosseur et la fraicheur de

Les Sun-Maid Puffed, de même que les Nectars, sont préparés par un procédé exclusif qui les met à part

Seules les meilleures grappes peuvent faire les raisins Sun-Maid. Ils sont sévèrement classifiés quand à la qualité, soumis au procédé et empaquetés dans la plus belle usine d'empaquetage de fruits secs au monde, où la plus scrupuleuse pro-

preté est constamment entretenue.

des autres raisins. Ce sont de gros

raisins, bien en chair, Muscats sans

pépins. Et pas Collants! Car le

procédé secret de préparation des

Sun-Maid garde le jus à l'intérieur

et ils sont prêts à être employés

aussitôt que vous ouvrez le carton.

Ces plus beaux raisins sont cultivés. empaquetés et vendus en coopération, exclusivement par des milliers de vignerons de Californie. Ensemble ils mettent sur le marché leurs meilleurs raisins sous l'étiquette fameuse de la fillette Sun-Maid. C'est leur garantie que seulement

la meilleure qualité, les plus soigneusement choisis et préparés des raisins sont empaquetés sous cette marque de commerce.



L'étiquette Sun-Maid vous assure aussi de la plus haute qualité de ces produits.

RAISINS SUN-MAID

FOURRURES VERTES

RENARD ROUGE. RENARD CROISE, VISON, LOUP-CERVIER, MARTE, ETC.

ous payons le plus haut prix du marché. Expédiez à une maison responsable et écrivez pour notre liste de prix et cartes

Nous retournons les fourrures à nos frais si nos prix ne sont pas satisfaisants Nous vendons nos pièges au prix de la manufacture.

CHAS DESJARDINS & CIE. Limitée

1170, RUE ST-DENIS,

MONTREAL.

Hudson's Bay Company.



Les plus vieux négociants connus en FOURRURES VERTES

En raison de notre situation exceptionnellement avantageuse dans le COMMERCE DE FOURRURE mondial, nous sommes capables, en tout temps, de payer les plus

hauts prix du marché possibles. Si les prix ne sont pas satisfaisants, nous retournerons les peaux à nos frais. Adressez les envois à

HUDSON'S BAY COMPANY, 100 rue McGILL, MONTRÉAL

pour s'assurer 50 beaux poussins d'un encourageons fortement.

Plusieurs ont déià recruté assez d'a- jour et ils se promettent de nous en adresbonnements au "Bulletin de la Ferme" ser encore. Voilà qui est bien et que nous

LE MARCHÉ - THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 30 NOVEMBRE 1929 PRODUITS DIVERS

Coopérative Fédérée de Québec

130 rue St-Paul Est - Montréal

BEURRE FRAIS		TRO	MAGE
Spécial pasteurisé	391/4c	Blanc	Coloré
No 1 pasteurisé	391/4c	Spécial. 181/2c	Spécial 181/20
No 1	38 1/4 c	No 1181/4c	No 1 181/40
No 2	371/ac	No 2 171/4c	No 2 171/40

Coufs	Montréal .	Ergs
Frais premiers Frais seconds		" 54c " 35c
Fèves		Beans
Blanches No 1 White No 2	Triées à la main Hand picked.	. 6c la lb

ANIMAUX ABATTUS

d Calves
9c la lb-
7c. 4
6e "
5c "
4e
sh Pork
la lb.
11
tus doi- Fédérée

de Québec, 130 rue St-Paul Est, Montréal,

Peaux	-	Hide	9
Peaux de bœufs, moins de 50 lbs.	10:	la lb	١,
Peaux de bœuf, plus de 50 lbs	8c	44	
Peaux de taureaux, pesantes	Sc	46	
Peaux de veaux de lait	4		
Peaux d'agneaux\$1	.00	66	
Peaux de chevaux\$2.5	60 à	\$3.5	(

DIVERS

Laine		17001 -	-
Lavée No 1	 30c	la lb.	
Lavée No 2	 28c		rat
Non lavée No 1	 18c		Sto
Non lavée No 2	 16c		Mo

VOLAILLES VIVANTES

			POUL	ES .			
No No	1	• • • • •		23c	à	24c	la lb.
No	3	• • • • •		16c	à	17c	
			POUL	ETS		1	

Choix									24 c	à	25c	la lb.
No 1												
No 2									17c	a	18c	"
No 3									15c	à	16c	46
No 4									13c	à	14c	"
									more			

VO	LAI	LLES	ABA	TT	UES
		POUL	ETS		

Extra	Choix	 	 . 36c	à	38	la	lb
. 46	Choix	 	 .33c	à	35	66	44
46	No 1	 	 . 30c	à	31	4	11
- 44	No 2	 	 . 26c	a	27	16	6.6
66	No 3	 	 . 22c	à	23	66	16
4	No 4		19c	à	20	"	16
11	Rebut	 	 .16c	à	17	66	

	POULES				
46	Choix 27c	À	29	"	4.
46	No 1 25c	à	26	. 66	116
#6	No 2 23c	à	24	.6	. 14
44	No 320c	à	21	16	. 60
	PIGEONS				

LAFINS

Lapins	vivants	Gros16c la lb	
44	44	Petits13c "	

Adressez vos animaux vivants à Coopéative Fédérée de Québec, Montréal tock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et correspondance à Case postale 326

WEEK ENDING NOVEMBER 30th 1929

ANIMAUX VIVANTS

Porcs vivants Live hog	V
Porc à bacon (Select). / 180 à 220 lbs. Select bacon hogs \$11.25à \$11.50	C
Prime de \$1.00	M
Porc à bacon 160 à 230 lbs. Bacon hogs \$11.25 à \$11.50	C
Porc à boucherie	В
Coupe de .50c	C
Porcs légers et à engrais. 120 à 160 lbs. Lights and Feeders \$11.25à \$11.50	
Coupe de \$1.00.	C
Porcs lourds	B M C
	A
Extra lourds	1.
Coupe de \$2.00	В
Truies No 1	C
Truies No 2	В
	C
Vaches Taures Taureaux	B
Choix 7c à 71/2c 71/2cà 8c 6c à 61/2c	C
Bon 6½ à 7c 73/4c à 7c 5½ c à 6c Moyen 5c½ à 6c 6½ c à 6½ c 5½ c 5½ c	C
Commun. 4c à 5c 6c à 61/4c 5c à 51/4c	,
Très Com 3c à 4c 516c à 6c 416c-43/c	-

Lisez le Bulletin de la Ferme

eaux de lait

Choix	à 131/4c ** à 13c **
-------	----------------------

Bon		. 60	à 614c	la lb
DOIL	 	00	2 60	44
Moyen			8. 00	44
Commun	 	5c	à 51/2c	

Agneaux du printemps

Moyen 9c Commun. 8c	à 10c à 91/3c " à 81/3c "	
Agneaux non châtrés 8c	à 8½c !! Sheep	
Bon5c Moyen4c	à 51/2c la lb.	

	21/3c	à 31/4e "	
Bouvillons		Steers	3

Choix	ID.	
Bon	45	
Moyen 63/4c à 71/4c	66	
Commun	69	
Commun (légers)5c à 51/4c	66	

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montreal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à Case postale 326

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

- A QUÉBEC -

Oeufs (Ouébec)	Eggs.	POULES ABATTUES
		No 1 22c la lb.
Extras.	62c doz.	No 2 19c "
Premiers	55c "	No3 17c "
Extra Poulettes	48c "	Vieux coqs 15c "
Seconds.	33c '	Lards frais abattus de Québec No 1, 90 à 140 lbs 16 : la b.
POULETS ABATT	13 '	No 2, 140 à 175 lbs 15c 'No 3, 175 à 225 lbs 14c '
Choix	30c la lb.	Veaux abattus engraissés au lait
No1	26¢ "	Choix 20c la lb.
No2	21c · · ·	No 1 19c "
		No 2
No3	1.0	No3 15c "
No4	16c "	No4 14c "

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix pay és à Montréal.

vous permet d'obtenir, aux plus bas prix possibles, les grains et les moulées dont vous pouvez avoir besoin pour l'alimentation de vos animaux au cours de l'hiver.

GROUPEZ VOS COMMANDES ET PAYEZ MOINS CHER

ORGE - BLE - BLE-D'INDE - AVOINE - FARINES - SON - GRU DRECHES DE BRASSERIE ET DE DISTILLERIE - GLUTEN - PAIN DE LIN. ETC.

Ecrivez-nous pour nes prix pour ces différents engrais rendus à votre station. Faites des comparaisons avec ce que vous devriez payer autrement, si vous deviez acheter individuellement.

Ne placez pas de commande sans consulter votre Coopérative

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, Ste-Rosalie Jct., Québec.

5 DÉCEMBRE 1929

Section des consignatio

Un placement de que que s sous rapporte des d

La couleur à beurre "Dandelion" cette couleur Jaune Or du beur juin et rannorte les plus hauts



Mettez en to demi-cuillerée à chaque gallon de avant de baratte votre baratte voi rez du beurre q cette nuance Ja du beurre de juin a pas d'autre co beurre comme la "Dandelion". Pu

conforme à toutes les Lois Alime 90% de ceux qui remportent les font usage. De mêmes toutes les crèmeries. Ne colore point le pe N'affecte point la saveur du beurre toutes les pharmacies et épicerie trouverez les grandes bouteilles à 3 Ecrivez pour une bouteilles à 3 Ecrivez pour une bouteille éch gratis. WELLS & RICHARDSO Ltd., Windsor, Ont.

BEURRE

Le marché au beurre a été static les prix de notre marché local se son tenus au niveau de la semaine préc

Le marché américain s'est c stable, avec tendance vers la hauss ne rapporte aucun changement de du marché anglais. Un marché naire est à prévoir d'ici quelques j

FROMAGE

Ainsi que nous l'avions prévu, le au fromage a faibli au cours de cette Les prix ont fléchi d'environ la livre.

La demande plutôt restreinte de du marché anglais, et les frais addit pour l'expédition sur ce dernier r depuis la fermeture de la navigati été de nature à occasionner cette

Avec les conditions actuelles, un tranquille es' à prévoir d'ici quelque

ŒUFS-(Québec)

Rien de particulier à noter sur le des œufs au cours de la semaine, si que les prix se sont maintenus ferm quantités d'œufs en entrepôt ont c considérablement. Les réceptions considérablement. Les réceptions nuent à être faibles, mais la pro-dans la Colombie Anglaise sembl accrue d'une manière notable. No vons actuellement des offres de droits à des prix plus bas que la s dernière. Ceci semblerait donc i que les prix des œufs ont touché le haut point.

OEUFS (Montréal)

Ton généralement ferme et et la hausse sur ce marché. Malgr nous laisse entendre que nous ne p nous attendre à ce que les prix n beaucoup plus haut que les prése veaux, nous enregistrons une n hausse cette semaine. Cette quoiqu'elle soit moins forte que ce que nous avons eues par le pass être considérée comme étant remar étant donnés les niveaux actuels d

La production locale ne suffit core à la demande, et les quantités viennent de l'extérieur ne sont pa que les prix puissent en être in d'une mani re notable. Il est v nous avons les œufs d'entrepôt, m bonne partie de la population de M manifeste une faveur marquée p œufs strictement frais, en sorte q sommes sous l'impression que I actuels ont des chances de se ma pendant quelque temps, s'ils ne sa appelés à monter encore, à moins production ne s'améliore.

POIS

Il n'y a rien de neuveau à noter na ché. Les conditions des de semaines restent les mêmes et il n' d'inci ations, pour le moment, que sent nous porter à croire que nou

1929

.14c à 15c la lb. .13c à 131/c .12c à 13c

. 9c à 11c

. 6c à 61/2 c la lb ...514c à 6c ... 5e à 51/2c

10c à 101/clalb? 9½cà 10c 4 9c à 9½c 6 8c à 8½c 6 8c à 8½c 6

printemps

Sheen ...5c à 51/2c la lb.

...4c à 5c 21/2c à 31/2c 4 Steers

.....83/4c à 9c lb.73/4c à 81/4c 4 63/4c à 71/4c51/2c à 6c5c à 51/4c

naux vivants à Coopé-Québec, Montreal Charles, Montréal, et à Case postale 326

E QUEBEC

ABATTUES 22c la lb. 19c 15c itus de Québec

15c 14c " ngraissés au lait 20c la lb. 16c 14c

ale de Québec. ontréal.

entation de vos

ue vous devriez

Québec.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des consignations

SEMAINE DU 22 AU 29 NOVEMBRE

Un placement de quelques sous rapporte des dollars

La couleur à beurre "Dandelion" donne cette couleur Jaune Or du beurre de juin et rapporte les plus hauts prix.



Mettez en tout une demi-cuillerée à thé par chaque gallon de crème avant de baratter, et de votre baratte vous sorti-rez du beurre qui aura cette nuance Jaune Or du beurre de juin...Il n'y a pas d'autre couleur à beurre comme la marque

"Dandelion". Purement végétal,e hygiénique et conforme à toutes les Lois Alimentaires. 90% de ceux qui remportent les prix en font usage. De mêmes toutes les grandes crèmeries. Ne colore point le petit lait. N'affecte point la saveur du beurre. Dans toutes les pharmacies et épiceries vous trouverez les grandes bouteilles à 35 sous. Ecrivez pour une bouteille échantillon gratis. WELLS & RICHARDSON CO. Ltd., Windsor, Ont.

BEURRE

Le marché au beurre a été stationnaire; les prix de notre marché local se sont main-tenus au niveau de la semaine précédente. Le marché américain s'est continué stable, avec tendance vers la hausse. L'on

stable, avec tendance vers la hausse. Don ne rapporte aucun changement de la part du marché anglais. Un marché station-naire est à prévoir d'ici quelques jours.

FROMAGE

Ainsi que nous l'avions prévu, le marché au fromage a faibli au cours de cette semai-ne. Les prix ont fléchi d'environ ¾ à ½c

La demande plutôt restreinte de la part du marché anglais, et les frais additionnels pour l'expédition sur ce dernier marché depuis la fermeture de la navigation, ont été de nature à occasionner cette dernière

Avec les conditions actuelles, un marché tranquille es' à prévoir d'ici quelques jours.

ŒUFS-(Québec)

Rien de particulier à noter sur le marché des œufs au cours de la semaine, si ce n'est que les prix se sont maintenus fermes. Les quantités d'œuss en entrepôt ont diminué considérablement. Les réceptions continuent à être faibles, mais la production dans la Colombie Anglaise semble s'être accrue d'une manière notable. Nous rece-vons actuellement des offres de ces endroits à des prix plus bas que la semaine dernière. Ceci semblerait donc indiquer que les prix des œufs ont touché leur plus haut point

OEUFS (Montréal)

Ton généralement ferme et encore à la hausse sur ce marché. Malgré qu'on nous laisse entendre que nous ne pouvons nous attendre à ce que les prix montent beaucoup plus haut que les présents niveaux, nous enregistrons une nouvelle hausse cette semaine. Cette hausse, que le prix pour soit de la cortie que certaire. quoiqu'elle soit moins forte que certaines que nous avons eues par le passé, peut être considérée comme étant remarquable, étant donnés les niveaux actuels des prix.

tant donnés les niveaux actuels des prix.

La production locale ne suffit pas encorè à la demande, et les quantités qui nous viennent de l'extérieur ne sont pas telles que les prix puissent en être influencés d'une manière notable. Il est vrai que nous avons les œufs d'entrepôt, mais une bonne partie de la population de Montréal manifert une forceur margine partie de la population de Montréal manifert une forceur margine partie de la population de montréal manifert une forceur margine partie de la population de montréal manifert une forceur margine partie de la population de montréal margine de la company de la manifeste une faveur marquée pour les œufs strictement frais, en sorte que nous sommes sous l'impression que les prix actuels ont des chances de se maintenir pendant quelque temps, s'ils ne sont pas appelés à monter encore, à moins que la production ne s'améliore.

POIS

Il n'y a rien de neuveau à noter sur ce ma ché. Les conditions des dernières semaines restent les mêmes et il n'y a pas d'indiations, pour le moment, qui puis-sent nous porter à croire que nous puis-

sions avoir des changements. On nous disait dernièrement que nous pouvions nous attendre à une hausse. La chose peut se produire c pendant, nous pensons que les producteurs pourront encore obtenir les prix actuels pour les quelques semaines qui vont suivre.

Les pois de bonne qualité que l'on peut garantir comme étant bien cuisants sont assez rares. Il semble que la récolte de cette année n'ait pas été aussi bonne qu'on l'avait prévu. Aussi conseillons-nous aux cultivateurs de faire une bonne sélection des pois qu'ils ont en mains et de les aux cultivateurs de l'aire une bonne selec-tion des pois qu'ils ont en mains et de les envoyer sur le marché. Les prix actuels sont alléchants. Toutefois, qu'on ne se laisse pas aller à croire que tous les pois sont recherchés; il n'y a que les pois garan-tis comme bien cuisants qui sont de-mandés.

Pas de changements sur ce marché Le fléchissement qu'il y a eu dans les priv, au cours de la semaine dernière, semble devoir se maintenir. Ainsi que nous le notions la semaine dernière, les quantités de pois disponibles pour le marché né semblent pas être suffisantes pour influencer. Il y a certains facteurs qui échappent au contrôle des courtiers et qui ne peuvent être expliqués que partiellement par les événements anormaux que nous avons subis dans le domaine de la finance et, par

suite, dans le domaine de la mance et, par suite, dans le domaine du commerce. Nous pensons que les producteurs ne feraient pas mal en envoyant, dès maintenant, une partie de leurs fèves sur le marché. Les garder trop longtemps, c'est faire de la spéculation, et on sait ce que cels paut you leir représenter par les temps. cela peut vouloir représenter par les temps

ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente, sur les deux mar-chés de Montréal, au cours de la semaine

Toutes les ménagères savent qu'il est le meilleur

LE THE

Tout frais des plantations

dernière, 2968 bêtes à cornes, 1862 veaux, 3950 percs, 5766 moutons et agreaux, 228 betes à cornes, 3 veaux, 4792 porcs furent aussi reçus aux cours à bestiaux, pour consignation di cete aux maisons de salaison. 229 bêtes à cornes, 3 yeaux, 59 porcs, 119 moutons et agneaux furent reçus aux cours, pour être ré-expédiés vers d'autres centres.

BETES A CORNES

Les arrivages furent moins nombreux, en comparaison avec les quelques dernières semaines. Il n'y avait que peu de bouvillons de choix; les prix de ceux-ci se sont maintenus au même point. La majeure partie des réceptions était composée de sujets de qualité ordinaire, vaches, rénieses et bourfe et les prix étaint d'à génisses et bœufs, et les prix étaient d'à

peu près 25 sous en bas des prix de la peu pres 25 sous en bas des prix de la semaine précédente. Les bons bouvillons se vendaient \$8.50, le plus haut prix payé, mi i le prix ordinaire pour les movens, qui composai en la plupart des arrivages, allait de \$7.00 à \$7.25. Les génisses movennes et communes se vendaient de \$4.50 à \$7.25, et les bonnes jusqu'à \$7.75. La la vent des vendes communes et communes et des vendes communes et des vendes des prix de la la la vent des vendes communes et des vendes et d 37.75. La 1 part des vaches communes et moyennes se sont payées de \$5.00 à \$5.50; celles destinées à la mise en conserve, \$3.25. Les bœufs d'un an ne se vendaient que de \$4.50 à \$5.50 pour les plus pesants

La potasse est absolument indispensable à la production des patates dont elle augmente le rendement et améliore la qualité.

Vous n'exigez pas d'une vache qu'elle se mette elle-même dans la chaudière à lait



Le livre du Professeur J. A. McLean, "La Vache Laitière et le Porc à Bacon" vous sera expédié gratis sur demande. Il vous enseigne, d'une façon pratique, à résoudre les problèmes d'alimentatam des troupeaux laitiers et autres bestiaux, Ecrivez à

THE QUAKER OATS COMPANY Dépt. B. F. Peterborough,

CERTES non, telle n'est pas votre ambition. C'est pourtant ce que doit faire une vache pour maintenir sa production, si elle ne reçoit pas la nourriture qui lui permet de faire du lait. Chaque jour, il faut qu'une vache reçoive, par son alimentation, les éléments qu'elle fait passer dans son lait. Autrement, elle s'affaiblit, se dépense physiquement pour donner du lait et sa production diminue inévitablement. Par contre vous y gagnez par un meilleur rendement si vous lui fournissez les éléments nutritifs dont elle a besoin.

La Ration Laitière Quaker (Quaker Dairy Ration) comporte, en un équilibre parfait, les éléments nécessaires à la lactation. C'est la ration qui fournit ces éléments à l'organisme de la vache et lui permet de donner un rendement maximum pendant une très longue période.

Riche en protéine, en même temps qu'en hydrates de carbone, la Ration Laitière Quaker abonde aussi en matières minérales et en sel iodé. La MELASSSE sèche qui lui est ajoutée la rend succulente et hygiénique en incitant les vaches à boire plus d'eau.

Pour supplémenter vos grains domestiques, la Ration Laitière Quaker est incomparable. Elle est aussi économique parce qu'elle produit les meilleurs résultats. C'est une nourriture entière dans laquelle il n'y a

La nourriture Sucrée Quaker Schumacher (Sugared Schumacher Feed) est une ration soutenante pour bestiaux, porcs et chevaux. Les nourritures Ful-O-Pep Quaker pour volailles servent à toutes fins alimentaires.

Quaker Dairy Ration

(LA RATION QUOTIDIENNE QUAKER)

ACHETEZ LES NOURRITURES DANS LES SACS RAYES

BEURRE:

LE MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

120 RUE ST-PAUL EST. MONTREAL - CASE POSTALE 326

DEPT. DES ACHATS

Adressez votre correspondance à notre casier postal.

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis. Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES E	T ENGRAIS ALIN	MENTAIRES
I arine à pain:le sac"Crème de l'Ouest", 1ère patente	Drèche de brasserie, chars complets, seu- lement, la tonne 35.00	Orge No 3, C. W. Standard
"Castle" 2ème patent. 3.80 "Winnipeg", (forte à Loulanger) 3.50	Moulée Monarch: Pour les veaux (50 lbs) \$2.05	Orge No 4, C. W. Standard
A Pâtisserie: "Silver Moon"\$3.50	Moulées "Monarch" pour volailles: Pour les poulets \$4.00	Orge à engrais
A engrais le 100 lbs. l'arine engrais l'ilote 2.80	Pour croissance 3.20 Pour engraisser 3.00 De luzerne très fine 2.15 Pour activer la ponte 3.20	Blé No 6 Standard 1.16c Blé à engrais Standard 1.06c
Gruau d'Avoine: Sac en jute de 90 lbs. \$ 4.15 Sac en coton de 40 lbs 1.97	Grains "Monarch" pour volailles Pour poulets (chick feed) 3.30 Pour Poules. 2.70	F. A. B. Montréal. (Avec fret local)
la tonne \$35.00	Pour développer les poulets 3.30	Blé-d'Inde Argentin Exp. immé
Gru Rouge 37.00 Gru Blanc 44.00 Tourteaux de lin 3.05	Avoine le minot No 2 C. W. standard 82 No 3 C. W. standard 75	Ces prix sont par minot F. A. B. Montréal. (Avec fret local)
Blé-d'Inde rond Argentin 2.15 Blé-d'Inde moulu 2.25 Blé-d'Inde cassé 2.25	Extra No 1 d'alimenta- tion	Blé-d'Inde Améric, No 3, jaune 1.07
Moulée d'avoine pure 2.50 Moulée d'orge pure 1.95 Blé engrais Standard 2.05 Blé Engrais bonne qual 2.25	No 2 d'alimentation Standard	Blé-d'Inde Améric, No 4. 1.04 " No 5. 1.02 F. A. B. Montréal, avec bal. de fret de Chicago.

Les prix donnés plus haut s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sacs. Fret payable de Montréal.

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier.

Les Secrétaires de Coopératives ou de Cercles Agricoles sont priés de nous écrire, ou encore de nous télégraphier à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions ici sont encore en vigueur au moment où ils grouperont leurs commandes.

PROVISIONS POUR LA MAISON

Ecite de Crix 'POIS (Par poches de 120 lbs) lalb.

DEOITHE.	(am poemes ac and not)
Pasteurisé pains 1 lb	No 1 garantis bien cuisants 6c Par quantité de 5 poches et plus
Fromage coloré en meules d'environ 20 lbs	Les chaudières de 2½, 5 et 10 livres se vendent par caisses de 60 livres, c'est-à- dire 24, 12 et 6 chaudières. SPECIALE
Ibs	MIEL EN SECTIONS
From age fort, blanc, parafiné en 1 ules de 5 lbs	Blanc Ambré Brun No 1
En caisse de 30 douzaines, caisse gratuite FEVES: (Par poches de 120 lbs.) ib. Blanche No 1	Gras 30 à 40 morceaux, 200 lbs\$39.00 Gras de dos 40 à 50 morceaux, 200 lbs

VIANDES FUMEES:
Jambon, Fesse — 12 à 16 lbs 26c a lb Jambon, Fesse — 16 à 20 lbs 26c " Jambon, Fesse — 25 à 30 lbs 25c "
Jambon, Picnie— 4 à 8 lbs 20c "
Jambon, Cottage — 3 à 6 lbs 30c "
Bacon flanc — 2 à 12 lbs 28c "
Jambon cuit de—8 à 12 lbs 42c "
CONSERVES ALIMENTAIRES
(En caisse de deux douzaines)
FÈVES JAUNES EN GOUSSES
Qualité choix Fédérée, boîtes 2\$1.40 la doz.
Qualité régulière Rose-Marie, boîte 2
BLÉ D'INDE SUR ÉPIS:
Qualité choix Fédérée, bot-
tes 4
BLÉ D'INDE EN GRAIN:
Bantam doré, boîtes 2, Choix Idéal \$1.55 la doz.
Idéal
Blanc, Bottes 2, Régulier Rose-Marie
TOMATES:
Qualité choix Fédérée, Bolte 2½\$1.60 la doz,
Tomates, qualité régulière X Rose- Marie, Botte 2½

Bidon de 80 onces.......\$1.30 Bidon de 37 onces..............65

En caisses de douze.

SIROP D'ÊRABLE

DRÈCHE SÉCHÉE, EN SAC DE 100 s
Dreche de distillerie, 17% Protéine \$28.00 22% 33.00 34% 43.00 brasserie, 21% 35.00 Par char complet, minimum 20 tonnes. Gluten, 25% Protéine \$45.50 la tonne.
" 22% " 33.00 . " 34% " 43.00 . " brasserie, 21% " 35.00 . Par char complet, minimum 20 tonnes. Gluten, 25% Protéine \$45.50 la tonne.
Gluten, 25% Protéine \$45.50 la tonne.
Char complet (minimum 25 tonnes)
Pain de lin, par char compl., \$53.00 la tonne
F. A. B. Montréal.
BIDONS A LAIT
Apollo 5 gallons \$4.45 " 8 " 5.05 " 10 " 5.25
" 20 " 8.15 " 25 " 8.80 " 30 " 9.80 " 40 " 12.40
F. A. B., nos entrepôts. Montréal.
HUILES En barils d'environ 45 galls.
Huile à cylindre à vap. Fédérée le gal 85
Huile à cylindre à vap. Fédérée
Hulle a cylindre a vap. rederee
Huile à séparateur à bras
Huile à séparateur à vapeur " 65
Huile à engin à gazoline
Huile à engin à gazoline " .43
Huile à engin à gazoline " .36
Huile à tracteur
Huile à moteur, 1ère qualité
legere, medium, pesante
Huile à transmission
Huile à harnais, bidon de l gal "\$1.10

N. B. Par ½ baril, ajouter 3 sous par gallon; pour quantité moindre, .25 par gallon. F.A.B. nos entrepôts, Montréal. ALIMENTS POUR VOLAILLES

Sac de 10	0 lb	
Bribes de bœuf (Beef scrap) \$	4.55	
Farine de vainde 60% Prot	4.55	
Farine de viande 55%	4.30	
Farine de viande et d'os 50% Prot.	4.05	
Osbroyés	3.25	
	3.10	
Ecailles d'huîtres	1.50	
Charbon de bois (sacs de 50 lbs)	1.50	
Gravier pour volailles	90c.	
HUILE DE FOIE DE MORUE		
POUR VOLAILLES		
A SOURCE STATE OF THE STATE OF	Gall.	
	1.25	
	1.10	
Baril (environ 40 gallons)	1.00	

F.A.B., nos entrepôts, Montréal. HVDDO

	HIFRO
	Désinfectant pour étables, renardières, etc
	Bidon de 1/2 gallon \$1.45 le bidon
-4	" " 1 " 2.25 "
	5
	F. A. B. nos entrepôts Montréal.
	CROCHE A FOIN:
	En rouleaux de 50 livres.

No 13......\$3.10 par 100 lbs No 14. 3.20 par 100 lbs No 15. 3.30 par 100 lbs

F.A.B. nos entrepôts, Montréal.

MÉLASSE POUR ANIMAUX

(En baril d'environ 40 gal.)

28c le gal. F.A.B. nos entrepôts, Montréal

5 DÉCEMBRE 1929

Section des achats



Nerfs

Quand vous ne pouvez pa - mir, vos nerfs en sont la

Cette opinion est basée sur qu'en passant en revue pl milliers de cas dans lesquels la riture du Dr. Chase pour les lété employée avec beauco succès, la plupart des p déclarèrent que le manque d meil était leur plus grand mal Vous pouvez être nerveuse table, irritable et éprouver du r provenant de l'indigestion, du tête, mais le principal symptô le manque de sommeil.

Le traitement tout indiqué Nourriture du Dr. Chase pc Nerfs. Par son emploi, vous rissez les nerfs fatigués et les ra Cette opinion est basée sur

rissez les nerfs fatigués et les ra à la santé et leur donnez un nouvelle. Cette méthode est i rative et constructive et par quent procure des bienfaits du

La Nourrita pour les Nerfs

VEAUX

Cette semaine a été la plus i l'année quant aux arrivages, étaient de 25 sous, et même plus, des prix de la semaine précédente. veaux de lait se vendaient de \$15.00; les veaux communs, chaudière, rapportaient de \$8.00 a Les veaux de champs compos plupart des sujets sur le marché vendaient de \$5.50 à \$7.00, a moyenne allant de \$5.75 à \$6.00.

MOUTONS ET AGNEAU

Les agneaux étaient recherche bonnes femelles et les bons agner trés se payaient de \$11.00 à Quelques ventes se sont cependa entre \$10.50 et \$11.00, sans class Les non châtrés et les agnelles co se vendaient de \$9.00 à \$9.25. taine d'agneaux non châtrés ont \$10.25. Les moutons étaient plu à \$3.50 et \$5.50.

PORCS

les sujets avaient été nourris et a Certaines ventes se sont faites sar fication. Quelques ventes, à la semaine, ont été faites à \$11.50. I ont été payées de \$9.75 à \$10.00.



Protéine \$28.00

la tonne

'édérée ' édérée 40 3. eur..." eur..." qualité ite....

le 1 gal " \$1.10 jouter 3 sous par moindre, .25 par epôts, Montréal. R VOLAILLES Sac de 100 lb

rap)..... \$4.55 Prot...... 4.55 4.30 50% Prot. 4.05 3.25 3.10 1.50 le 50 lbs).... 1.50 90c DE MORUE

AILLES Gall on compris) .. \$1.25 on compris). 1.10 ns)..... 1.00 pôts, Montréal. RO

les, renardières, etc\$1.45 le bidon 2.25 " pôts Montréal.

.\$3.10 par 100 lbs .. 3.20 par 100 lbs . 3.30 par 100 lbs

ivres.

epôts, Montréal. UR ANIMAUX

viron 40 gal.) entrepôts, Montréal

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des achats

SEMAINE DU 22 AU 29 NOVEMBRE



Nerfs Fatigués

Quand vous ne pouvez pas dor-- mir, vos nerfs en sont la cause

Cette opinion est basée sur le fait Cette opinion est basée sur le fait qu'en passant en revue plusieurs milliers de cas dans lesquels la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs a été employée avec beaucoup de succès, la plupart des patients déclarèrent que le manque de sommeil était leur plus grand malaise.

Vous pouvez être nerveuse, excitable, irritable et éprouver du malaise provenant de l'indivestion, du mal de

provenant de l'indigestion, du mal de tête, mais le principal symptôme est

le manque de sommeil.

Le traitement tout indiqué est la
Nourriture du Dr. Chase pour les
Nerfs. Par son emploi, vous nourrissez les nerfs fatigués et les ramenez à la santé et leur donnez une force nouvelle. Cette méthode est restaurative et constructive et par conséquent procure des bienfaits durables.

La Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs

VEAUX

Cette semaine a été la plus faible de l'année quant aux arrivages. Les prix étaient de 25 sous et même plus, en haut des prix de la semaine précédente. Les bons veaux de lait se vendaient de \$13.00 à \$15.00; les veaux communs, nourris à la chaudière, rapportaient de \$8.00 à \$11.00. Les veaux de champs composaient la plupart des sujets sur le marché. Ils se vendaient de \$5.50 à \$7.00, avec une moyenne allant de \$5.75 à \$6.00.

MOUTONS ET AGNEAUX

Les agneaux étaient recherchés. Les bonnes femelles et les bons agneaux châtrés se payaient de \$11.00 à \$11.25. Quelques ventes se sont cependant faites entre \$10.50 et \$11.00, sans classification. Les non châtrés et les agnelles communes se vendaient de \$9.00 à \$9.25. Une centaine d'agneaux non châtrés ent rapporté taine d'agneaux non châtrés ont rapporté \$10.25. Les moutons étaient plus fermes à \$3.50 et \$5.50.

PORCS

Les porcs se sont vendus sur classifi-cation à \$11.50 et \$11.75 pour les bacons. Une prime de \$1.00 par tête était accordée pour les "Selects", pendant qu'une coupe de 50 sous, \$1.00, \$2.00 et \$3.00 était faite pour les porcs de boucherie, les légers, les leurdes et les très leurdes revortires les lourds et les très lourds respective-ment. Ces prix étaient payés après que les sujets avaient été nourris et abreuvés. Certaines ventes se sont faites sans classification. Quelques ventes, à la fin de la semaine, ont été faites à \$11.50. Les truies ont été payées de \$9.75 à \$10.00.



VOLAULES

Les conditions générales de ce marché ont été grandement affectées par les récents événements qui se sont produits dans le domaine de la finance. On semble vouloir attribuer à cette cause la diminution très sensible qui se produit actuellement dans la consommation de la volaille. De plus, les arrivages plutôt forts de poulets sont probablement responsables en bonne partie de la baisse dans les prix.

partie de la baisse dans les prix.

Les poules restent aux mêmes niveaux, bien que les poulets se vendent deux sous de moins la livre. Nous croyons que, si les expéditeurs se montraient un peu plus particuliers sous le rapport de la qualité et de la préparation de leurs volailles, les prix pourraient en être avantageusement affectés.

Les réceptions de volailles vivantes sont à peu près nulles. Comme la demande

à peu près nulles. Comme la demande pour cette catégorie de volailles ne se fait aucunement sentir à ce temps-ci de l'année, il ne se produit pas de changements dans les prix. Il y a beaucoup plus de profits à retirer de la vente de la volaille abattue que de la vente de la volaille vivante.

VEAUX ABATTUS

Il n'y a pas eu de changements dans les prix, au cours des derniers jours. Bien que les conditions soient plutôt à l'avantage des producteurs, nous ne pensons pas que nous puissions nous attendre à une hausse. Les arrivages de la semaine dernière, il est vrai, ont été quelque peu plus bas que précédemment, mais la demande n'a pas été telle que les prix aient pu en être affectés sensiblement.

Il y aurait peut-être lieu de dire encore un mot sur l'importance de bien préparer ses veaux avant de les envoyer sur le marché. Mais nous l'avons déjà dit: souvent, que nous croyons revenir inu-

souvent, que nous croyons revenir inutilement sur ce sujet, pourtant d'importance capitale, si l'on tient à ne pas nuire aux conditions actuelles qui ne manquent pas d'être intéressantes pour les expéditeurs.

PORCS ABATTUS

Le ton de ce marché reste pratiquement le même. Toutefois, on ne nous cache pas qu'il se pourrait que nous ayons sous peu des changements qui ne seront pas de nature à faire plaisir aux producteurs. La moyenne générale de la qualité des porcs qui nous arrivent n'est pas tout ce qu'elle devrait être. Et les acheteurs en qu'elle devrait être. Et les acheteurs en profitent pour faire en sorte que les prix ne montent pas.

Les expéditeurs auraient donc avantage

à ne pas envoyer trop de porcs légers et insuffisamment préparés sur le marché. Ils y gagneraient doublement: 1° parce qu'ils obtiendraient un prix plus élevé, leurs porcs étant classés plus avantageuse-ment, et 2° le surplus de poids leur rappor-terait plus. Et autre raison les acheteurs auraient moins de chances à provoque

ENGRAIS CHIMIQUES

L'activité continue à être grande sur ce marché. Les expéditions se font nom-breuses et les indications nous portent à croire qu'elles le seront encore au cours des quelques semaines qui vont suivre, malgré que la saison soit passablement avancée. Nous ne serions pas surpris que l'année 1929 fasse époque dans les annales du commerce des engrais chimiques dans la Province de Québec.

Il semble bien que nous n'aurons pas de changements importants dans les prix Il se peut qu'il y en ait de légers pour certains engrais importés, mais il est plutôt probable que ces changements se produi-sent vers le printemps. Pour le moment,

on ne nous annonce rien de nouveau. Si nous avions un conseil à donner, c serait que les cultivateurs qui prévoient avoir besoin de quantités supplémentaires d'engrais n'attendent pas trop tard pour placer leurs commandes, car ils s'exposcraient à ne pouvoir trouver ce qu'il leur faut. Nous rencontrions, dernièrement, un réprésentant d'une compagnie d'engrais, ret il nous disait justement qu'il manque-rait tout probablement d'engrais pour remplir les commandes qu'il prévoit.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Envoyez votre com n inde im nédiatement! LA MEILLEURE OCCIBION D'2001 OMIE DE L'ANNÉE SIXIÈME VENTE DE L'ANNÉE DE QUALITY TOBACCO SHOP

VENTE A UN SOU

de cadeaux pour hommes Achetez un article au prix régulier et obsenez-en un de plus pour .01c PIPES

PIPES
50c. Bruère française. Mentionnez
la forme désirée en comman lant. 2 pour 51c
\$1.00 Fini Bruère "Rodeo London" 2 pour \$1.01
\$2.00 Bruère fait à la main, bout
bakelite, avec botes. . . . 2 pour \$2.01
\$3.00 Bruère fait à la main avec
véritable bout d'ambre, avec bottes. 2 pour \$3.01

veritable bout d'ambre, avec boltes.

2 pour \$3.01
\$3.50 G. B. D., monté en sigent solide.

2 pour \$3.51
\$5.00 Pipes Meerschaum blanc avec véritable to.t. d'ambre, avec boltes.

2 pour \$5.01

ALLUMEURS A CIGARE 50c Storm King, plaqu' en nickel 2 pour 51c \$2.00 Copie Dunhill, plaqu' nickel 2 pour \$2.01 \$5.00 Copie Dunhill de luxe plaqu' écaille. 2 pour \$5.01 NECESSAIRE A BARBE

\$1.00 rasoir de sûreté, choix de Gil-lette, Auto Strop, ou Eveready avec boîtes attrayantes et deux avec voites attrayantes et deux lames. 2 pour \$1.01 \$1.00 paquet de 12 lames pour Gillette. Auto Strop. Eversady, ou Gem. 2 pour \$1.01 \$1.00 Blaireaux Eversady, monture caoutchous.

1.01 Staireaux Eveready, monture caoutchoue 2 pour \$1.01 \$1.75, clippers No 00 ct. No 000 2 pour \$1.76 \$2.50, m'ce saire cheveux courts: clipper, ciseaux, peigne 2 pour \$2.51 \$0.35, savon à barbe Palm Olive 2 pour 3 cc ARTICLES DE FUMEURS

\$1.75, lb. qualité tabac pipe, doux 2 pour \$1.76 \$2.50, lb tabac à pipe m'lang; bonne qualité en boîte ½ livres. 2 pour \$2.51 \$3.00 lb, mélange de qualité en boîte. 2 pour \$3.01 \$0.50 Sac à tabac à l'épreuve de l'air, euir véritable. 2 pour \$1.00 sac à tabac à l'épreuve de l'air, euir véritable. 2 pour \$1.00 sac à tabac auir anglais, doublure caoutchoue 2 pour \$1.01 \$2.50 sac à tabac anglais, compte a de Luxe. 2 pour \$2.51 \$5.50 Saite à cigarettes, plaque e

\$2.50 sac à tabac anglais, Compte a de Luxe. 2 pour \$2.51 \$0.50 Boite à cigarettes, plaque e argent tournée à la machine. 2 pour 51e \$1.50 Boite à cigarettes goldfilled tournée à la machine. 2 pour \$1.51 \$0.50 Boite à cigarettes forme pistolet. 2 pour 51e \$0.25 Fume-cigarette bakelit. 2 pour 26 \$2.00 Fume-cigarette ambre, avec boite. 2 pour \$2.01

DIVERS

mes. 2 pour \$6.05 Gomme à mâcher, marque 2 pour 6c CARTES DE NOEL

CADEAU SURPRISE

VENTE A MOITIÉ PRIX Montres pour Messieurs et Dames

Chaque montre dans jolie boite accompa-gnée de notre garantie écrite. MONTRE DE POCHE POUR HOMMES

Rég. \$2.00, montre de poche avec vitre incas sable avec chaîne gratis, garanti pou sable avec chaine graits, garanti pour un an.

Rég. \$2.50 joile modèle avec aiguilles et cadran lumineux garanti d'un an.

\$1.25 Rég. \$3.50 montre boitier plaqué or ou nickel, tourné à la machine, garantie d'un an. \$1.75 Rég. \$7.50 montre avec boitier mince, tourné à la machine, mouvement avec pierres, garanti d'un an.

\$3.75 Rég. \$10.00 montre grandeur 12 ou 16, mouvement suisse, 15 pierres, avec ornement embossé, garantie 5 ans.

\$5.00 Rég. \$1.5.00 montre même que précédente avec boitier goldfilled.







MONTRES BRACELETS POUR DAMES

Rég. \$25.00 même que celle de \$15.00, mais boitier en or 14kt.......\$12.50

CHAINES DE MONTRE ET BRACELETS

pas. \$1.00
Rég. \$2.00 chaîne de montre pour hommes,
goldfilled, anneaux et barre dernier dessin du
modè'e Waldemar. \$1.00
Rég. \$1.50 Collier importé de Tsch'coslovaquie,
dans les formes et couleurs les plus distinctives 75

Argent remboursé immédiatement

Si quelque article n'est pas satisfaisant où n'est pas considéré comme valant le prix régulier qui lui est attribué. Avec commande de \$3.00 ajouté 10% pour frais de malle.

rais de malle.

Notre garantie d'argent remis répond du contenu de chacune de ces boites.

\$0.25 Cadeau surprise. 2 pour 26c
\$0.50 Cadeau surprise. 2 pour 51c
\$1.00 Cadeau surprise. 2 pour 51c
\$2.00 Cadeau surprise. 2 pour \$2.01
\$2.00 Cadeau surprise. 2 pour \$2.01
\$2.00 Cadeau surprise. 2 pour \$2.01

QUALITY TOBACCO SHOPS

Dépt. des Ventes par la poste, 189 rue McGill,

Montréal

60 FOUR CENT DES PRIX VONT A DES ÉLEVEURS D'AYRSHIRE DU QUÉBEC.

MM. W. W. Skinner, de Senneville, R. R. Ness, de Howick, J. H. Black, de Lachine, fameux éleveurs d'Ayrshires, ont remporté plusieurs premiers prix à l'Expo-

C'est le Howick Huntingdon Ayrshire Club qui a remporté le prix pour le meil-

leur exhibit par un club.

Les éleveurs d'Ayrshires de la Province de Québec ont remporté plus de 60 pour cent des prix à cette exposition. C'est un succès dont ils ont bien le droit d'être fiers, et dont nous les félicitons chaleureusement

Sur les marchés de nos grandes villes

A SHERBROOKE

Légumes et fruits locaux:	Poireaux, le paquet 05 Pois mûrs, la pinte 18
Betteraves, la mesure 10 ou . 40 le 1/4 m.	Pommes, le ¼ de minot35 à .90
Carottes, la mesure 10 ou .40 le 1/4 m.	Radis, le paquet
Céléri, le pied	Salade, le paquet
(Importé .35)	Salade pommée
Choux, chacun 10 et .15	Tomates mûres, la livre25 ct .35
Choux de Siam, chacun05	
Citrouille, chacune	Produits laitiers et autres:
Courge, chacune	
Epinards, la mesure	Beurre de Ferme, la lv43
Fèves mûres, la pinte	Beurre de Crèmeric, la l44
Oignons, la livre	Crème, la pinte
Panets, la mesure	Fomage Canad., la livre .25 à .35
Patates, le 1/4 de minot 30 et .35	Œufs, la douzaine
Persil, le paquet	Poulet, la livre

A ST-HYACINTHE

Marché ferme et actif cette semaine. Il semble que le consommateur soit attiré par les produits de l'importation, fruits et légumes. Aussi, ces produits sont-ils en grande demande et le céleri, de même que les tomates se vendent bien et les prix se maintiennent fermes

Les chiffres représentant ces prix sont d'ailleurs ceux de la semaine dernière, les œufs et les beurres faisant exception; les premiers coûtent 70 et 75 sous la douzaine et les seconds 44 sous la livre, une avance de 5 sous et de un sou respectivement sur la semaine

Malgré l'activité relative, les producteurs attendent avec impatience les périodes des fêtes qui s'annoncent bien, cette année, disent-ils, si les pronostics sont vrais.

Les patates ont une fendance à monter et les vendeurs nous annoncent des prix plutôt élevés pour cet hiver! Hauts prix dus à l'exportation dans les autres provinces et à l'étrange-, où la récolte a été beaucoup inférieure à celle de l'an dernier. Il ne serait donc pas sur renant que le prix atteigne \$1.50 le minot cet hiver; avis aux amateurs de

Consultations légales

ÉVALUATION — CLOTURES. — (Réponse à II. B.) — Q. J'ai acheté une maison le printemps dernier à raison de \$2,000.00. Aucun comptant, \$200.00 au bout de dix-huit mois, et \$200.00 par année sans intérêt.

La dite maison est évaluée à \$3,000.00. Puis-je faire baisser mon évaluation et de combien?

Il y a quelques années mon père avait vendu un emplacement en obligeant l'acheteur à toutes les clôtures.

Aujourd'hui je l'ai racheté.
Puis-je obliger mon voisin à en faire la moitié parce que cet emplacement est une partie de ma terre?

R. I. Le Conseil au temps fivé fuit l'examen du

parce que cet emplacement est une partie de ma terre?

R. 1. Le Conseil, au temps-fixé, fait l'examen du rôle d'évaluation et fait les amendements et changements qu'il eroit convenables, qu'il y ait eu plainte ou non de la part des contribuables.

Si vous vous croyex [esé par le rôle d'évaluation préparé par les estimateurs, vous pouvez le faire amender de manière à obtenir justice, en produisant une demande écrite au bureau du Conseil, le ou avant le jour fixé pour l'examen du rôle par le Conseil. Si vous n'avez pas fait de demande écrite, vous êtes tout de même recevable à articuler verbalement votre plainte devant le Conseil lors de cet examen. Vous devrez, soit dans votre plainte écrite ou verbale, faire valoir toutes les raisons tendant à établir que l'évaluation de votre maison est trop élevée. Nous ne pouvons évidemment pas vous dire le montant auquel devrait être fixée cette évaluation, c'est au Conseil à déterminer la chose, après vous avoir entendu et avoir entendu es estimateurs.

2. Nous ne comprenons pas exactement votre demande parce que les termes en sont un peu entendillés.

Cependant, nous pouvons vous dire que si votre

brouillés. Cependant, nous pouvons vous dire que si votre père a établi une servitude de clòture sur l'emplace-ment en question que vous avez racheté, et si cette constitution de servitude a été enregistrée, cette servitude est attachée sur l'emplacement et vous y étes tenu comme le premier propriétaire de l'empla-cement qui s'y est obligé envers la terre-de votre père.

cement qui s y est obige envels la père. Il nous faudrait voir le titre constitutif de la servitude ou l'acte de vente de votre père pour être parfaitement au courant des obligations qui y ont été assumées par l'acheteur de l'emplacement.

eté assumées par l'acheteur de l'emplacement.

(Réponse à Dame () R.)—Q. Entre moi et monvoisni il n'y a pas de clôture de ligne. J'ai demandé à mon voisin, et il ne m'a pas donné de réponse seffisante. Je l'ai demandé par deux fois à l'inspecteur, et l'ai demandé par deux fois à l'inspecteur, et l'ai demandé au Conseil le printemps dernier. Ce voisin reste à Montréal. Le Conseil m'a répondu qu'il ne faisait pas faire la clôture parce qu'il avait neur que mon voisin ne l'accepte pas, prétendant que la dernière fois que la ligne avait été tirée, elle ne l'avait pas été par des arpenteurs. Mais la ligne avait été acceptée par les deux voisins propriétaires. Le Conseil m'a dit d'écrire à mon voisin, à Montréal, pour savoir s'il voulait faire tirer la ligne par des arpenteurs ou s'il était prét d'accepter celle qui existait.

Je luj ai envoyé une lettre enregistrée qui est restée sans réponse.

Je voudrais avoir ma clôture le printemps prochain.

Je voudrais savoir si le puis forcer, soit le Con-

Je voudrais savoir si je puis forcer, soit le Con-seil, soit l'inspecteur sans avoir affaire à mon voi-

seit, soit l'inspecteur sans avoir affaire à mon voi-sin qui.ne s'occupe de rien.

L'inspecteur me réclame \$150.00 pour faire la cloure pour payer son trouble. Ma part de cloture à moi est faite. A-t-il le droit de me réclamer ce montant, et puis-je exiger une cloture pour mes mou-tons?

montant, et puis-je exiger une clôture pour mes moutons?

R. Le Conseil n'a pas le droit, si les choses se sort passées comme vous le dites, de vous obliger de faire tirer les lignes ou faire borner votre terre et celle de votre voisin par un appendeur. La ligne séparative des terrains est présumée être à la séparation des morceaux de terre que vous possédez actuellement l'un et l'auton.

L'inspedeur agraire est tenu de vous rendre justice, et il peut entraîner, par son refus d'agir, des frais ou des recours en dommages contre le Conseil. Ces choses damandent célérité, et un retard peut causer des dommages assez considérables.

Voici ce que vous devez faire pour être en posture régulière suivant la loi: Donnez avis à l'inspecteur agraire que votre voisin ne fait pas as part de clôture, et mettez-le en demeure d'y voir immédiatement. L'inspecteur agraire devra alors vous convoquer, vous et votre voisin, à une heure et jour fixés, à un lieu indiqué. Il devra donner par écrit l'avis à votre voisin. Si celui-ci n'a pas nommé un agent dans la municipalité nux fins de gérer ses affaires et ses intérêts, il pourra mettre cet avis à la poste au nome d'a l'adresse de votre voisin. Si celui-ci fait défaut d'obéir à la convocation, l'inspecteur agraire ordon-tera en qu'il croira convenable suivant la loi. L'inspecteur agraire peut vous autoriser à faire les trayaux nécessaires à la charge de votre voisin, et celui-ci peut être poursuivi par action ordinaire pour le paiement du coût des travaux.

Si le Conseil autorise ces travaux, il peut en payer le coût, et exercer lui-même son recours contre votre voisin.

TERRE RETIRÉE DU FOSSÉ DE LIGNE,—(Réponse à N.C.)—C, Je suis inspecteur agraire, J'ai fait faire un fossé verbalisé qui passe dans la ligne entre deux propriétés. Ce fossé sert à égoutter le chemin put lic. Il passe à trois pieds des bâtisses qui longent ce fossé. On a jeté la terre entre le fossé et les bâtisses, et il y a une clôture piquante sur le bord du fossé. Il y a une broche de poulailler de 8 pieds, aussi des roches.

Le propriétaire voudrait nous faire ôter cette terre. On n'est pas même capable d'aller là en brouette. Il fardrait charroyer cette terre par pelle-tée.

Peut-il nous faire ôter cette terre, et où dois-je

Peut-il nous faire ôter cette terre, et où dois-jola faire transporter?
Son voisin, en partant du chemin public, a le
fossé de son côté de la clôture.
On a jeté la terre dans sa cour, et il voudrait nous
la faire ôter. A-t-il ce droit, et où devrons-nous
mettre cette terre?
Ce même fossé passe chez les cultivateurs sur le
long, sur le travers et sur le biais des terres. On a
sorti de la terre de ce fossé et des cailloux qui pèsent de 150 à 200 livres.
A qui à clairer ces cailloux et la terre est-on obligé de l'enlever, et où la transporter? Chaque cultivateur est-il obligé d'y voir sur sa terre?
R. C'est à vous, en votre qualité d'inspecteur

vateur est-il obligé d'y voir sur sa terre?

R. C'est à vous, en votre qualité d'inspecteur agraire, de décider toutes ces choses.

Ce sont les intéressés qui sont assujettis à ce fossé de ligne par le procès-verbal à faire tous ces travaux de charroyage ou autres.

Il doit se trouver une clause dans le procès-verbal à l'effet de déclarer quelles personnes seront tenues aux travaux d'ouverture de ce fossé; Ce sont ces personnes qui sont tenues aux travaux que vous mentionnez.

mentionnez.
S'il ne s'agit que de travaux d'entretien, ce sont les personnes assujetties à l'entretien qui devront les exécuter. Pour spécifier davantage, il nous faudrait au préalable prendre connaissance du procèsverbal.

ANIMAL VENDU,—VIANDE MAUVAISE,—
(Réponse à O. C.)—Q. Je suis boucher, et un homme m'a vendu, l'autre jour, un cochon, supposé être vendu la journée même. Le lendemain j'en ai vendu et tout le monde s'est plaint qu'il n'était pas bon.

J'ai refusé de payer à mon vendeur le plein montant vu que l'étais poligé d'en teter 80%, et en

arreiuse de payer a mon vendeur re piem mon-tant, vu que J'étais obligé d'en jeter 80%, et en plus remettre de l'argent à mes clients. Cette affaire m'a causé beaucoup de dommage. Peut-il me réclamer le plein montant? R. Si le vice ou la maladie dont souffrait cet ani-mal, et qui a causé la mauvaise condition de sa viande, n'était pas visible ou apparent, lors de la viande, n'était pas visible ou apparent, lors de la vente, vous avez votre recours contre le vendeur pour exiger de lui les dommages que vous en subissez. Si ces dommages s'élèvent jusqu'au montant du prix de la vente, vous n'aurez rien à payer au vendeur.

Si ce dernier a été de mauvaise foi et s'il connaissait l'état de son animal, vous pouvez exiger de lui des dommages exemplaires, c'est-à-dire tous les dommages que vous avez pu souffrir dans votre clientèle; perte de temps, etc.

LARGEUR D'UN CHEMIN.—QUAND FINIT LE BAIL D'UN PACAGE.—(Réponse & R. B.) Q. —1. Quelle largeur doit avoir un pont sur le che-

POUR RENSEIGNER LE PRODUCTEUR

PRIX DU MARCHE A MONTREAL

	DERNIÈRE HEU	RE	-
Beurre frais:			
Pasteurisé No 1		39 1/8 ta li 38 1/8 ta li	VIO.
Fromage	Blane	Coloré	
Spécial			ivre.
Foim:			
No 3		\$15.00 la to	nne. nne. nne.
Œufs:-			
Frais premiers		54 la douz	aine

VALEUR COMPARATIVE DES PRINCIPAUX ALIMENTS POUR BETAIL

		achète pour en Protéine	Principes nutritifs	
	Prix	lba.	lbs.	
Trèfle rouge.	\$12.00	12.6	85.6	1.00
Luzerne	14.00	15.0	72:8	. 93
Drèches de distillerie 22%	33.00	13.7	53.8	. 7616
Mil.	14.00	4.3	69.4	.73
Drèches de brasserie	35.00	12.2	37.8	. 60
Orge.	.71	5 9	53 3	59
Blé d'inde,	1.(2	4 4	51 5	.54
Tourteaux de coton.	53.00	13.9	29.5	.50
Gluten,	47.00	9.2	34.1	.471/2
Tourteaux de lin,	53 00	12:0	28 6	. 4716
Gru rouge.	37.00	7.3	34.9	.4515
Son,	35.00	7.2	34.9	.4516
Gru blanc.	44.00	7.2	14.5	: 45
A voine.	.701	4.7	34 4	.391/2

N.B.—Les comparaisons faites dans la 4ième colonne sont basées sur la valeur relative de la protéine et des autres principes nutritifs contenus dans les divers

Cette comparaison pourra aider dans le choix des moulées que l'on devra acheter pour composer la ration de nos animaux.

Les prix donnés dans ce tableau sont cotés d'après le marché de Montréal,

F. A. B., cet endroit.

Rapports Télégraphiques sur les marchés de: Semaine finissant le 28 novembre 1929

A QUEBEC

Arrivages de wagons: 18 de pommes, 115 de patates, 7 d'oignons, 25 l'autres firmits, 31 d'autres légumes, 29 de fruits ropicaux. Total pour la semaine 255 contre 345 a semaine précédente. Pommes—Quantités considérables, demande molérée, marché ferme. Québec, fameuses No 1, bbl. \$7,00 à 7,50 Québec fameuses No 1, bbl. 7,00 à 7,50 Québec fameuses, No 2 bbl. 6,00 à 6,50 McIntosh, No 1, bbl. 7,00 à 7,50 Domestique bbl. 5,00 à 5,50 Ba, C Delicious, Extra, Choix, boite. 3,00 à 3,25 McIntosh, Choix, boite. 3,00 à 3,25 McIntosh, Choix, boite. 2,85 à 3,00 Dnt, No 1, bbl. 6,50 à 7,00 Greening, No 1, bbl. 5,75 à 6,50 Baldwin, No 1, bbl. 5,00 à 5,50 Tomates—Offres lbérales, demande bonne, marché un peu plus ferme.	Pommes. — Offre libérale, demande bonne, marché ferme. \$6e90 Baldwin, Nouv. Ecosse, No 1, bbl. \$5e90 Baldwin, Nouv-Ecosse, No 2, bbl. 5.50 King, No 1, bbl. 5.50 King Domestique et Wagner No 2 5.00 Wagner, No 1, bbl. 4.50 Wagner, No 2, bbl. 4.50 Quebec McIntosh, Fameuse, No 1 bbl. 8.50 Quebec domestique et, No 2, bbl. 7.50 Ontario Spy, No 1, bbl. 8.00 Ontario Spy, No 2, bbl. 7.50 Baldwin, No 1, bbl. 6.50 Baldwin, No 2, bbl. 7.00 Greening, No 1, bbl. 7.00 Greening, No 1, bbl. 7.00 Greening, No 2, bbl. 6.50 B. C. McIntosh, Choix, bolte 3.24 McIntosh, C. 3.00
Patates-Offices libérales, demande bonne marché	Californie Lug., Choix, botte 3.25
un peu fe me. I. P. E. Cobblers, No 1, 90 ibs. 1, 80 à 1, 90 Montagne verte, No 1, 90 ibs. 2, 00 N. B. Blanches No 1, 80 ibs. 1, 75 Québec, blanches, No 1, 80 ibs. 1, 55 à 1, 60	Patates: Offres modérées, demande bonne, mar- ché plus haut. Québec blanches, No 1, cwt. 1.80 Québec blanches, No 2, cwt. 1.65
Oignons-Fortes quantités, demande bonne, ma.	1.63
clié ferme. Québec, rouges. No 1, 70 lbs 1.25 à 1.50 Québec, rouges. No 1, ewt 2.50 à 2.65 Spanish cageots, No 1, 120 lbs 3.25 à 3.50 Minn rouges, No 1, ewt 2.75 à 2.85	Oignons.—Offre libérale, demande bonne, marché ferme. 4.50 ferme. Spanish, Select eag 4.50 Ontario Red Globe, No 1, cwt 3.56 Ontario Red Globe, No 2, cwt 3.25
Celeri. — Forte quantitéd emande modérée, marché un peu faible. 1.00 à 1.25 Québec, No 1, la doz. 1.00 à 1.25 Ontario No 1, cag. 4-5 doz. 3.25 à 3.50 Ontario No 2, cag. 6-8, doz. 2.75 à 3.00 Californie, No 1, cag. 7.50 à 7.75 Oregon, No 1, cag. 7.50 à 7.75	Choux:— Québec approvisionnement d'hiver No 1, cwt 2 00 à 2 25 Celeri:— Californie, Choix, cag 4-5doz 8 00 à 9 00

min public, étant le chemin de la malle rurale, pour pouvoir le donner à la paroisse pour frais d'entre-tien. Si le conseil refuse peut-on leur faire prendre par la loi, et quel moyen prendre?

2. J'ai loué une terre pour le pacage. Cette terre

est louée pour l'année prochaine par un autre. Ce dernier peut-il mo faire retirer mes animaux du pacage avant le 1er novembre?

R. I. La loi décrète que tout chemin nouveau doit avoir une largeur de 38 pieds, sauf certains cas où le Conseil peut obtenir la permission de fixer une largeur moindre sur permission du Lt.-Gou-verneur en Conseil.

Cependant les chemins peuvent avoir une largeur plus grande s'il en est ainsi ordonné dans les actes qui le régissent.

Les chemins existant le 2 novembre 1871, peuvent conserver la largeur qu'ils ont actuellement bien que cette largeur soit moindre que celle requise par la loi en vertu de laquelle ces chemins ont été

bien que cette largeur soit moindre que celle requise par la loi en vertu de laquelle ces chemins ont été établis.

Le Conseil a le pouvoir discrétionnaire de prendre à sa charge les chemins; vous ne pouvez l'y forcer. Cependant, si, à raison de certaines circonstances, les travaux à faire sur un chemin de front excédent de plus de la moitié la moyenne des travaux à faire sur le chemin des propriétaires des terrains de la même valeur, le propriétaire de ce chemin peut être exempté d'une partie de chemin que le Conseil peut déclarer route et entretenue comme telle.

2. Oui, il peut vous faire retirer vos animaux, le ler octobre. La loi dit que le bail d'une ferme ou d'un fonds rural, à moins qu'un autre terme préfix existe, est présumé bail anauel finissant le ler octobre de chaque aunée.

Servi CONSULT

J. Abel Rochette, C. R.

AVIS IMPORTANT. -- Nes corresp Avas ingress anivantes citablies par le commitation: e'est peurquoi toute de commitation: e'est peurquoi toute de tin; 30 Nos avocats consultants he nant les lois qui gouvernent les che une longue oftude, sont choses à trait u ne répense immédiate par lettre, no

CHÈQUE PERDU. AVIS A L. (Réponse à J. L. fils)—Q. J'ai troute nationale. Un matin le canto mon chêque de \$6.00. Je le perdis. cautonnier qui me dit d'avertir la bates mois de cela et je n'ai pa Le cantonnier n'a pas l'air de se faire un autre chèque.
Que puis-je faire; il faut pourta payé.

2. Un de mes fils a été engagé et celui-ci lui paya son passage pour readu ce n'était plus le même engag que tous les employés ont laissé l'evemus en payant leur passage.

Peut-on exiger de ce jobber les nous a fait faire.

R. 1. Si l'avis à la Banque que

nous a fait faire.

R. 1. Si l'avis à la Banque que question a été perdu, lui a été do c'est-à-dire avant la présentation d paiement, la Banque n'a pas dû en el ment, s'il a été plus tard présenté, vous pourriez vous adresser au Dép Voirie pour obtenir un autre chêquement est en droit de vous exigeument de ce chèque est si minime quadicle d'obtenir un autre chèque di par l'intervention de votre cantonn 2. En établissant les faits mention exposé, vous êtes en droit d'exiger de neur en jobber le paiement des dépaves faites par sa faute ou son défaumer à ses engagements.

mer à ses engagements.

VENTE D'IMMEUBLE. DROIT SUR SON ENFANT.—(Réponse I. Je désire acheter un bien d'un m loi-même acheté d'une veuve. Ce bien appartenait au mari de mort, il l'a signé à son garçon. Ce neur. L'enfant est mort à l'âge d papiers. Et la mère a vendu au mar Je voudrais savoir si en achets sœurs de l'enfant mort peuvent reve 2. Un père et une mère devaier parents en se mariant. Peu après veuve, et elle alsais son enfant cère. Elle laissa tout chez son be l'argent de son mari.

Ai-je le droit en me mariant d'enfant.

Ai-je le droit en me mariant d'ienfant.

R. 1. Si la vente a été-faite par la mort de l'enfant, sans que le mari ditons testamentaires ais établi une droit de propriété en faveur de la étées de son fils durant sa minorité, hérité de ce dernier que pour une par et les sœurs de l'enfant avaient hattie, la mère pour une moitié de les sœurs pour l'autre moitié.

Si tel est le cas, les sœurs ont un dour la moitié qui leur appartient du danger à acheter du marchand si ment des sœurs de l'enfant décédé.

Nous vous donnons cette réporgénérale, car il peut se présenter du reservite qui leur appartient liver avec séreté votre cas particuli 2. La mère a conservé son droit à la possession de son enfant, et el mer. Cependant, ce droit peut es l'enfant est rendu à un âge assez trouver en état de choisir lui-mér ou ceux avec qui il préfère vivre, parents ou de sa mère.

FOSSÉ DE LIGNE. EGOUT!

parents ou de sa mère.

FOSSÉ DE LIGNE. EGOUTT
EAUX CHEZ LE 2e VOISIN.—(Ré
Q. Je suis propriétaire du lot No
du No 3. Nous avons un fossé de ligpente du terrain n'est pas assez s'
égoutter le terrain, mon voisin a
de travers sur le milieu de sa tei
qué notre fossé de ligne se vide dan
ien Nes 3 et 4. Ce dernier veut m'o
sa lig e. Moi, j'ai averti mon voisicher son fossé de travers. Je voud
suis obligé de conduire l'eau de not
dans le No 4, et aller jusqu'au ti
que mon volsin ne veut pas bou
de travers?

P. Il est évident que le provisités

de travers?

R. Il est évident que le propriéts n'est pas tenu à des travaux pour fa son fossé de ligne entre 8 et 4, les ea nent de l'égouttement du lot No 2.

La loi veut qu'en parsil cas, vous à l'inspecteur agraire de votre champètre qui convoquera devant intéressées et leur fera faire un a elles peuvent en arriver à une ent tente est impossible rendre une sor dera le différend et vous obligera mesure convenable.

Le Conseil Municipal peut aussi, présentée par les intéressés, faire u pour réglementer votre cas et assux ceux qu'y sont légalement te Dans un cas comme le vôtre, il fourant d'une foule de faits et d pour être en état de se prononcer moyen de régler cette difficulté.

RECLAMATION POUR ENFA

RECLAMATION POUR ENFA

RECLAMATION POUR ENFA
UN AUTOMOBILE.—(Réponse à
Q. Je voudrais savoir si nous avor
tionner un jeune homme qui a fr
Alle de 6½ ans avec sa machine. I
la classe et cille a expiré instantanér
Le jeune homme a prétendu ai
milles à l'heure, cependant il a frag 17 pieds plus loin et l'a cassé. Il a
Ford. A l'enquête di. Coroner il neriminellement responsable. Le ch
l'enfant venait à gauche, et la mac
derrière.

derrière. Le jeune homme a 26 ans, et res

DE LA FERME

Coloré 1838 la livre 18 la livre 17 la livre

62 la douzaine 54 la douzaine 35 la douzaine 50 la douzaine

POUR BETAIL

Valeur comipes parative en itifs argent

85.6 .76½ .73 .60 29.5 34.4 28.6 34.9 34.9 .50 .471/2 . 4516 34 4 .391/2 basées sur la valeur

ses que l'on devra

rché de Montréal,

rchés de:

QUEBEC

demande bonne, marché

No 1, bbl. No 2, bb l ner No 2. use, No 1 bbl

ées, demande bonne, mar-

e, demande bonne, marché l, ewt

ment d'hiver 2 00 à 2 25 -5doz 8.00 à 9.00

eur qu'ils ont actuellement pit moindre que celle requise aquelle ces chemins ont été

ir discretionnaire de prendre; vous ne pouvez l'y forcer. de certaines circonstances, in chemin de front excédent noyenne des travaux à faire retire de ce chemin peut être chemin que le Conseil peut enue comme telle. Is faire retirer vos animaux, dit que le bail d'une ferme et bail d'une ferme et bail d'une ferme et bail d'une ferme ét bail ausuel finissant le ler e.

mesure convenable.

Le Conseil Municipal peut aussi, sur requête à lui présentée par les intéressés, faire un procès-verbal pour réglementer votre cas et assujettir aux travaux ceux quû y sont légalement tenus.

Dans un eas comme le vôtre, il faut être mis au courant d'une foule de faits et de circonstances pour être en état de se prononcer sur le meilleur moyen de régler cette difficulté.

UN AUTOMOBILE.—(Réponse à Dame S

UN AUTOMOBILE.—(Réponse à Dame S. C.)—
Q. Je voudrais savoir si nous avons le droit d'actionner un jeune homme qui a frappé ma petite
fille de 6½ ans avec sa machine. Elle revenait de
la classe et cile a expiré instantament.

Le jeune homme a prétendu aller de 12 à 15
milles à l'heure, cependant il a frappé un potean à
71 pieds plus loin et l'a cassé. Il avait un Touring
Ford. A l'enquête di. Coroner il n'a pas été tenu
erininellement responsable. Le chemin était droit,
l'enfant venait à gauche, et la machine venait par
derrière.

Service spécial du Bulletin de la Ferme

CONSULTATIONS LEGALES PAR ROCHETTE & ROCHETTE, Avocats

J. Abel Rochette, C. R.

Paul Rochette, L.L. L.

AVIS IMPORTANT.—Nes correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de touir compte des régles suivantes établies par le journal: le Souls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation: c'est peurquoi toute demande de rémedignements deit être signée, afin que nous puissions constaters il e correspondant est abonné; Zo Les questions doivent être adressées directement au Bulletiu; So Nes avocats consultants ne sont tenus de répendre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avecats; 4 o Si le correspondant désire un répense immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

CHÈQUE PERDU. AVIS A LA BANQUE.

(Réponse à J. L. fils)—Q. J'ai travaillé pour la reute nationale. Un matin le cantonnier me remit men chèque de \$6.00. Je le perdis. J'en avissai le cantonnier qui me dit d'avertir la banque mais il y a trois mois de cela et je n'ai pas mon argent. Le cantonnier n'a pas l'air de se soucier de me faire un autre chèque.

Que puis-je faire; il faut pourtant que je sois payé.

Que puis-je faire; il laut pourtant que je sois pagé.

2. Un de mes fils a été engagé par un jobber, et celui-ci lui paya son passage pour aller. Une fois rendu ce n'était plus le même engages sent. Si bien que tous les employés ont laissé l'ouvrage et sont revenus en payant leur passage.

Peut-on exiger de ce jobber les dépenses qu'il nous a fait faire.

nous a fait faire.

R. 1. Si l'avis à la Banque que le chèque en question a été perdu, lui a été donné en temps, c'est-à-dire avant la présentation du chèque pour paiement, la Banque n'a pas du en effectuer le paiement, s'il a été plus tard présenté. Dans ce cas, vous pourriez vous adresser au Département de la Voirie pour obtenir un autre chèque. Le département est en droit de vous exiger une garantie qu'elle ne sera pas dans l'obligation, pour une raison quelconque, de payer deux fois. Cependant, le montant de ce chèque est aj minime qu'il devrait être facile d'obtenir un autre chèque du département, par l'intervention de votre cantonnier.

2. En établissant les faits mentionnés dans votre exposé, vous étes en droit d'exiger de cet entreprenur ou jobber le paiement des dépenses que vous avez faites par sa faute ou son défaut de se conformer à ses engagements.

NET A SES EIGRIGEMENTS.

VENTE D'IMMEUBLE. DROIT DE LA MERE SUR SON ENFANT.—(Réponse à A. D.)—Q. I. Je désire acheter un bien d'un marchand qui l'a loi-même acheté d'une veuve.

Ce bien appartenait au mari de la veuve. A sa mort, il l'a signé à son garçon. Celui-ci était mineur. L'enfant est mort à l'âge de six ans sans papiers. Et la mère a vendu au marchand.

Je voudrais savoir si en achetant le bien les sœurs de l'enfant mort peuvent revenir contre moi.

Z. Un père et une mère devaient garder leurs parents en se mariant. Peu après la mère devint veuve, et elle a laissé son enfant chez son beau-père. Elle laissa tout chez son beau-père, même l'argent de son mari.

'argent de son mari.

Ai-je le droit en me mariant d'aller cherches l'enfant.

Ai-je le droit en me mariant d'aller chercher l'enfant.

R. 1. Si la vente a été-faite par la mère, après la mort de l'enfant, sans que le mari dans ses dispositions testamentaires ait établi une substitution du droit de propriété en faveur de la mère en cas de décès de son fils durant sa minorité, la mère n'avait hérité de ce dernier que pour une partie de ses biens, et les sœurs de l'enfant avaient hérité de l'autre partie, la mère pour une moitié de la succession, et les sœurs pour l'autre moitié.

Si tel est le cas, les sœurs ont un droit sur ce bien pour la moitié qui leur appartient, et il y aurait du danger à acheter du marchand sans le consentement des sœurs de l'enfant décédé.

Nous vous donnons cette réponse de manière générale, car il peut se présenter des questions de prescription qui aient changé cet état légal de propriétaire. Il y aurait d'autres détails à obtenir pour fiser avec sûreté votre cas particulier.

2. La mère a conservé son droit naturel et légal à la possession de son enfant, et elle peut le réclamer. Cependant, ce droit peut cesser d'exister si l'enfant est rendu à un âge assez avancé pour se trouver en état de choisir lui-même son domielle ou ceux avec qui il préfère vivre, de ses grandsparents ou de sa mère.

FOSSÉ DE LIGNE. EGUUTTEMENT DES

parents ou de sa mère.

FOSSÉ DE LIGNE. EGOUTTEMENT DES
EAUX CHEZ LE 2e VOISIN.—(Réponse à J. S.)—
Q. Je suis propriétaire du lot No 2. Mon voisin
du No 3. Nous avons un fossé de ligne, et vu que la
pente du terrain à est pas assez forte pour bien
égoutter le terrain, mon voisin a fait son fossé
de travers sur le milieu de sa terre de manière
qué notre fossé de ligne se vide dans la ligne entre
les Ness 2 et 4. Ce dernier veut m'obliger à creuser
sa lig e. Moi, j'ai averti mon voisin, No 3, à boucher son fossé de travers. Je voudrais savoir si je
suis obligé de conduire l'eau de notre ligne (2 et 3)
dans le No 4, et aller jusqu'au trécarré attendu
que mon voisin ne veut pas boucher son fossé
de travers?

B. Liest évident que le propriétaire du lot No 4

de travers?

R. Il est évident que le propriétaire du lot No 4 n'est pas tenu à des travaux pour faire écouler dans son fossé de ligne entre 8 et 4, les eaux qui parviennent de l'égouttement du lot No 2:

La loi veut qu'en pareil cas, vous vous adressiez à l'inspecteur agraire de votre arrondissement champétre qui convoquera devant lui les parties intéressées et leur fera faire un acte d'accord si elles peuvent en arriver à une entente, ou si l'entente est impossible rendre une sentence qui décidera le différend et vous obligera chacun dans la mesure convenable,

RECLAMATION POUR ENFANT TUÉ PAR

Le jeune homme a 26 ans, et reste chez son père

La machine est à lui. Peut-on revenir contre so père? Si le jeune homme n'a rien et si nous gagnons, serons-nous obligés de payer les frais de la Cour.

serons-nous obligés de payer les frais de la Cour.

R. La loi rend le propriétaire de l'automobile responsable des dommages qu'il a causés par sa faute, par excès de vitesse ou autrement.

Nous ne pouvons donner une opinion raisonnable sur le cas qui vous intéresse, nous n'avons pas assez de détails. Il nous parait cependant que le conducteur de l'auto a du manquer de prudence en ne voyant pas votre enfant, le chemin étant droit et en pleine lumière.

Vou feriez bien de voir un avocat qui pourra examiner tous les faits et les circonstances qui entourent cet aécident.

rent cet accident. Le père n'est pas responsable des dommages que

Le pére n'est pas responsable des dommages que son fils a pu causer.

Si vous prenez une action et que jugement soit rendu contre vous et déboute votre action avec dépens, vous serez tenu au paiement des frais des deux côtés; si vous gagnez, et que la Cour vous accorde un certain montant, avec dépens contre le défendeur, vous n'aurez que vos frais à payer, et vous aurez contre le défendeur un jugement qui sera bon et exécutoire durant 30 ans.

FRAIS D'UN INTERNE DANS UN ASILE D'ALIENES.—(Réponse à E. C.)—Q. Mon garçon, parti de chez nous depuis trois ans, travaillait à son compte dans une autre localité. Il a perdu l'idée, et les gens de cette localité nous l'ont envoyé, il y a six mois. Il a fallu le faire interner à l'hôpital, et on a tout dépensé son argent pour sa pension et son internement.

L'Hôpital nous a envoyé des formules pour faire remplir par qui de droit. Est-ce aux parents ou au Conseil à remplir ces formules?

Rensseignez-moi, vu qu'ils me diseat que je suis obligé de payer et moi je ne le crois pas, vu que mon garçon était en âge et à son compte.

R. Les formules pour l'internement sont same

mon garçon était en âge et à son compte.

R. Les formules pour l'internement sont remplies par un parent de l'aliéné. Il y a d'autres formules qui doivent être remplies; une par le médecin quant à l'état mentel du patient; une autre par le curé ou le vicaire de la paroisse; unc troisième par le maire de l'endroit d'ou vient le malade, et une dernière par le Secrétaire-Tréeorier de la paroisses.

La Municipalité est responsable envers le Gouvernement des frais et dépenses de l'internement, mais elle a son recours pour se faire rembourser de ce qu'elle a ainsi payé, sur les biens de l'aliéné ou sur ceux des personnes qui sont obligées par la loi de subvenir à sa subsistance et à son entretien.

Ainsi, dès que votre fils n'a plus aucun bien, et que vore reste, par votre seule qualité de père, obligée as contretien et à sa subsistance, la Municipalité peut v. 3 exiger le paiement de ce qu'elle a été appelée à payer pour frais et dépenses de l'internement de votre fils.

DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE COMPA-GNIE ELECTRIQUE, SUR UNE TERRE, etc.—(Réponse à A. P.)—Q. 1. At-je le droit de réclamer le dommage fuit par la Compagnie de la lumière électrique sur mon terrain? Ils ont cassé ma broche carreautée pour tenir mes animanx, ils ont laissé les passages ouverts. Les vaches de mon voisin ont mangé mon grain, et avec le charroyage des poteaux, ils ont causé du dommage à mon foin.

La Compagnie paie \$5.00 par poteau qu'elle pose sur nos terrains, mais ai-je le droit de réclamer les autres dommages qu'elle m'a causés.

2. J'étais de société avec mon voisin pour un rouleau à chemiu. J'ai fait le rouleau de mes mains et j'ai tout fourni le bois. Je lui ai vendu une part à raison de \$15.00.

Maintenant, il a vendu sa terre et a donné sa part avec sa terre sans n'en parler. A-t-il le dro i de vendre sa part!

R. 1. Vous avez certainement le droit de réclamer de su part de vendre sa part!

part avec sa terre sans m'en parler. A-t-il le dro i de vendre sa part?

R. 1. Vous avez certainement le droit de réciamer de cette compagnie tous les dommages qu'ils vous ont causés en passant sur votre terrain et en agissant de telle sorte qu'ils sont la cause que les animaux des voisins ont mangé votre grain. Ils ont agi avec une négligence grossière et vous avez un recours pour tous les dommages subis.

2. Non, vous n'étes pas obligé de continuer avec l'acquéreur de la terre les conventions que vous avez faites avec votre voisin.

C'était avec votre voisin et non avec un autre que vous aviez fait ectte société.

L'usage de crouleau de moitié ne vous convient plus, et vous n'êtes pas obligé de rester dans l'indivision.

vision.

Si vous ne pouvez vous entendre, vous pouvez exiger que ce rouleau soit vendu et le prixipartagé entre vous et l'acquéreur.

AUTOMOBILE BRISÉE SUR UN PONT.—
(Réponse à A. L.)—Q. Je voyage sur un chemin de campagne entretenu par le Conseil. Au printemps, vers juin, les travaux de chemins se font par un inspecteur. Tous les contribuables donnent leur temps. Comme contribuable, je me suis adressé au Censeil, le ler lundi d'octobre, leur demandant de bien vouloir sharroyer un peu de gravois pour remplir les trous du chemin. Le 27 octobre, en passant sur un pont, l'ai brisé un ressort de mon auto. Ce pont a été mal entretenu tout l'été. Puis-je faire payer er cressort par le Conseil? Si]'ai brisé ma voiture ou mon aute dans ces mauvais chemins, puis-je faire payer le Conseil?

R. Vous pouvez exiger du Conseil Municipal le paiement des dommages que vous avez subis à votre auto par suite du mauvais état de ce pont.

Le conseil n'est par responsable des dommages causés à un automobile par suite du mauvais état d'un chemin de terre. Vous n'avez donc pas de recours contre lui pour les dommages à votre automobile par le mauvais état d'un chemin de terre.

DONATION PAR LES ÉPOUX AU DERNIER SURVIVANT D'EUX. QUI HÉRITERA DU SUR-VIVANT A SA MORT.—(RÉPONSE À A. B.) —Q. Deux époux se sont donné mutællement, par con-trat de mariage, tous leurs biens au dernier survi-vant.

Gens de la campagne et du district **FAITES IMPRIMER** - AU --

"SOLEIL" Nos prix sont bas! DEMANDEZ NOS COTATIONS NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN

SERVICE D'IMPRESSIONS

des mieux outillés de la ville - pouvant exécuter tous genres d'impressions tels que:

chures - rapports - factums catalogues — en-têtes de lettres — circulaires enveloppes—fac-

LE SOLEIL LTEE

(Département de l'Imprimerie)

Ils n'ont pas eu d'enfants, et le dernier survivant est mort sans avoir fait de papiers.
Est-ce que seuls les parents du dernier survivant ont le droit de partiager les biens, ou si les parents du premier décédé ont le droit d'avoir leur part?

R. Ce sont les héritiers seuls du survivant des poux qui hériteront de lui à sa mort.

LICENCE POUR TABLES DE POOL.—(Ré-ponce à A. R.)—Q. J'ai vu sur le Bulletin, dans vos consultations, qu'on ne peut faire jouer des tables de pool quand le Conseil Municipal refuse une licence.

Par jel, il y a deux restaurants qui se sont ache cé des tables de pool; la licence leur a été refusée, et ils font jouer pour rien.
Peuven-ils avoir la permission du Conseil de les faire jouer pour rien, et si le Conseil ne veut pas à qui s'adresser pour leur faire serrer leurs tables?
Il y a un percepteur du revenu à la Rivière du Loup; est-ce à lui qu'il faut s'adresser pour les forcer à arrêter ces tables?

R. Les Conseils Municipaux ont le pouvoir d'interdire l'ouverture de restaurants où ces tables ou jeux existent sous peine de pénalité ou d'em prisonnement, ou d'en permettre l'ouverture et l'exploitation sur le paiement d'une lience où d'un permis. Si un règiement existe à l'effet de prohiber ces restaurants, on ne pourrait y permettre l'usage gratuit de ces tables ou jeux de pool, cette gratuit ne faisant que cacher les apparences, et le propriéraire ne s'en servant en réalité que pour s'attirer la clientèle et parlant du profit.

Les actions pour pénalités sont prise devant lu Cour de Magistrat. Dans le cas de là consultation auquel vous référez, il s'agissait d'une municipalité où un règlement existait au sujet de ces restaurants.

où un règlement existait au sujet de ces restaurants

ACTE D'ACCORD. — CONDUCTEUR DES
TRAVAUX.—(Réponse à A. L.)—Q. Un certain
mombre de propriétaires ont fait un acte d'accord
pour faire un fossé sur le travers des terres. Cet
acte d'accord a été fait par main de notaire, enregistré et passé devant le Conseil, et j'ai été nommé
pour conduire les stravaux.

Maintenant, j'ai vendu ma terre, mais me suis
réservé un morceau de cette teire. S'il vous piait
me dire quels sont mes droits, et si je puis rester
conducteur des travaux?

R. Il nous faudrait prendre connaissance de cet
acte d'accord pour vous aviser sûrement. Il nous
paraît probable que vous continuez à avoir la direction des travaux à moins que la raison de votre choix
repose sur quelque circonstance ou fait disparus par
la vente d'une partie de votre terre, comme par
exemple celle que vous étiez plus intéressé à faire
ces travaux ou en meilleure situation pour les conduire, ou toute autre chose pouvant avoir emmené
votre choix.

RECOURS DU CONSEIL POUR DÉFAUIT DE

RECOURS DU CONSEIL POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DES TAXES.—(Réponse à A. S.)—Q. Il y a dix ans, alors que j'avais 15 ans, je prenais un lot du département des terres et forêts. Pendant deux hivers, j'ai exploité le bois de commerce et j'ai fait des abatis. La plus grande partie du lot est inculte, et je l'ai ensuite abandonné.

Je n'ai jamais payé les taxes municipales et scolaires.

Je n'al james payo secolaires.

Depuis quelques années, le Conseil réclame les taxes municipales et scolaires, sinon une exécution sera lancée contre mes biens et effets. Je demeure dans une autre paroisse.

Peuvent-ils me faire payer? Puis-je leur abandance la la!?

dans une autre paroisse.
Peuvent-ils me faire payer? Puis-je leur abaudonner le 19t?
Peuvent-ils me faire des frais sur une autre propriété, dans une autre paroisse?

prete, dans une autre paroisse?

R. Le Conseil peut, en suivant les formalités fxées par la loi, faire vendre le lot en question. Il a aussi le droit de réclamer par une action ordinaire le paiement des taxes que vous lui devez. S'il obtient un jugement, il pourra l'exécuter comme un jugement ordinaire, c'est-à-dire sur tous vos biens saissables, qu'ils soient dans la paroisse où se trouve votre lot ou dans un autre endroit.

TERRE VENDUE CLAIR ET NET.—IL S'Y
TROUVE DES HYPOTHEQUES, — (Réponse à
J. M.)—Q. Q. J'ai vendu une terre clair et net.
L'acheteur me demande aujourd'hui un certificat
du burcau d'enregistrement.
L'acheteur me doit encore \$300.00. J'aurais
encore une hypothèque de \$200.00 qui ne serait pas
effacée. Cette hypothèque a été payée mais il n'y a
pas de quittance. Il y a 60 ans de cela. Je voudrais
savoir si cette hypothèque est prescrite. Le Notaire
me demande \$100.00 pour clairer cela. L'achetear me demande \$100.00 pour clairer cela. L'acheteur refuse de me donner mon \$100.00 tant que l'hypo-thèque ne sera pas effacée. Peut-il refuser? Est-ce à moi à aller chercher mon paiement ou à tui à venir me le porter? me le porter?

R. Oui, votre acheteur a raison d'exiger que vous fassiez disparaître cette hypothèque avant de vous payer la balance du prix de vente.

Il a raison de ne rien donner, attendu qu'il peut être poursuivi pour cette hypothèque et avoir des

frais à payer.

Quoi qu'il en seit, que l'hypothèque soit payés ou prescrite, qu'elle ne le soit pas, l'acheteur a droit de

vous exiger la radiation de cette hypothèque avan e vous payer. Il faudrait preudre connaissance du titre de cette ypothèque pour savoir si elle est prescrite.

hypothèque pour savoir si elle est prescrite.

DOMMAGES.—PAIEMENT DES FRAIS.—
TÉMOINS.—(Réponse à J. L.)—Q. Le 1er norembre, depuis trois ans on me joue des tours.
Cette année J'ai mis des clous à ma porte de grange.
Mais durant la nuit, on a arraché les portes et transporté deux de mes voitures à trois milles d'ici.
Mon garçon adoptif a vu et reconnu trois jeunes
gens mineurs, dont un était avec sa vicille machine
qu'il conduit depuis longtemps sans licence.
Nous avons été voir les jeunes gens qui ont protesté de leur innocence.

Puis-je les faire arrêter et les envoyer en prison.
Et pourrais-je faire payer les frais par les parents,
si les enfants vont en prison? Pourrais-je faire
payer les dommages par les parents? Si je n'ai
qu'un témoin et qu'ils sont trois, perdrai-je ma
cause?

R. Vous pouvez les faire arrêter en portant plain-

R. Vous pouves les faire arrêter en portant plainte devant un magistrat.
Les parents sont responsables des dommages si
ces jeunes gens sont mineurs. C'est la la règle générale, mais la loi crée une exception en décrétant que
les parents ne sont pas responsables s'ils établissent
qu'il leur a été impossible d'empécher le fait qui a
causé les dommages.
Quant au poids de la preuve, il sera certainement
du côté des jeunes gehs si tous les trois jurent qu'ils
nesont pas coupables et qu'ils ne sont pas allés ches
vous durant la muit en question. Il leur faudrait
cependant établir un allbi, c'est-à-dire prouver à
quel autre endroit ils se trouvaient au temps que
votre fils prétend les avoir vus sur votre terrain.
C'est au juge qu'il appartient de décider la question de suffisance de la preuve, en tenant compte
de tous les faits et circonstances de la cause.

RECOURS PAR L'INSPECTEUR MUNICI-PAL POUR TRAVAUX EXÉCUTÉS.—(Répouse à E. B.)—Q. Je suis inspecteur municipal. J'ai averti un contribuable, deux fois, de réparer son chemin de front. Chacun entretient seul, ici, son chemin de front. Cacun entretient seul, ici, ce contribuable est venu réparer un petit bout de moi.

de moi.

Deux mois plus tard, après avoir été menacé de l'amende, j'ai fait travailler le chemin pour \$6.60.

Le Conseil ne veut pas s'en mêler, et le propriétaire du chemin ne veut pas me payer.

Quels sont mes droits comme inspecteur municipal?

R. Quiconque refuse d'exécuter les travaux or-ionnés par l'inspecteur municipal, dans les quatre de la réception de l'avis verbal ou écrit, devra n payer le coût avec en sus 20% de la valeur de cos-ravaux ou matériaux. L'Inspecteur peut en recouvrer le coût, en sa qua-té officielle, avec dépens, au moyen d'une action réfiniaire

ordinaire.
Vous n'avez qu'à poursuivre ce propriétaire ré-calcitrant en votre qualité officielle d'inspecteur municipal, et celui-là sera condamné à payer capital

(suite à la page 1168)





Les Remèdes et les Aliments de l'Abbé Warré sont indispensables à votre santé

L'action simultanée des Remèdes et des Aliments facilite dans bien des cas un retour plus rapide à la santé. L'abbé Warré, qui a établi la formule des remèdes et des aliments qui portent son nom, fut réellement un grand bienfaiteur. Ses études et ses expériences ont été couronnées d'un succès, éclatant; c'est par milliers que se comptent les malades qui ont retrouvé la santé grâce aux REMÈDES ET ALIMENTS DE L'ABBÉ WARRÉ.

Les remèdes de l'Abbé Warré

UN REMÈDE POUR CHAQUE MALADIE

REMEDE No 1

Rhumatisme — Goutte Sciatique Il calme en quelques jours les accès les plus violents; son emploi soutenu fait disparattre les douleurs.

REMÈDE No 5 Maladies des Reins Gravelle

Supprime les douleurs des reins. Nettoie et rafrafehit les reins et la vessie.

REMÊDE No 9 **Albuminurie**

mède très efficace contre mine. Il permet de mmoder facilement au

REMÈDE No 13 Asthme — Oppression Étouffements

Décongestionne les muqueuses facilité les expectorations et sur tout la respiration; calme le accès et empêche les étouffe

REMEDE No 2 Maladies des Nerfs — Insomnie — Neuras-thénie

Calmant par excellence, apposte la tranquillité, le repos et le sommeil sux gens nerve tonine et renforcit les nerse

REMEDE No 6 Maladies des Voies urinaires Calme les douleurs, désinfecte et rafratchit les organes.

REMÈDE No 10 Maladies de la peau -

Enzéms

Purificateur du sang, épure et nettoie le système. Recommandé contre les boutons, dartres, clous, etc.

REMEDE No 14 Embenpoint

Il fait disparaitre l'embonpoint et améliore la santé. Rend le sang alua fiuide et favorise les muscles au détriment de la graine. REMÈDE No 3

Maladies de l'estomac Il facilite la digestion et rend la nutrition parfaite. Stimule doucement l'estomac.

REMEDE No 7

Toux — Bronchite — Affections Pulmonaires Calmant, expectorant et sudori-fique: donne les plus heureux effets dans les affections des voies respiratoires.

Maladies du Foie Constipation Entérite Purgalif doux, régularise les intestins sans coliques, sans fatigue pour l'estomse, avec une exactitude surprenante

> REMEDE No 15 Contre les vers

REMÈDE No 4

Anémie - Faiblesse Convalescence Ranime les organes affaiblis et excite l'appetit. C'est le toni-que par excellence.

> REMEDE No 8 Maladie du Cœur

rdiaque, diutétique très puis-tt, d'une grande efficacité gularise les fonctions du ur, enlève l'enflure des jam-

REMÈDE No 12 Congestion — Retour d'âge Véritable thé de jeunesse, em pêche les arrêts et les dépôts Active la circulation du sans

REMEDE No 16 Coqueluche

Les Remèdes de l'Abbé Warré se vendent \$1

En vente chez votre pharmacien ou à nos bureaux

ALIMENTS DE L'ABBE WARRE DEJEUNERS PARFAITS

Les aliments de l'abbé Warré, composés des céréales les plus nutritives et les plus bienfaisantes qui soient, constituent des déjeuners parfaits. Leur action aidera les remèdes à produire un meilleur effet.

ALIMENT No 1

Pour les enfants

L'aliment No 1 est rafratchissant, fortifiant, digestif. Il convient pour déjeuner, potages, goûters, pour enfants et vieillards.

ALIMENT No 6

Pour les Nerveux

ent No 6 est spécialement aux personnes qui ont besoin sphate, aux nerveux, aux de croissance difficile.

ALIMENT No 2 Pour les Malades de l'Estomac

L'aliment No 2 est d'un goût agréable et d'une digestibilité parfaite. Il convient aux personnes souffrant de l'estomac et dont la digestion est lente.

ALIMENT No 7

Pour les maigres

L'aliment No 7 convient aux per-sonnes qui ont besoin d'engraisser c'est un excellent adjuvant de l'organisme dans les cas de fai-bleise de poumons.

ALIMENT No 3

Pour la Constipation

L'aliment No 3 est l'adjuvant par excellence du Remède No 11 dont il renforce l'action. Il rend aux intestins leur activité première.

Les Aliments de l'abbé Warré se vendent au prix de \$0.75 la bolte, chez votre pharmacien, à nos bureaux et chez les principaux marchands de la province.

ALIMENT No 4

Pour les Arthritiques

L'aliment No 4, d'un goût exquis, est un antitoxtique et un aliment des plus bienfaisants dans les affections intestinales.

ALIMENT No 8

Pour les Entériteux

Il convient aux enfants et aux adultes ayant l'estomac délicat ou souf frant d'inflammation interne, de gastro-entérits

ALIMENT No 5

Pour les Anémiques C'est un suraliment végétat hygié-nique et tonique. Il dégénére l'orga-nisme dans les cas de faiblesse, anémie, etc.

ALIMENT No 9 Pour les Enfants et les Ner-

Veux
L'aliment No 9 est un succédané
du café dont il ne présente pas les
inconvénients, Il convient aux
enfants, aux nerveux, aux convalescents, aux cardiaques, etc.

EXAMENS AUX RAYONS "X"

Notre cabinet de rayons "X" dirigé par un radiologiste de grande expérience, est maintenant à la disposition de tous nos clients et du public en général. Profitez-en-pour vous faire examiner, ce qui permettra à l'un de nos médecins de vous prescrire en toute connaissance de cause le traitement le plus apte à vous faire recouvrer la santé.

CONSULTATIONS MÉDICALES GRATU

Consultez sans qu'il vous en coûte un sou, un de nos MEDECINS QUALIFIES diplômés de l'Université de Montréal. Nos médecins traitent chaque cas en particulier et prescrivent le meilleur régime à suivre pour retrouver la santé.

HEURES DE CONSULTATIONS: Tous les jours de 91/2 heures du matin à 9 heures du soir.

DEMANDEZ NOTRE NOUVEAU QUESTIONNAIRE MÉDICAL LE LIVRE "LA SANTÉ PAR LES PLANTES", 225 PAGES. GRA-GRATIS SUR DEMANDE.

TIS SUR DEMANDE.

LA CIE DES REMEDES DE L'ABBE WARRE, LIMIT EE

1010 Sainte-Catherine Est.

Tél. HArbour 9108-9109

Bureaux de Québec: 59 Rue St-Jose

Coin Amherst (5e étage) MONTREAL, CANADA

Aux Etats-Unis: Father Warré Medicine Co., Rouse's Point, N.-Y.

Exigez sur chaque boîte la photographie et la signature de l'Abbé Warré

LES JE

PER B-226

> Organe officiel de la Coopé La Coopérative Fédér

à lire, pas plus que d autres que celles qui l

VOLUME XVII, N

Gru rouge....

Gru blanc.

Farine Crème Farine Castle. Farine Winnip Farine Silverm Farine Commu

La

Demandez nos

CO

~~~~~